

سُورَةُ الْأَنْفَالِ

သို့တော်တော် ၈

အာဇပ်-အာဆဗျာဇပ်

سُورَةُ الْأَنْفَالِ

ស៊ីរ៉ា:ត្រី ៨ អាល់-អាន់ហ្វាល

ប្រែថា "ជ័យភណ្ឌ (ទ្រព្យលើយសឹក)" ។ មាន ៧៥ អាយ៉ាត៍ ។

ស៊ីរ៉ា:ត្រី ៨៨ យោលតាមលេខរៀងដែលអល់ឡោះហ្ស៍ដាក់ចុះមក ។ អល់ឡោះហ្ស៍បានដាក់ ស៊ីរ៉ា:ត្រីនេះចុះមកនៅឯម៉ាឌីណាស្ត ។

មគ្គុទ្ទេស - ប្រសិទ្ធភាព

1/9 الْعِيَّاشِيُّ: عَنْ أَبِي بَصِيرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: سَمِعْتُهُ يَقُولُ: «مَنْ قَرَأَ سُورَةَ بَرَاءَةِ وَ الْأَنْفَالِ فِي كُلِّ شَهْرٍ لَمْ يَدْخُلْهُ نِفَاقٌ أَبَدًا، وَ كَانَ مِنْ شِيعَةِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) حَقًّا، وَ أَكَلَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ مَوَائِدِ الْجَنَّةِ مَعَ شِيعَتِهِ حَتَّى يُفْرَغَ النَّاسُ مِنَ الْحِسَابِ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٢ الصفحة: ٦٣٩ الحديث: ٩٩/٤١٥٦ ، تفسير العيَّاشي - الجزء: ٢ الصفحة: ٤٦ الحديث: ١)**

9/1 [...] រាយការណ៍មកពី អាចូ បាស្ត្រៀរ ដែលបានតំណាលតមកពី អាចូ អាប់ឌុលឡោះហ្ស៍ ^{صلوات الله عليه والسلام} ថាខ្ញុំ បានឮព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អ្នកណាសូត្រស៊ីរ៉ា:ត្រីបារ៉ាអូស្ត (គឺស៊ីរ៉ា:ត្រី អាត់-តៅបាស្ត) ស៊ីរ៉ា:ត្រី អាល់-អាន់ហ្វាល (ស៊ីរ៉ា:ត្រី ៨) រៀងរាល់ខែ ពុតត្បតនឹងមិនមកបៀតបៀនអ្នកនោះដាច់ខាត អ្នកនោះនឹងទៅជាស្ត្រីអូស្តពិតរបស់អាមីរុល-មុមីនីន ^{صلوات الله عليه والسلام} អ្នកនោះនឹងបានបរិភោគក្នុងថ្ងៃជំនុំជម្រះលើ តុហានសូតិជុំជាមួយស្ត្រីអូស្តព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ទាល់តែមនុស្សទាំងឡាយបានរួចពីការទូទាត់ ។"

(تفسير العيَّاشي 2: 46 / 1)

*9/2 2/9 و فِي رِوَايَةٍ أُخْرَى عَنْهُ: «فِي كُلِّ شَهْرٍ، لَمْ يَدْخُلْهُ نِفَاقٌ أَبَدًا، وَ كَانَ مِنْ شِيعَةِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) حَقًّا». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٢ - الصفحة: ٦٣٩ الحديث: ٩٩/٤١٥٦ ، تفسير العيَّاشي - الجزء: ٢ - صفحة: ٤٦ الحديث: ٢)** 9/2 គេបានរាយការណ៍តមកពីព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ទៀតថា៖ "រាល់ខែពុតត្បតនឹងមិនចូលទៅក្នុងខ្លួនបុគ្គល ឡើយ បុគ្គលនឹងជាស្ត្រីអូស្តពិតប្រាកដរបស់អាមីរុល-មុមីនីន ^{صلوات الله عليه والسلام} ។" (2 / 46 : 2) (تفسير العيَّاشي 2: 46 / 2)**

9/3 3/9 وَ عَنِ الصَّادِقِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ: «الْأَنْفَالُ وَ بَرَاءَةٌ وَاحِدَةٌ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ١ - الصفحة: ٧٢٧ الحديث: ٩٩/٤٣٩٥ ، مجمع البيان - الجزء: ٥ : صفحة: ٤)** 9/3 អាល់-ស្ត្រីឌីក្តិ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ស៊ីរ៉ា:ត្រី អាល់-អាន់ហ្វាល (ស៊ីរ៉ា:ត្រី ៨) និងស៊ីរ៉ា:ត្រី បារ៉ាអូស្ត (ស៊ីរ៉ា:ត្រី ៩) ជាតែមួយ ។" (4 : 5) (مجمع البيان 5: 4)**

9/9 4/9 الشَّيْخُ: بِإِسْنَادِهِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ فَضَّالٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِي جَمِيلَةَ. قَالَ: وَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي جَمِيلَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الْحَلْبِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «سُورَةُ الْأَنْفَالِ فِيهَا جَدْعُ الْأَنْفِ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٢ - الصفحة: ٦٣٩ الحديث: ٩٩/٤١٥٥ ، التهذيب - الجزء: ٤ : صفحة: ١٣٣ الحديث: ٣٧١)**

9/4 [...] អាច្និ អាប់ខ្ពលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "នៅក្នុងសូរ៉េ: ៨ អាល់-អាន់ហ្វាល មាន "ការកាត់ច្រមុះ[ពួកសត្រូវ]" (التهذيب 4: 371 / 133)

٥/٩ وَ مِنْ كِتَابِ (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ): وَ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ قَرَأَ هَذِهِ السُّورَةَ فَأَنَا شَفِيعٌ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَ شَهِدٌ أَنَّهُ بَرِيءٌ، مِنْ الْبَغْيِ، وَ كُنَيْتٌ لَهُ الْحَسَنَاتُ بِعَدَدِ كُلِّ مُنَافِقٍ، وَ مَنْ كَتَبَهَا وَ عَلَّقَهَا عَلَيْهِ لَمْ يَقِفْ بَيْنَ يَدَيَّ حَاكِمٍ إِلَّا وَ أَحَدٌ حَقُّهُ وَ قَضَى حَاجَتَهُ، وَ لَمْ يَتَعَدَّ عَلَيْهِ أَحَدٌ وَ لَا يُنَارِعُهُ أَحَدٌ إِلَّا وَ ظَفِرَ بِهِ، وَ خَرَجَ عَنْهُ مَسْرُورًا، وَ كَانَ لَهُ حِصْنًا». (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ: 41 (مخطوط).)**

9/5 [...] គេបានធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍មកពីព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកណាសូត្រសូរ៉េ: ៨នេះ (សូរ៉េ: ៨) វានឹងធ្វើអន្តរាគមន៍ឲ្យអ្នកនោះក្នុងថ្ងៃជំនុំជម្រះ វានឹងធ្វើសាក្សីថាអ្នកនោះគ្មានពុតត្បាតទេ គេនឹងកាត់ត្រាទុកឲ្យអ្នកនោះនូវវង្វាន់ស្មើនឹងចំនួនពួកលាក់ពុតត្បាត ។ អ្នកណាសរសេរសូរ៉េ: ៨នេះហើយពាក់វាជាប់ខ្លួនពេលអ្នកនោះទៅជួបអ្នកគ្រប់គ្រង (គឺអាជ្ញាធរ) គេនឹងគោរពសិទ្ធិអ្នកនោះ ហើយបំពេញបំណងអ្នកនោះ ។ អ្នកណាប្រព្រឹត្តបំពានបំពានមកលើអ្នកនោះ ឬឈ្លោះជាមួយអ្នកនោះ អ្នកនោះនឹងឈ្នះ នឹងមានជោគជ័យយ៉ាងរីករាយនៅទីបំផុត ។ សូរ៉េ: ៨នេះប្រៀបបាននឹងបន្ទាយសម្រាប់អ្នកនោះ ។" (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ: 41 (مخطوط))



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ដោយនូវព្រះនាមអល់ឡោះហ្ន៎ ព្រះដ៏មានព្រះមេត្តាធម៌ ព្រះដ៏មានព្រះមេត្តាករុណាប្រណី ។

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١﴾

១. ពួកគេសួរអ្នកអំពីជ័យភណ្ឌ (គឺទ្រព្យឈ្លីយសឹក) ។ ចូរអ្នកថា៖ "ជ័យភណ្ឌជាកម្មសិទ្ធិរបស់អល់ឡោះហ្ន៎និងព្រះសាសនៈទូតព្រះអង្គ ។ ដូច្នេះចូរពួកអ្នកខ្លាចក្រែងអល់ឡោះហ្ន៎[ដោយស៊ប់ចិត្ត] ចូរពួកស្រុះស្រួលនឹងគ្នារវាងពួកអ្នក ។ ចូរពួកអ្នកស្តាប់បង្គាប់អល់ឡោះហ្ន៎និងព្រះសាសនៈទូតព្រះអង្គ បើពួកអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ១

١/١/٨ الطَّبْرَسِيُّ: فِي (جَوَامِعِ الْجَامِعِ): قَرَأَ ابْنُ مَسْعُودٍ، وَ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ زَيْنُ الْعَابِدِينَ، وَ الْبَاقِرُ وَ الصَّادِقُ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ): «يَسْأَلُونَكَ الْأَنْفَالَ». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء: ٢ صفحة: ٦٤٠ الحديث ٩٩ / ٤١٥٩ ، جوامع الجامع - الجزء: ١ صفحة: ١٦٤)**

8/1/1 [...] អាល្ល ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ីន អាល់-ហ្ន៎សែនី ^{صلوات الله عليه والسلام} សែណាល់-អាប់ខ្ពីន ^{صلوات الله عليه والسلام} អាល់-បាត្រៀវ ^{صلوات الله عليه والسلام} និង អាល់-ស្នីខ្និក ^{صلوات الله عليه والسلام} បានសូត្រអាយ៉ាស្តនេះថា៖ "[៨:១] ពួកគេសួរជ័យភណ្ឌពីអ្នក ។" (جوامع الجامع: 164)

٢/١/٨ وَ عَنْهُ: عَنْ عِدَّةٍ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ رِفَاعَةَ، عَنْ أَبِي بَنٍ تَعْلِبٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فِي الرَّجُلِ يَمُوتُ لَا وَارثَ لَهُ وَ لَا مَوْلَى، قَالَ: «هُوَ مِنْ أَهْلِ هَذِهِ الْآيَةِ: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ...﴾»

الأَنْفَالِ ﴿٨﴾. (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٦٤٠ الحديث : ٩٩ / ٤١٦١ ، الكافي - الجزء ١ : صفحة : ٤٥٩ الحديث : ١٨)**

8/1/2 [...] អាប៊ូ អាប់ឌុលឡោះហ្គ័រ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈអំពីបុរសដែលស្លាប់ដោយពុំមានអ្នកទទួលកេរកំណែល (កូនចៅ) មិនមានអ្នកមើលថែរក្សាថា៖ "បុគ្គលទាំងនេះជាបុគ្គលដែលនៅក្នុងអាយ៉ាស៊ូនេះ [៨:១] ពួកគេសូរអ្នកអំពីជ័យភណ្ណ ។" (الكافي :1 /459 /18)

٣/١/٨ وَ عَنْهُ: عَنْ عَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ أَبِي عُمَيْرٍ، عَنْ حَمَادِ بْنِ عَثْمَانَ، عَنِ الْحُلَيْبِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «مَنْ مَاتَ وَ تَرَكَ دَيْنًا فَعَلَيْنَا دَيْنُهُ وَ إِلَيْنَا عِيَالُهُ، وَ مَنْ مَاتَ وَ تَرَكَ مَالًا فَلِوَرَثَتِهِ، وَ مَنْ مَاتَ وَ لَيْسَ لَهُ مَوَالٍ فَمَالُهُ مِنَ الْأَنْفَالِ». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٦٤١ الحديث : ٩٩ / ٤١٦٤ ، الكافي - الجزء ٧ : صفحة : ١٦٨ الحديث : ١)**

8/1/3 [...] អាប៊ូ អាប់ឌុលឡោះហ្គ័រ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈថា៖ "អ្នកស្លាប់ដោយជំពាក់បំណុល យើង^{عليهم السلام} ជាអ្នកដោះបំណុលអ្នកនោះ ។ បុគ្គលដែលនៅក្នុងបន្ទុកអ្នកនោះនៅក្នុងការទទួលខុសត្រូវរបស់យើង^{عليهم السلام} ។ អ្នកណាស្លាប់ដោយមានសល់ទ្រព្យ ទ្រព្យនោះបានទៅលើបណ្តាអ្នកទទួលមរតករបស់អ្នកនោះ ។ អ្នកណាស្លាប់ដោយពុំមានអ្នកថែរក្សាទេ ទ្រព្យរបស់អ្នកនោះមកពីជ័យភណ្ណ (អាល់-អាស៊ីហ្គាល) ។" (الكافي :7 /168 /1)

٤/١/٨ وَ عَنْهُ: عَنْ عَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ أَبِي عُمَيْرٍ، عَنْ شُعَيْبِ بْنِ أَبِي الصَّبَّاحِ، قَالَ لِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «نَحْنُ قَوْمٌ فَرَضَ اللَّهُ طَاعَتَنَا، لَنَا الْأَنْفَالُ، وَ لَنَا صَفْوُ الْمَالِ». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٦٤١ الحديث : ٩٩ / ٤١٦٧ ، الكافي - الجزء ١ : صفحة : ٤٥٩ الحديث : ١٧)**

8/1/4 [...] អាប៊ូ អាល់-ស្វ័យបានតំណាលថា អាប៊ូ អាប់ឌុលឡោះហ្គ័រ^{صلوات الله عليه والسلم} បានប្រាប់ខ្ញុំថា៖ "យើង^{عليهم السلام} ជា បុគ្គលដែលអស់ឡោះហ្គ័រ^{وحد}តម្រូវឲ្យស្តាប់បង្គាប់ ។ ជ័យភណ្ណ (អាល់-ហ្គាល) ជារបស់យើង^{عليهم السلام} ហើយ ទ្រព្យបរិសុទ្ធជារបស់យើង^{عليهم السلام} ។" (الكافي :1 /459 /17)

٥/١/٨ وَ عَنْهُ: بِإِسْنَادِهِ عَنْ سَعْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ خَالِدِ الْبَرْقِيِّ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَهْلٍ، عَنْ حَمَادِ بْنِ عَيْسَى، عَنْ حَرِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الْأَنْفَالِ، فَقَالَ: «كُلُّ قَرِيْبَةٍ يَهْلِكُ أَهْلُهَا أَوْ يَجْلُونَ عَنْهَا فَهِيَ نَفْلٌ لِلَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ، وَ نَصْفُهَا يُقْسَمُ بَيْنَ النَّاسِ، وَ نَصْفُهَا لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، فَمَا كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) فَهُوَ لِلْإِمَامِ». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٦٤٢ الحديث : ٩٩ / ٤١٧٥ ، التهذيب - الجزء ٤ : صفحة : ١٣٣ الحديث : ٣٧٢)**

8/1/5 [...] រាយការណ៍មកពី មូហាំម៉ាដូ ប៊ីន មុស្លីម ដែលបានតំណាលថាខ្ញុំបានឮ អាប៊ូ អាប់ឌុលឡោះហ្គ័រ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈកាលគេបានសួរព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم}អំពីជ័យភណ្ណ (អាល់-អាស៊ីហ្គាល) ថា៖ "គ្រប់ស្រុកដែលអ្នកស្រុកបានស្លាប់ឬរត់ចោលស្រុកនោះ ជារបស់អស់ឡោះហ្គ័រ^{وحد} ។ ពាក់កណ្តាលចែកឲ្យទៅមនុស្ស ពាក់កណ្តាលទៀតបានទៅរឺស្វីលុលឡោះហ្គ័រ^{صلوات الله عليه والسلم} ។ ដូច្នេះអ្វីក៏ដោយដែលជារបស់រឺស្វីលុលឡោះហ្គ័រ^{صلوات الله عليه والسلم} អ្វីនោះជារបស់អ៊ីម៉ា^{عليهم السلام} ។" (التهذيب :4 /133 /372)

٦/١/٨ عَنْ بَشِيرِ الدَّهَّانِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) يَقُولُ: «إِنَّ اللَّهَ فَرَضَ طَاعَتَنَا فِي كِتَابِهِ فَلَا يَسْعُ النَّاسُ جَهْلُنَا، لَنَا صَفْوُ الْمَالِ، وَ لَنَا الْأَنْفَالُ، وَ لَنَا كَرَائِمُ الْقُرْآنِ». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٦٤٥ الحديث : ٩٩ / ٤١٨٨ ،

تفسير العياشي - الجزء : ٢ صفحة : ٤٧ الحديث (٨)**

8/1/6 បាស្យៀរ អាល់-ដាហ្គាន់ បានតំណាលថាខ្ញុំបានឮ អាចិ អាប់ខុលឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្គ័រ ^{عجل} តម្រូវឲ្យ[មនុស្ស]ស្តាប់បង្គាប់យើង ^{عليهم السلام} ។ មិនលើកលែងទោសឲ្យអ្នកណាទេដែលមិនដឹងរឿងនេះទេនោះ ។ ទ្រព្យបរិសុទ្ធជារបស់យើង ^{عليهم السلام} ជ័យភណ្ឌជារបស់យើង ^{عليهم السلام} ភាពប្រសើរថ្លៃថ្នូររបស់គួរអានជារបស់យើង ^{عليهم السلام} ។" (8 /47 :2 (تفسير العياشي

٧/١/٨ وَ فِي رِوَايَةٍ أُخْرَى: عَنِ التَّمَالِي، قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ قَوْلِ اللَّهِ: ﴿يَسْتَأْذِنُكَ عَنِ الْأَنْفَالِ﴾، قَالَ: «مَا كَانَ لِلْمَلُوكِ فَهُوَ لِلْإِمَامِ». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ صفحة : ٦٤٦ الحديث : ٤١٩٧ / ٩٩ ، تفسير العياشي - الجزء : ٢ صفحة : ٤٨ : الحديث (١٧)**

8/1/7 [...] អាល់-ស្វីម៉ាលី បានតំណាលថាខ្ញុំបានសួរ អាចិ យ៉ាក្តុហ្គារ ^{صلوات الله عليه والسلم} អំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គ័រ ^{عجل} [៨:១] ពួកគេសួរអ្នកអំពីជ័យភណ្ឌ ។" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈថា៖ "អ្វីក៏ដោយដែលជារបស់ស្តេចអ្វីនោះជារបស់អ៊ីម៉ាំ ^{صلوات الله عليه والسلم} ។" (17 /48 :2 (تفسير العياشي

٨/١/٨* عَنْهُ عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ سِنَانٍ عَنْ مُقْضَلٍ قَالَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) إِذَا رَأَيْتَ بَيْنَ اثْنَيْنِ مِنْ شِيعَتِنَا مُنَارَعَةً فَافْتَدِهَا مِنْ مَالِي. (الكافي - الجزء : ٢ صفحة : ٢٠٩ الحديث : ٣)

*8/1/8 [...] មូហ្គាដ្ឋដ្ឋល់ បានថា អាចិ អាប់ខុលឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈថា៖ "ពេលលោកឃើញមានជម្លោះរវាងស្ត្រីអ្នកសុំយើង ^{عليهم السلام} ពីរនាក់ ចូរលោកលោះជម្លោះនោះដោយទ្រព្យរបស់ខ្ញុំ ^{عليهم السلام} ។" (3 /209 :2 (الكافي

٩/١/٨* عَنْهُ عَنِ ابْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ سَالِمٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ: لَأَنْ أَصْلِحَ بَيْنَ اثْنَيْنِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَتَصَدَّقَ بِدِينَارَيْنِ. (الجزء : ٢ صفحة : ٢٠٩ الحديث : ٢)

*8/1/9 [...] វាយការណ៍មកពី ហ្គ័រស្តាំ ប៊ិន សាឡាម តមកពី អាចិ អាប់ខុលឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلم} ដែលមានវចនៈថា៖ "សម្រុះសម្រួល[ស្ត្រីអ្នកសុំ]ពីរនាក់ប្រសើរសម្រាប់ខ្ញុំ ^{عليهم السلام} ជាងដាក់ទានពីរឌីណារ ។" (2 /209 :2 (الكافي

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ وَزَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٢٠﴾

២. អ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាគឺជនដែលដួងចិត្តពួកគេខ្លាចក្រែង[ដោយការរៀន] ពេលគេថ្លែងអំពី[ព្រះនាម]អល់ឡោះហ្គ័រ ពេលគេបានសូត្រព្រះឱង្ការព្រះអង្គឲ្យពួកគេស្តាប់ វាធ្វើឲ្យពួកគេកាន់តែជឿឡើងពួកគេទុកកាយថ្វាយចិត្តលើម្ចាស់ពួកគេ ។

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٢١﴾

៣. ជនដែលធ្វើនមស្ការ[ដោយស្មឹងស្មាធិបំផុត] ដែលបរិច្ចាគអ្វីដែលយើងបានប្រទានឲ្យពួកគេ[លើមាតិកាយើង] ។

أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾

៤. ជនទាំងនេះគឺអ្នកមានសទ្ធាពិតប្រាកដ ។ មានន្តរស័ក្តិ[ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់]ត្រូវត្រៀមទុកសម្រាប់ពួកគេនៅ ឯម្ចាស់ពួកគេ [ពួកគេនឹងបានទទួលនូវ]ការអភ័យទោសនិងជីវិតគ្រីស្ទិណ៍ដ៏ថ្លៃថ្នូរ (គឺគុណបការៈប្រកបដោយ សិរីសួស្តីក្នុងជីវិតនេះនិងរង្វាន់ដ៏បរវក្នុងលោកមុខ) ។

كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكْرَهُونَ ﴿٥﴾

៥. ដូចម្ចាស់អ្នកបានធ្វើឲ្យអ្នកចាកចេញពីផ្ទះអ្នកក្នុងនាមនៃការពិត [ដើម្បីមូលហេតុត្រឹមត្រូវ] ចំណែក ឯសទ្ធាជនមួយចំនួន (គឺអ្នកខ្សោយ) មិនពេញចិត្តទេ ។

يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ﴿٦﴾

៦. ពួកគេប្រកែកជាមួយអ្នកអំពីការពិតបន្ទាប់ពីការពិតនោះក្តីជាក់ច្បាស់ហើយ ហាក់ដូចពួកគេត្រូវ ជម្រុញទៅរកការស្លាប់ទាំងស្រុងមើលវា ។

وَإِذْ يَعِدُّكُمْ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَن يُحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ ﴿٧﴾

៧. [ច្រវែកអ្នកនឹកឃើញ]កាលអស់ឡោះហ្ន៎បានសន្យាពួកអ្នកថា [ជ័យជំនះលើ]ក្រុមមួយក្នុងបណ្តា ក្រុមទាំងពីរ នឹងបានមកពួកអ្នក ។ ពួកអ្នកប្រាថ្នាចង់បានក្រុមមួយដែលមិនប្រដាប់អាវុធ ។ តែ អស់ឡោះហ្ន៎មានព្រះបំណងធ្វើឲ្យការពិតផុសឡើងដោយព្រះរាជបន្ទូលព្រះអង្គ និងរំលើងឫសគល់ ពួកបដិសេធសទ្ធា (គឺប្រល័យពួកបដិសេធសទ្ធាឲ្យសូន្យបង់) ។

លោក យ៉ាបៀរ បានថ្លែងថា ខ្ញុំបានសួរ អ៊ីម៉ា មូហ្គាម៉ាដូ បាត្រូវ^{صلوات الله عليه والسلام}អំពីការបកស្រាយអាយ៉ាស្តុនេះ ។ អ៊ីម៉ា^{صلوات الله عليه والسلام}បានតបថា៖ "ការបកស្រាយអាយ៉ាស្តុនេះតាមតារ័វីល (គឺតាមអត្ថន័យកំបាំង) មានន័យថា អស់ឡោះហ្ន៎^{عجل الله فرجه}មានព្រះបំណងធ្វើអ្វីមួយ តែព្រះអង្គ^{عجل الله فرجه}ពុំទាន់បានធ្វើវានៅឡើយទេ ។" អ៊ីម៉ា^{صلوات الله عليه والسلام}បាន ថ្លែងថា៖ "[៨:៧] ធ្វើឲ្យការពិតផុសឡើងអាស្រ័យព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ មានន័យថា អស់ឡោះហ្ន៎^{عجل الله فرجه}នឹង ឲ្យមានឡើងនូវសិទ្ធិរបស់កុលដ្ឋានរស្មីលុលឡោះហ្ន៎^{عجل الله فرجه} ។ ឯតារ័វីលរបស់ "ព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ" គឺសំដៅទៅលើអូលី^{صلوات الله عليه والسلام} ។ "[៨:៧] ពួកបដិសេធសទ្ធា" សំដៅទៅលើ បាទី-អ៊ូម៉ែយ៉ាស្តុ ដែល អស់ឡោះហ្ន៎^{عجل الله فرجه}នឹង "រំលើងឫស" កាត់ឫសគល់ ។ [៨:៨] ដើម្បីព្រះអង្គនឹងធ្វើឲ្យការពិតផុសឡើង មានន័យថាអស់ឡោះហ្ន៎^{عجل الله فرجه}នឹងតាំងឡើងនូវសិទ្ធិរបស់អាស្តុលុល-បៃត៍^{عجل الله فرجه} នៅពេលអ៊ីម៉ាអាល់-ម៉ាស្តុខ្លី ^{عجل الله فرجه}នឹងងើបឡើងវិញ ។ "ធ្វើឲ្យវិទ្ធភាពទៅជាមោឃៈ" មានន័យថាពេលអាល់-ម៉ាស្តុខ្លី ^{عجل الله فرجه}ងើបឡើងវិញ ព្រះអង្គ^{عجل الله فرجه}នឹងកម្ទេចចោលនូវវិទ្ធភាពរបស់បាទី-អ៊ូម៉ែយ៉ាស្តុ ។ នេះគឺអត្ថន័យរបស់អាយ៉ាស្តុ "[៨:៨] ដើម្បីព្រះអង្គនឹងធ្វើឲ្យការពិតផុសឡើងនិងធ្វើឲ្យវិទ្ធភាពទៅជាមោឃៈ ថ្វីបើជនឧក្រិដ្ឋទាំងឡាយ ឃើសចិត្តក៏ដោយ ។" ។ (តាហ្វេសៀរ អ៊ែយ៉ាស្តុ ក្បាលទី២ ទំព័រ៤៩)

لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ﴿٨﴾

៨. ដើម្បីព្រះអង្គនឹងធ្វើឲ្យការពិតផុសឡើងនិងធ្វើឲ្យវិទ្ធភាពទៅជាមោឃៈ ទោះបីជនឧក្រិដ្ឋឃើសចិត្តក៏

ដោយ ១

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ី ២-៨

១/៨-២/៨ ٱلْعِيَّاشِيُّ: عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى الْحَنْطَلِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فِي قَوْلِهِ: ﴿وَ إِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَ تَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ﴾، فَقَالَ: «الشَّوْكَةُ الَّتِي فِي الْقِتَالِ». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ : صفحة : ٦٥٨ الحديث : ٩٩ / ٤٢٠٩ ، تفسير العيَّاشي - الجزء : ٢ : صفحة : ٤٩ : الحديث : ٢٣)**

8/2-8/1 [...] អាជី អាប៊ុនឌុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{رحل} [៨:៧] កាល អស់ឡោះហ្ន៎បានសន្យាពួកអ្នកថា ក្រុមមួយ ក្នុងបណ្តាក្រុមទាំងពីរ នឹងបានមកពួកអ្នក ។ ពួកអ្នកប្រាថ្នា ចង់បានក្រុមមួយដែលមិនប្រដាប់អាវុធ ថា៖ "កម្លាំងទ័ពនៅក្នុងពេលប្រយុទ្ធ ។" (23 /49 :2) (تفسير العيَّاشي)

*8/2-2/8 ٢/٨-٢/٨ قَالَ الْإِمَامُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: ثُمَّ وَصَفَهُمْ بَعْدَ [ذَلِكَ] فَقَالَ « وَ يَتَّقِمُونَ الصَّلَاةَ » يَعْنِي بِإِتْمَامِ رُكُوعِهَا وَ سُجُودِهَا، وَ حِفْظِ مَوَاقِيتِهَا وَ حُدُودِهَا، وَ صِبَاغَتِهَا عَمَّا يُفْسِدُهَا وَ يَنْفُضُهَا . (التفسير العسكري عليه السلام ج ١ ص ٧٣)

*8/2-8/2 អ៊ីម៉ា [អាល់-ហ្គាសាន់ អាល់-អ៊ុស៊ីហ្គាល] ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈថា៖ "បន្ទាប់ពីបានរៀបរាប់លក្ខណៈ ពួកគេ អស់ឡោះហ្ន៎^{رحل}មានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ [៨:៣] ធ្វើនមស្តារ នោះគឺបណ្តាអ្នកដែលអនុវត្តិគុណ្ណិសិទ្ធិ ស៊ីយ្យដូពេញលេញ ដែលគោរពពេលវេលានិងច្បាប់របស់ប្រការទាំងពីរនេះ ដែលចៀសឆ្ងាយពីអ្វីៗ ដែលធ្វើឲ្យស្រឡាត់ខូចឬត្រូវលុបចោល ។" (73 :1) (التفسير العسكري عليه السلام)

*8/2-8/3 ٣/٨-٢/٨ قَالَ الْإِمَامُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: يَعْنِي « وَ بِمَا رَزَقْنَاهُمْ » مِنَ الْأَمْوَالِ، وَ الْقُوَى فِي الْأَبْدَانِ وَ الْجَاهِ، وَ الْمِقْدَارِ. *8/2-8/3 អ៊ីម៉ា [អាល់-ហ្គាសាន់ អាល់-អ៊ុស៊ីហ្គាល] ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈថា៖ "មានន័យថា [៨:៣] អ្វីដែល យើងបានប្រទានឲ្យពួកគេ គឺទ្រព្យ កម្លាំងក្នុងខ្លួន ឥទ្ធិពលនិងចំនួន ។"

« يُنْفِقُونَ »: يُؤَدُّونَ مِنَ الْأَمْوَالِ الرَّكَوَاتِ، وَ يَجُودُونَ بِالصَّدَقَاتِ، وَ يَحْتَمِلُونَ الْكَلَّ يُؤَدُّونَ الْحُقُوقَ اللَّازِمَاتِ: كَالنَّفَقَةِ فِي الْجِهَادِ إِذَا لَرِمَ وَ إِذَا اسْتُحِبَّ، وَ كَسَائِرِ النَّفَقَاتِ الْوَاجِبَاتِ عَلَى الْأَهْلِينَ - وَ دَوِي الْأَرْحَامِ الْقَرِيبَاتِ وَ الْأَبَاءِ وَ الْأُمَّهَاتِ وَ كَالنَّفَقَاتِ الْمُسْتَحَبَّاتِ - عَلَى مَنْ لَمْ يَكُنْ فَرَضاً عَلَيْهِمُ النَّفَقَةُ مِنْ سَائِرِ الْقَرَابَاتِ، وَ كَالْمَعْرُوفِ بِالِاسْعَافِ وَ الْقَرْضِ، وَ الْأَخْذِ بِأَيْدِي الضَّعْفَاءِ وَ الضَّعِيفَاتِ [...] . (التفسير العسكري عليه السلام ج ١ ص ٧٥)

[៨:៣] បរិច្ចាគ ពួកគេបង់ស្មារតីលើទ្រព្យរបស់ខ្លួន ។ ពួកគេមានចិត្តទូលាយក្នុងការដាក់ទាន ។ អត់ ទ្រាំបើកកណ្តាប់ដៃបង់ពន្ធដែលច្បាប់តម្រូវឲ្យបង់ជាកាតព្វកិច្ច ដូចជាចាយវាយក្នុងឃុំហ្វាដូពេល ចាំបាច់និងពេលមិនចាំបាច់ (ស៊ីណាត់) ជាដើម - ដូចជាការចាយវាយផ្សេងៗទៀតទៅលើបណ្តាអ្នក ដែលច្បាប់តម្រូវឲ្យចាយវាយទៅលើ ជាដើម ដូចជាបងប្អូន (ដែលជាសាច់ញាតិជិតស្និទ្ធ) ឪពុក ម្តាយ ជាដើម - ដូចជាការចាយវាយមិនចាំបាច់ទៅលើបណ្តាអ្នកដែលច្បាប់មិនតម្រូវឲ្យចាយវាយទៅលើទេ ជាដើម ដូចជាសាច់ញាតិឯទៀត ការជួយដោះទុក្ខនិងដោះបំណុលគេ ការជួយចាប់ដៃបុរសនិងស្ត្រីអន់ ខ្សោយ ។" (75 :1) (التفسير العسكري عليه السلام)

*8/2-2/8 ٤/٨-٢/٨ عَنْهُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَمَّادِ الْكُوفِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْعُقَيْرِيِّ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْجَعْفَرِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) مَنْ وَاسَى الْفَقِيرَ مِنْ مَالِهِ وَ أَنْصَفَ النَّاسَ مِنْ نَفْسِهِ فَذَلِكَ الْمُؤْمِنُ حَقًّا.

(الكافي - الجزء : ٢ صفحة : ١٤٦ الحديث : ١٧)

*8/2-8/4 [...] រាយការណ៍តមកពី អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្វី ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈថាវិស្វលុលឡោះហ្វី ^{صلوات الله عليه وآله} មានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកណាជួយរំលែកទុក្ខអ្នកក្រីក្រដោយទ្រព្យរបស់ខ្លួន ដែលធ្វើត្រឹមត្រូវចំពោះ មនុស្សដោយខ្លួន អ្នកនោះជាមុមីនពិតប្រាកដ ។" (الكافي 2: 17 /146)

*8/2-8/5 [...] រាយការណ៍តមកពី អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្វី ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈថា៖ "ពេលមានអ៊ីម៉ាន ពេញលេញ មុមីនីន (អ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា) នឹងបានចូលឋានសួគ៌ ។ ពេលមានអ៊ីម៉ានកើតឡើង មុមីនីន នឹងបានបុណ្យស័ក្តិនៅឯអល់ឡោះហ្វី ^{وَجَدَ} ។ ពេលមានការខ្វះខាត ពួកប្រឌិត (បន្តិ បង្ហូច...) នឹងចូលភ្លើង នរក ។" (تفسير نور الثقلين ج ٢ ص ١٢١)

*8/2-8/6 អាឡី ប៊ីន អ៊ីប៊ីហ្វីម បានថាពាក់ព័ន្ធនឹងហាឌីស្វដែលស្តីអំពី [៨:៧] អល់ឡោះហ្វីមានព្រះ ^{صلوات الله عليه والسلام} បំណងធ្វើឲ្យការពិតជុសឡើងដោយព្រះរាជបន្ទូលព្រះអង្គ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "សម្តីរបស់អ៊ីម៉ា ^{عليهم السلام} ។" (تفسير القمي 1: 270)

*8/2-8/7 អាឡី ប៊ីន អ៊ីប៊ីហ្វីម បានតំណាលតមកពី យ៉ូហ្វេរ ដែលបានតំណាលថាខ្ញុំបានសួរ អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្វី ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីការបកស្រាយអាយ៉ាស៊ូស្តីអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្វី ^{وَجَدَ} [៨:៧] អល់ឡោះហ្វីមានព្រះបំណងធ្វើឲ្យការពិតជុសឡើងដោយព្រះរាជបន្ទូលព្រះអង្គ និងរំលើងឫសគល់ ពួកបដិសេធសទ្ធា ។ អាហ្វិ យ៉ូហ្វេរ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អត្ថន័យក្នុងរបស់អាយ៉ាស៊ូនេះគឺអល់ឡោះហ្វី ^{وَجَدَ} មានព្រះបំណង ។ ព្រះអង្គ ^{وَجَدَ} ចង់ឲ្យអ្វីមួយកើតឡើងតែមិនទាន់បានធ្វើនៅឡើយទេ ។

وَأَمَّا قَوْلُهُ: ﴿لِيُحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ﴾ فَإِنَّهُ يَعْني لِيُحِقَّ حَقَّ آلِ مُحَمَّدٍ، وَأَمَّا قَوْلُهُ: ﴿بِكَلِمَاتِهِ﴾ قَالَ: كَلِمَاتُهُ فِي الْبَاطِنِ عَلَيَّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) هُوَ كَلِمَةُ اللَّهِ فِي الْبَاطِنِ، وَ أَمَّا قَوْلُهُ: ﴿وَلِيُحِقَّ حَقَّ آلِ مُحَمَّدٍ﴾ فَهُمُ بَنُو أُمَّيَّةَ، هُمُ الْكَافِرُونَ، يَفْطَعُ اللَّهُ دَابِرَهُمْ، ធ្វើឲ្យការពិតជុសឡើងដោយព្រះរាជបន្ទូលព្រះអង្គ មានន័យថាព្រះអង្គ ^{وَجَدَ} ចង់ធ្វើ ឲ្យសិទ្ធិពិតប្រាកដរបស់ព្រះរាជបុត្ររាជនគ្គ ^{عليهم السلام} របស់មូហាំម៉ាដ្ឋ ^{صلوات الله عليه وآله} លេចច្បាស់ក្រឡេតឡើង ជារូបជា រាង ។ ព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ ^{وَجَدَ} ដោយព្រះរាជបន្ទូលព្រះអង្គ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អត្ថន័យក្នុងរបស់ ព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ ^{وَجَدَ} គឺអាឡី ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ជាព្រះរាជបន្ទូលរបស់អល់ឡោះហ្វី ^{وَجَدَ} នៅក្នុងអត្ថន័យ ក្នុង ។ ព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ ^{وَجَدَ} រំលើងឫសគល់ពួកបដិសេធសទ្ធា ពួកគេគឺ បាន-អ៊ីម៉េយ៉ាស៊ូ ពួកគេជាពួក បដិសេធសទ្ធា (ការហ្វៀរ) ។ អល់ឡោះហ្វី ^{وَجَدَ} កាត់ផ្តាច់ឫសគល់ពួកគេ ។

وَأَمَّا قَوْلُهُ: ﴿لِيُحِقَّ الْحَقَّ﴾ فَإِنَّهُ يَعْني لِيُحِقَّ حَقَّ آلِ مُحَمَّدٍ حِينَ يَقُومُ الْقَائِمُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، وَأَمَّا قَوْلُهُ: ﴿وَلِيُبْطِلَ الْبَاطِلَ﴾ يَعْني

الْقَائِمِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فَإِذَا قَامَ يُبْطِلُ بَاطِلَ بَنِي أُمَيَّةَ، وَ ذَلِكَ قَوْلُهُ: ﴿لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ﴾. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء ٢ : صفحة : ٦٥٩ الحديث : ٩٩ / ٤٢١١ ، تفسير العياشي - الجزء : ٢ : صفحة : ٥٠ : الحديث : ٢٤)**

ព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ [៨:៨] ដើម្បីព្រះអង្គនឹងធ្វើឲ្យការពិតផុសឡើង មានន័យថា ធ្វើឲ្យសិទ្ធិរបស់ ព្រះរាជបុត្ររាជនគ្រា^{صلوات الله عليه والسلم}របស់មូហាំម៉ាដ្ឋ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} លេចឡើងពេល អាល់-ក្លីអ៊ីម^{صلوات الله عليه والسلم} នឹងងើបឡើងវិញ ។ ព្រះ បន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ធ្វើឲ្យវិទ្ធភាពមោឃៈ មានន័យថា អាល់-ក្លីអ៊ីម^{صلوات الله عليه والسلم} ពេលព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم} ងើបឡើង ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم} នឹងធ្វើឲ្យ បានអ្វីម៉ែយ៉ាស្ត់ ដែលមិនត្រឹមត្រូវនោះទៅជាមោឃៈ ដូចមានចែងនៅក្នុងព្រះ បន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ [៨:៨] ធ្វើឲ្យការពិតផុសឡើងនិងធ្វើឲ្យវិទ្ធភាពមោឃៈ ទោះបីជនឧក្រិដ្ឋយើង ចិត្តក៏ដោយ ។" (24 / 50 : 2) (تفسير العياشي)

إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِالْفِ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُرَدِّفِينَ ﴿٩﴾

៩. [ច្រវែកអ្នកនឹកឃើញ]កាល [នាសមរម្យ] ពួកអ្នកបានសូមជំនួយពីម្ចាស់ពួកអ្នក ព្រះអង្គបាន បំពេញបំណងពួកអ្នក[ដោយមានព្រះតម្រាស់ថា៖] "អញនឹងផ្តល់ជំនួយឲ្យពួកអ្នកដោយម៉ាឡាអ៊ីកាស្ត់ (ទេវតា) មួយពាន់នាក់ជាបន្តបន្ទាប់គ្នា ។"

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ وَلِتَطْمَئِنَّ بِهِ قُلُوبُكُمْ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

១០. អស់ឡោះហ្ន៎បានធ្វើអ្វីទាំងនេះឡើងពុំមែនដើម្បីអ្វីក្រៅពីជាជំនួយឲ្យ ដើម្បីនឹងឲ្យចិត្តពួកអ្នក ស្ងប់ ។ ជ័យជំនះកើតមានឡើងដោយសារតែអស់ឡោះហ្ន៎ ។ អស់ឡោះហ្ន៎មានព្រះមហិទ្ធិបូទ្វិ ព្រះអង្គ ជាព្រះមុនិរាជ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត់ ៩-១០

٩/١-١٠/١ الطَّبْرَسِيُّ: قِيلَ: إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) لَمَّا نَظَرَ إِلَى كَثْرَةِ عَدَدِ الْمُشْرِكِينَ وَ قَلَّةِ عَدَدِ الْمُسْلِمِينَ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، وَ قَالَ: «اللَّهُمَّ اجْزُ لِي مَا وَعَدْتَنِي، اللَّهُمَّ إِنَّ تُهْلِكَ هَذِهِ الْعَصَابَةَ لَا تُعْبَدُ فِي الْأَرْضِ». فَمَا زَالَ يَهْتَفُ رَبَّهُ مَا دَامَ يَدِيهِ، حَتَّى سَقَطَ رِدْأُوهُ مِنْ مَنكَبِيهِ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ﴾ الآية. قَالَ: وَ هُوَ الْمَرْوِيُّ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ). (البرهان في تفسير القرآن - الجزء : ٢ : صفحة : ٦٥٩ الحديث : ٩٩ / ٤٢١٢ ، مجمع البيان - الجزء : ٤ : صفحة : ٨٠٧)**

8/9-10/1 អាល់-តួបរីស៊ី បានថាគេបានតំណាលថាកាលរ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلم} បានមើលទៅពួក បដិសេធសទ្ធាដែលមានគ្នាច្រើន ឯពួកមុស្លីមមានគ្នាតិច ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم} បែរទៅរកគ្នីបឡាត្ត់ហើយបានទូល ថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلم} អើយ! សូមព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم} ធ្វើឲ្យអ្វីដែលព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم} បានសន្យាឲ្យទូលបង្គំនោះបាន សម្រេចដូចបំណង ។ អស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلم} អើយ! សូមព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم} ប្រល័យក្រុមនេះចោលទៅ ពុំនោះទេគេនឹង មិនធ្វើសក្តារព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم} ទេនៅលើផែនដី ។" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم} ប្លង់សូងម្ចាស់^{صلوات الله عليه والسلم} ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم} ឥតឈប់ដោយ ត្រដាងដៃទាល់តែអារធីធ្លាក់ពីលើស្នាព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم} ។ អស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلم} ក៏បានបើកឲ្យដឹងថា៖ [៨:៩] កាល ពួកអ្នកបានសូមជំនួយពីម្ចាស់ពួកអ្នក ។ [អាល់-តួបរីស៊ី]បានថ្លែងថា៖ "អាច្វី យ៉ាក្តុហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلم} បានធ្វើ សេចក្តីរាយការណ៍រឿងនេះ ។" (807 : 4) (مجمع البيان)

إِذْ يُغَشِّيكُمُ الْتُّعَاسُ أَمَنَةً مِّنْهُ وَيُنزِلُ عَلَيْكُم مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً لِّيُطَهِّرَكُم بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُم رِجْزَ الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ ﴿١١﴾

១១. កាលព្រះអង្គបានគ្របដណ្តប់ពួកអ្នកដោយអាការវង្សជាសន្តិសុខដែលមកពីព្រះអង្គ ព្រះអង្គបានប្រទានមកលើពួកអ្នកនូវទឹកមកពីលើមេឃដើម្បីជម្រះបន្សុទ្ធពួកអ្នក កម្ចាត់ភាពកខ្វក់របស់ស្មៃតួន (គឺការទាក់ទាញទៅរកបទអាក្រក់) ពីពួកអ្នក និងដើម្បីពង្រឹងដួងចិត្តពួកអ្នកនិងធ្វើឲ្យជើងពួកអ្នករឹងប៉ឹងឡើងដោយសារទឹកនោះ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១១

១/១១/៨ مُحَمَّدُ بْنُ يُحْيَى، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ جَدِّهِ الْحَسَنِ بْنِ رَاشِدٍ، عَنْ أَبِي بَصِيرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام)، قَالَ: «قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (عليه السلام): اشْرَبُوا مَاءَ السَّمَاءِ فَإِنَّهُ يُطَهِّرُ الْبَدَنَ وَ يَدْفَعُ الْأَسْقَامَ، قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿و يُنَزِّلُ عَلَيْكُم مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً لِّيُطَهِّرَكُم بِهِ وَ يُوذِّعَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَانِ وَ لِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَ يُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ﴾» . (الكافي - الجزء : ٦ صفحة : ٣٨٧ الحديث : ٢)

8/11/1 [...] អាច្និ អុប្បុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អាមីរុល-មុមីនីន^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ចូរផឹកទឹកដែលមកពីលើមេឃព្រោះវាជម្រះកាយហើយកម្ចាត់រោគ ។ អល់ឡោះហ្ន៎^{عز وجل} មានព្រះបន្ទូលថា៖ "[៨:១១] ព្រះអង្គបានប្រទានមកលើពួកអ្នកនូវទឹកមកពីលើមេឃដើម្បីជម្រះបន្សុទ្ធពួកអ្នក កម្ចាត់ភាពកខ្វក់របស់ស្មៃតួនពួកអ្នក និងដើម្បីពង្រឹងដួងចិត្តពួកអ្នកនិងធ្វើឲ្យជើងពួកអ្នករឹងប៉ឹងឡើងដោយសារទឹកនោះ ។" (الكافي : 6 / 387 / 2)

២/១១/៨ الْعِيَّاشِيُّ: عَنْ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: سَأَلْتُهُ عَنْ هَذِهِ الْآيَةِ فِي الْبَطْنِ "وَ يُنَزِّلُ عَلَيْكُم مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً لِّيُطَهِّرَكُم بِهِ وَ يُوذِّعَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَانِ وَ لِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَ يُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ" . قَالَ: «السَّمَاءُ فِي الْبَاطِنِ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، وَ الْمَاءُ: عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) جَعَلَهُ اللَّهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، فَذَلِكَ قَوْلُهُ: "مَاءً لِّيُطَهِّرَكُم بِهِ" فَذَلِكَ عَلِيٌّ يُطَهِّرُ اللَّهَ بِهِ قَلْبَ مَنْ وَالَاهُ.

8/11/2 អាល់-អ៊ែយ៉ាស្គី បានតំណាលតមកពី យ៉ុហ្សៀរ ដែលបានតំណាលតមកពី អាច្និ អុប្បុលឡោះហ្ន៎ យ៉ុក្តុហ្សារ ប៊ីន មូហ្គាំម៉ាដូ^{صلوات الله عليه والسلام} ថាខ្ញុំបានសួរព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីអាយ៉ាស្គីនេះ ក្នុងអត្ថន័យក្នុងរបស់វា [៨:១១] ព្រះអង្គបានប្រទានមកលើពួកអ្នកនូវទឹកមកពីលើមេឃ ដើម្បីជម្រះបន្សុទ្ធពួកអ្នក កម្ចាត់ភាពកខ្វក់របស់ស្មៃតួនពួកអ្នក និងដើម្បីពង្រឹងដួងចិត្តពួកអ្នកនិងធ្វើឲ្យជើងពួកអ្នករឹងប៉ឹងឡើងដោយសារទឹកនោះ ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អត្ថន័យក្នុងរបស់ "មេឃ" គឺរស្មីលុលឡោះហ្ន៎^{صل الله عليه وآله وسلم} ។ "ទឹក" គឺអុលី^{صلوات الله عليه والسلام} អល់ឡោះហ្ន៎^{عز وجل} ធ្វើឲ្យព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} ចេញមកពីរស្មីលុលឡោះហ្ន៎^{صل الله عليه وآله وسلم} ។ នេះគឺព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ^{عز وجل} ទឹកមកពីលើមេឃដើម្បីជម្រះបន្សុទ្ធពួកអ្នក ដូច្នោះនោះគឺអុលី^{صلوات الله عليه والسلام} ។ អល់ឡោះហ្ន៎^{عز وجل} បន្សុទ្ធចិត្តអ្នកណាដែលចងមិត្តភាពជាមួយព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} ។

وَأَمَّا قَوْلُهُ: وَ يُوذِّعَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَانِ مِنْ وَالِي عَلِيًّا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) يُذْهِبُ الرِّجْزَ عَنْهُ، وَ يُعْوِي قَلْبَهُ، ﴿و لِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَ يُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ﴾ فَإِنَّهُ يَغْنِي عَلِيًّا (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، مَنْ وَالَى عَلِيًّا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) يَرْبِطُ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ بِعَلِيٍّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فَيَثْبُتُ عَلَى وَلَا يَتَيْهِ» . (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ صفحة : ٦٦٠ الحديث : ٩٩ / ٤٢١٥ ، تفسير العيَّاشي - الجزء : ٢ صفحة : ٥٠ الحديث : ٢٥)**

ព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام កម្លោះភាពកខ្វក់របស់ស្មៃតួនពីពួកអ្នក បុគ្គលណាចង់មិត្តភាពជាមួយអាល្លឺ صلوات الله عليه والسلام ភាពកខ្វក់ឃ្លាតឆ្ងាយពីបុគ្គលនោះ ចិត្តបុគ្គលនោះនឹងមានកម្លាំងរឹងមាំ ។ និងដើម្បីពង្រឹងដួងចិត្តពួកអ្នក និងធ្វើឲ្យជើងពួកអ្នករឹងប៉ឹងឡើងដោយសារទឹកនោះ មានន័យថាអាល្លឺ صلوات الله عليه والسلام ។ អ្នកណាចង់មិត្តភាពជាមួយអាល្លឺ صلوات الله عليه والسلام អស់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام ចង់ភ្ជាប់ចិត្តអ្នកនោះជាមួយអាល្លឺ صلوات الله عليه والسلام ដូច្នោះអ្នកនោះខ្ជាប់ខ្ជួនក្នុងវិទ្យាយ៉ាស្តុព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام " (25 / 50 : 2) (تفسير العياشي)

٣/١١/٨ عَنْ رَجُلٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فِي قَوْلِ اللَّهِ: ﴿وَيُذْهِبْ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَانِ﴾، قَالَ: «لَا يَدْخُلُنَا مَا يَدْخُلُ النَّاسَ مِنَ الشَّكِّ». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٦٦٠ الحديث : ٩٩ / ٤٢١٦ ، تفسير العياشي - الجزء ٢ : صفحة : ٥٠ الحديث : ٢٧)**

8/11/3 [...] អាច្និ អាប្រំខ្ពុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام [៨:១១] កម្លោះភាពកខ្វក់របស់ស្មៃតួនពីពួកអ្នក ថា៖ "មិនឲ្យយើងចូលទៅក្នុងការសង្ស័យ គឺការសង្ស័យដែលមនុស្សចូលទៅរកនោះ ។" (27 / 50 : 2) (تفسير العياشي)

إِذْ يُوحَىٰ رَبِّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِينَ ءَامَنُوا سَأَلْتِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَأَصْرَبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَأَصْرَبُوا مِنْهُمْ كُلِّ بَنَانٍ ﴿١٣﴾

១២. [ចូរអ្នកនឹកឃើញ]កាលម្ចាស់អ្នកបានបើកឲ្យបណ្តាទេវតាដឹងថា៖ "អញនៅជាមួយពួកអ្នក ។ ដូច្នោះចូរពួកអ្នកធ្វើឲ្យបណ្តាអ្នកមានសទ្ធា[ចំពោះអស់ឡោះហ្ន៎មានចិត្ត]មាំមួន ។ អញនឹងចោលសេចក្តីភ័យរន្ធត់ទៅក្នុងដួងចិត្តពួកដែលបដិសេធសទ្ធា ។ ដូច្នោះចូរពួកអ្នកវាយលើដើមកពួកនោះ ចូរពួកអ្នកវាយគ្រប់ម្រាមដៃពួកគេ ។"

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١٤﴾

១៣. នេះពីព្រោះពួកគេប្រឆាំងអស់ឡោះហ្ន៎និងព្រះសាសនៈទូតព្រះអង្គ ។ អ្នកណាប្រឆាំងអស់ឡោះហ្ន៎និងព្រះសាសនៈទូតព្រះអង្គ អស់ឡោះហ្ន៎តឹងរឹងក្នុងការធ្វើទណ្ឌកម្ម ។

ذَٰلِكُمْ فَذُوقُوهُ وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابَ النَّارِ ﴿١٥﴾

១៤. នេះឯងដែលពួកអ្នកបាន ។ ចូរពួកអ្នកភ្ញាក់រាទៅ ! ពួកបដិសេធសទ្ធានឹងបានទណ្ឌកម្មភ្លើងនរក ។

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا فَلا تُؤَلُّوهُمُ الْأَدْبَارَ ﴿١٥﴾

១៥. អ្នកមានសទ្ធាអើយ ! កាលណាពួកអ្នកជួបពួកបដិសេធសទ្ធាដែលលើកទ័ពមក[ប្រយុទ្ធពួកអ្នក] ចូរពួកអ្នកកុំបែរក្រោយដាក់ពួកគេ ។

وَمَنْ يُؤَلِّمِهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبرُهُ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّرًا إِلَىٰ فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٦﴾

១៦. អ្នកណាមួយបែរក្រោយដាក់ពួកគេថ្ងៃនោះ រៀបលែងតែក្នុងបំណងបញ្ឆោតតាមវិស័យយុទ្ធសាស្ត្រ [រួចហើយត្រៀមខ្លួនចូលប្រយុទ្ធជាថ្មី] ឬទៅចូលរួមក្នុងក្រុមមួយទៀត[របស់ខ្លួន] អ្នកនោះនឹងរងនូវព្រះ

الصَّعَارِ، وَ فِيهِ اسْتِجَابُ النَّارِ بِالْفَرَارِ مِنَ الرَّحْفِ عِنْدَ حَضْرَةِ الْقِتَالِ، يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُولُوهُمُ الْأُدْبَارَ﴾. (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ صفحة : ٦٦١ الحديث : ٩٩ / ٤٢٢٠ ، الكافي - الجزء : ٥ صفحة : ٣٨ الحديث : ١) **

8/12-20/2 [...] អាមីរុល-មុមីនីន صلوات الله عليه والسلم មានវចនៈថា៖ "ការភ័យខ្លាចធ្វើឃ្លីហ្គាដូរបស់ពួកដែលត្រូវធ្វើឃ្លីហ្គាដូ និងពួកដែលចុះសម្រុងនឹងការវង្វេង ជាការក្នុងសាសនា ជាការលួចប្លន់ដើម្បីលោកនេះជាប់ជាមួយសេចក្តីថោកទាបនិងសេចក្តីអាក្រក់ ។ នេះគឺមូលហេតុដែលធ្វើឲ្យពួកគេត្រូវតែចូលភ្លើងនរកព្រោះតែបានរត់គេចពីទីពក្នុងពេលចាប់ផ្តើមច្បាំង ។ អល់ឡោះហ្គ័រ عجل មានព្រះបន្ទូលថា៖ [៨:១៥] អ្នកមានសទ្ធាអើយ! កាលណាពួកអ្នកជួបពួកបដិសេធសទ្ធាដែលលើកទ័ពមក ចូរពួកអ្នកកុំបែរក្រោយដាក់ពួកគេ ។" (1/38 : 5) (الكافي)

١٢/٨ - ٣/٢٠ العياشي: عَنْ زُرَّارَةَ، عَنْ أَحَدِهِمَا (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ)، قَالَ: قُلْتُ: الرَّبِيبُ شَهِدَ بَدْرًا؟ قَالَ: «نَعَمْ، وَ لَكِنَّهُ فَرَّ يَوْمَ الْجَمَلِ، فَإِنْ كَانَ قَاتِلَ الْمُؤْمِنِينَ فَقَدْ هَلَكَ بِقِتَالِهِ إِيَّاهُمْ، وَ إِنْ كَانَ قَاتِلَ كُفَّارًا فَقَدْ ﴿بَاءَ بِعَصَبٍ مِنَ اللَّهِ﴾ حِينَ وَلَا هُمْ دُجْرَةٌ». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ صفحة : ٦٦١ الحديث : ٩٩ / ٤٢٢١ ، تفسير العياشي - الجزء : ٢ صفحة : ٥١ الحديث : ٢٩) **

8/12-20/3 អាល់-អ៊ែយ៉ាស្តី បានតំណាលតមកពី ស៊ូរ៉េវ៉ា:ត្រី ដែលបានតំណាលតមកពី អ៊ីម៉ាមួយអង្គ صلوات الله عليه والسلم (អ៊ីម៉ាទី ៥ صلوات الله عليه والسلم ឬ ទី ៦ صلوات الله عليه والسلم) ថាខ្ញុំបានសួរថា៖ "តើស៊ូរ៉េវ៉ាបានចូលរួមក្នុងសមរក្សមិបាដ្ឋារទេ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم មានវចនៈថា៖ "បានចូលរួម តែគាត់បានរត់គេចក្នុងសមរក្សមិយ៉ុមីល ។ បើគាត់បានប្រយុទ្ធទល់នឹងបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា គាត់ច្បាស់ជាស្លាប់ព្រោះតែបានប្រយុទ្ធទល់នឹងពួកគេ ។ គាត់បានប្រយុទ្ធទល់នឹងពួកបដិសេធសទ្ធា (នៅសមរក្សមិបាដ្ឋារ) [៨:១៦] អ្នកនោះនឹងរងនូវព្រះពិរោធរបស់អល់ឡោះហ្គ័រ ពេលដែលគាត់បានរត់គេចពីពួកបដិសេធសទ្ធានោះ ។" (29/51 : 2) (تفسير العياشي)

١٢/٨ - ٤/٢٠ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): مَا شَأْنُ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) حِينَ رَكِبَ مِنْهُ مَا رَكِبَ، لَمْ يُقَاتِلْ؟ فَقَالَ: «لَلَّذِي سَبَقَ فِي عِلْمِ اللَّهِ أَنْ يَكُونَ مَا كَانَ لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) أَنْ يُقَاتِلَ وَ لَيْسَ مَعَهُ إِلَّا ثَلَاثَةٌ رَهْطٌ، فَكَيْفَ يُقَاتِلُ؟ أَمْ لَمْ تَسْمَعْ قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿وَ بِئْسَ الْمَصِيرُ﴾ فَكَيْفَ يُقَاتِلُ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) بَعْدَ هَذَا، وَ إِنَّمَا هُوَ يَوْمَعِدٍ لَيْسَ مَعَهُ مُؤْمِنٌ غَيْرُ ثَلَاثَةٍ رَهْطٍ!». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ صفحة : ٦٦٢ الحديث : ٩٩ / ٤٢٢٢ ، تفسير العياشي - الجزء : ٢ صفحة : ٥١ الحديث : ٣٠) **

8/12-20/4 រាយការណ៍មកពី អាច្និ យ៉ុក្តុហ្គារ صلوات الله عليه والسلم ។ [លោកអ្នកអធិប្បាយបានសួរថា៖] "តើរឿងអាមីរុល-មុមីនីន صلوات الله عليه والسلم នោះយ៉ាងណាទៅ កាលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم បានប្រឈមនឹងអ្វីដែលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم បានប្រឈមនោះ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم មិនបានប្រយុទ្ធទេ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم មានវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្គ័រ عجل ទ្រង់ញាណជាមុនហើយថាអាមីរុល-មុមីនីន صلوات الله عليه والسلم នឹងមិនច្បាំងទេ ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم មានគ្នាតែបីនាក់ទេ តើព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم អាចច្បាំងបានដូចម្តេចទៅ? លោកមិនឮព្រះរាជបន្ទូលអល់ឡោះហ្គ័រ عجل ទេគឺ៖ [៨:១៥] អ្នកមានសទ្ធាអើយ! កាលណាពួកអ្នកជួបពួកបដិសេធសទ្ធាដែលលើកទ័ពមក ចូរពួកអ្នកកុំបែរក្រោយដាក់ពួកគេ ដល់ព្រះរាជបន្ទូលអល់ឡោះហ្គ័រ عجل [៨:១៦] វាជាទិសដៅអប្រិយ ។ ដូច្នេះតើអាមីរុល-មុមីនីន صلوات الله عليه والسلم អាចប្រយុទ្ធបានដូចម្តេចបន្ទាប់ពីនោះ? កាលនោះព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم មិនមានគ្នាលើសពីបីនាក់ទេ ។" (30/51 : 2) (تفسير العياشي)

١٢/٨ - ٥/٢٠ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي الْمِقْدَامِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «نَاوَلَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ عَلِيٌّ بْنُ

أَبِي طَالِبٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَبْضَةً مِنْ تُرَابِ الْأَبِي رَمَى بِهَا فِي وُجُوهِ الْمُشْرِكِينَ، فَقَالَ اللَّهُ: ﴿وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَ لَكِنَّ اللَّهَ رَمَى﴾. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٦٦٢ الحديث : ٩٩ / ٤٢٢٦ ، تفسير العياشي - الجزء : ٢ : صفحة : ٥٢ الحديث : ٣٤)**

8/12-20/5 [...] អុលី ប៊ីន អាល់-ហ្គ្វាស៊ីស ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "រិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} បានឲ្យខ្សាច់មួយ ក្តាប់ទៅ អុលី ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ីន អាហ្វិ គ្លីលីប ^{صلوات الله عليه وآله} ដើម្បីចោលទៅលើមុខពួកស្ត្រីរិក ។ អល់ឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} មានព្រះរាជ បន្ទូលថា៖ [៨:១៧] *មិនមែនអ្នកទេដែលបានគ្រវែង កាលអ្នកបានគ្រវែងនោះ តែអល់ឡោះហ្ន៎ទេដែល បានគ្រវែង ។*" (34 / 52 : 2 (تفسير العياشي

١٢/٨ - ٦/٢٠ ابن شَهْرَاشُوبَ: عَنِ الثَّعْلَبِيِّ، وَ سِمَاكِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ﴾ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) قَالَ لِعَلِيِّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «نَاوَلْنِي كَفًّا مِنْ حَصْبَاءٍ» فَتَاوَلَهُ وَ رَمَى بِهِ فِي وَجُوهِ قُرَيْشٍ، فَمَا بَقِيَ أَحَدٌ إِلَّا أَمْتَلَأَتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحَصْبَاءِ. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٦٦٣ الحديث : ٩٩ / ٤٢٢٧ ، المناقب ج ١ ص ١٨٩ ، فرائد السمطين ج ١ ص ٢ ح ١٨١ ، الدر المنثور ج ٤ ص ٤٠)**

8/12-20/6 [...] វាយការណ៍មកពី អ៊ីបនូ អាប់បាស់ ដែលបានថ្លែងអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} [៨:១៧] *មិនមែនអ្នកទេដែលបានគ្រវែង កាលអ្នកបានគ្រវែងនោះ តែអល់ឡោះហ្ន៎ទេដែលបានគ្រវែង ថាព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله} បានប្រាប់ អុលី ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "យកខ្សាច់មកឲ្យខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه وآله} ។" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ក៏បានយកខ្សាច់ ឲ្យព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله} ព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله} បានចោលខ្សាច់នោះទៅលើមុខពួកគូរិយស្ត្រី ។ ពួកគេត្រូវខ្សាច់ចូល ភ្នែកពេញគ្មានសល់ម្នាក់ ។" (189 : 1 (المناقب*

١٢/٨ - ٧/٢٠ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَظِيمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو جَعْفَرٍ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ)، [قَالَ: «سَمِعْتُ أَبِي] يَقُولُ: سَمِعْتُ أَبِي مُوسَى بْنَ جَعْفَرٍ (عليه السلام) يَقُولُ: دَخَلَ عَمْرُو بْنُ عُبَيْدٍ عَلَى أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام)، فَلَمَّا سَلَّمَ وَ جَلَسَ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ ﴿الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الْإِثْمِ وَ الْفَوَاحِشَ﴾ ثُمَّ أَمْسَكَ، فَقَالَ لَهُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام): مَا أَسْكَنَكَ؟ قَالَ: أَحِبُّ أَنْ أَعْرِفَ الْكَبَائِرَ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ.

8/12-20/7 [...] អាប់ខុល អុស្ត្រីម ប៊ីន អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ អាល់-ហ្គាសាស៊ី បានតំណាលថា អាហ្វិ យ៉ុក្តុហារទីពីរ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានតំណាលប្រាប់ខ្ញុំថា៖ "ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានព្រះបិតា ^{صلوات الله عليه والسلام} មូសា ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ីន យ៉ុក្តុហារ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អ្សរ ប៊ីន អ៊ូបៃដ្វី បាន មកជួប អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ គាត់បានគំនាប់ បានអង្គុយហើយបានសូត្រអាយ៉ាស្តុនេ៖ [៥៣:៣២] *បណ្តាអ្នកដែលចៀសឆ្ងាយពីបាបធំនិងអំពើអសីលធម៌ ហើយឈប់ ។* អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានសួរគាត់ថា៖ "ហេតុអ្វីលោកឈប់?" គាត់បានទូលថា៖ "ទូលបង្គំចង់ដឹង បាបធំដែលនៅក្នុងព្រះគម្ពីរអល់ឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} ។"

فَقَالَ: نَعَمْ يَا عَمْرُو

ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "បាន អ្សរអើយ !"

وَ الْفِرَارُ مِنَ الرَّحْفِ، لِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ يَقُولُ: ﴿وَ مَنْ يُؤْهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرُهُ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّرًا إِلَىٰ فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ وَ مَا وَاهُ جَهَنَّمَ وَ بئسَ الْمَصِيرُ﴾. (الكافي - الجزء ٢ : صفحة : ٢٨٥ الحديث : ٢٤) ការរត់គេចពីសមរក្ខមិ ព្រោះអល់ឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} មានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ [៨:១៦] *អ្នកណាមួយបែរក្រោយ*

ដាក់ពួកគេថ្ងៃនោះ រៀបលែងតែក្នុងបំណងបញ្ជាក់តាមវិស័យយុទ្ធសាស្ត្រ ឬទៅចូលរួមក្នុងក្រុមមួយ ទៀត អ្នកនោះនឹងរងនូវព្រះពិរោធរបស់អល់ឡោះហ្ន៎ ។ ទីលំនៅរបស់គេគឺនរក វាជាទិសដៅអប្រិយ ។" (الكافي 2: 285 / 24)

*8/12-20/8 រាយការណ៍មកពី អាហ្វិ អ៊ូសាម៉ាស៊ូ ស៊ីយ៉ាដូ អាល់-ស្តាស៊ូហ្គាំ ដែលបានថាខ្ញុំបានទូល អាហ្វិ អាល់-ហ្គាសាន់ ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "សូមឲ្យទូលបង្គំបានធ្វើពលិកម្មដើម្បីព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ គេថាហេតុអ្វីព្រះ អង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មិនទាមទារសិទ្ធិព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} បើព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានសិទ្ធិមែននោះ ?"

فَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ لَمْ يُكَلِّفْ هَذَا أَحَدًا إِلَّا نَبِيَّهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)، قَالَ لَهُ: ﴿فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تُكَلِّفُ إِلَّا نَفْسَكَ﴾ وَ قَالَ لِعَبْرِهِ: ﴿إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِقِتَالٍ أَوْ مُتَحَرِّرًا إِلَى فِتْنَةٍ﴾ فَعَلِيَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) لَمْ يَجِدْ فِتْنَةً، وَ لَوْ وَجَدَ فِتْنَةً لَقَاتَلَ [...] (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء ٢ : صفحة ٦٦٢ الحديث : ٩٩ / ٤٢٢٣ ، تفسير العياشي - الجزء ٢ : صفحة ٥١ الحديث : ٣١)**

អាហ្វិ អាល់-ហ្គាសាន់ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ការពិតអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عز وجل} មិនដាក់បន្ទុកនេះលើអ្នកណាក្រៅពី ព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះអង្គ ^{عز وجل} ទេ ។ អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عز وجل} បានប្រាប់ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ [៨:៨៤] ដូច្នេះចូរអ្នកប្រយុទ្ធ លើព្រះមាគិអល់ឡោះហ្ន៎ ។ វាជាបន្ទុកតែលើខ្លួនអ្នកទេ ។ ព្រះអង្គ ^{عز وجل} មានព្រះរាជបន្ទូលចំពោះអ្នកឯ ទៀតថា៖ [៨:១៦] រៀបលែងតែក្នុងបំណងបញ្ជាក់តាមវិស័យយុទ្ធសាស្ត្រ ។ អាល់-អ៊ូសាម៉ាស៊ូ ^{صلوات الله عليه والسلام} មិនមានបក្ស មួយក្រុមទេ ។ បើព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} រកគ្នាបានមួយក្រុម ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ច្បាស់នឹងប្រយុទ្ធ ។" ()

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿١١﴾

២១. ចូរពួកអ្នកកុំដូចពួកដែលថា៖ "យើងឮហើយ" តែពួកគេមិនឮទេ (ត្រចៀកឮតែចិត្តមិនឮទេ ដោយសារតែបាបកម្ម) ។

﴿إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٢﴾﴾

២២. សត្វលោកអប្រិយបំផុត សម្រាប់អល់ឡោះហ្ន៎ គឺបុគ្គលថ្លង់[ដែលមិនឮការពិតនិង] បុគ្គលគ [ដែលមិននិយាយពិត] ដែលមិនប្រើប្រាជ្ញា (ដោយសារតែបាបកម្មរបស់ពួកគេ ពួកគេបានបំផ្លាញ ចោលនូវសតិប្រាជ្ញារបស់ខ្លួនឯង) ។

وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَأَسْمَعَهُمْ ۗ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ ﴿١٣﴾

២៣. បើអល់ឡោះហ្ន៎យើងមានគុណសម្បត្តិនៅក្នុងខ្លួនពួកគេ ព្រះអង្គប្រាកដជាធ្វើឲ្យពួកគេឮ ។ បើ ព្រះអង្គឲ្យពួកគេឮ ពួកគេ[នៅតែ]គេចចេញ ដោយស្អប់ខ្ពើម ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ូ ២១-២៣

١/٢٣-٢١/٨ وَ قَالَ فِي (جَامِعِ الْجَوَامِعِ): قَالَ الْبَاقِرُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «هُمْ بَنُو عَبْدِ الدَّارِ، لَمْ يُسَلِّمْ مِنْهُمْ غَيْرُ مُصْعَبِ بْنِ عُمَيْرٍ وَ سُؤَيْدِ بْنِ حَزْمَلَةَ، وَ كَانُوا يُقُولُونَ: نَحْنُ صُمْ بِكُمْ عُمِّي عَمَّا جَاءَ بِهِ مُحَمَّدٌ، وَ قَدْ قُتِلُوا جَمِيعًا بِأَحَدٍ، كَانُوا أَصْحَابَ اللِّوَاءِ». (البرهان في

ثلاثة
ازباع
الحزب
١٨

تفسير القرآن ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٦٦٣ الحديث : ٩٩ / ٤٢٣١ ، جوامع الجامع - الجزء : ١ : صفحة : ١٦٧)**

8/21-23/1 [...] អាល់-បាត្រាវ្យាវ ^{صلوات الله عليه} មានវចនៈថា៖ "ពួកគេទាំងនោះគឺ បាន អាប់ដាល់-ដូរ ។ ពួកគេ នោះមិនមានអ្នកណាម្នាក់ចូលអ៊ីស្លាមទេ លើកលែងតែ មុស្លីអាប់ ប៊ិន អ៊ូមែរ និង ស៊ូដៃដ្យូ ប៊ិន ហ្គ្រីម៉ាឡាស្ត ។ ពួកគេតែងតែថា៖ "យើងចង់ គនិងខ្វាក់ចំពោះអ្វីដែលមូហាំម៉ាដ្យូ ^{صلوات الله عليه} នាំមកនោះ ។" ពួក គេទាំងអស់បានស្លាប់នៅក្នុងសមរក្ខមិអ៊ូហ្គ្រីដូ ។ ពួកគេជាខ្មាន់ទង់ ។" (جوامع الجامع: 167)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَٰهٌ مُّحْتَشِرُونَ ﴿٢٤﴾

២៤. បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ! ចូរពួកអ្នកឆ្លើយតបអល់ឡោះហ្គ្រីនិងព្រះសាសនៈទូតពេលគេហៅពួក អ្នកទៅរកអ្វីដែលធ្វើឲ្យពួកអ្នកមានជីវិតឡើងវិញ ។ ចូរពួកអ្នកដឹងថាអល់ឡោះហ្គ្រីធ្វើអន្តរាគមន៍រវាង បុគ្គលនិងចិត្តរបស់គេ ថា[នាថ្ងៃរស់ពីស្លាប់វិញ]ពួកអ្នកនឹងត្រូវប្រមូលឆ្ពោះទៅឯព្រះអង្គវិញ [និងត្រូវ ជំនុំជម្រះ] ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ២៤

١/٢٤/٨ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ خَالِدٍ وَ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ جَمِيعاً عَنِ النَّضْرِ بْنِ سُؤَيْدٍ عَنْ يَحْيَى الْحَلَبِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُسْكَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ الْوَلِيدِ الْحُتَمِيِّ عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ الشَّامِيِّ قَالَ سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَ لِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ ﴾ قَالَ نَزَلَتْ فِي وَ لَآئِيَةِ عَلِيِّ (عليه السلام) (الكافي - الجزء : ٨ : صفحة : ٢٤٨ الحديث : ٣٤٩)

8/24/1 [...] អាប៊ូ អាល់-រីប៊ីអ៊ី អាល់-ស្វាមី បានតំណាលថាខ្ញុំបានសួរ អាប៊ូ អាប់ខុលឡោះហ្គ្រី ^{صلوات الله عليه} អំពី ព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គ្រី ^{عجل} [៨:២៤] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ! ចូរពួកអ្នកឆ្លើយតបអល់ឡោះហ្គ្រីនិងព្រះ សាសនៈទូតពេលគេហៅពួកអ្នកទៅរកអ្វីដែលធ្វើឲ្យពួកអ្នកមានជីវិតឡើងវិញ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه} មាន វចនៈថា៖ "អាយ៉ាស្តនេះត្រូវបើកឲ្យដឹងអំពីវិទ្យាយ៉ាស្តរបស់អាលី ^{صلوات الله عليه} ។" (អាល់-កាហ្វី ហ្គាឌីស្ត្រូ 14797 ឬ 349 /248 :8 الكافي)

٢/٢٤/٨ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي الْجَارُودِ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فِي قَوْلِهِ: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَ لِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ ﴾ يَقُولُ: «وَلَا يَأْتِيَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فَإِنَّ آتِيَاعَكُمْ إِيَّاهُ وَ وَلَا يَأْتِيَنَّ أَجْمَعٌ لِأَمْرِكُمْ وَ أَبْقَى لِلْعَدْلِ فِيكُمْ».

8/24/2 [...] អាប៊ូ យ៉ាកុប្យាវ ^{صلوات الله عليه} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គ្រី ^{عجل} [៨:២៤] បណ្តាអ្នកមាន សទ្ធាអើយ! ចូរពួកអ្នកឆ្លើយតបអល់ឡោះហ្គ្រីនិងព្រះសាសនៈទូតពេលគេហៅពួកអ្នកទៅរកអ្វីដែលធ្វើ ឲ្យពួកអ្នកមានជីវិតឡើងវិញ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه} មានវចនៈថា៖ "[ហៅទៅរក]វិទ្យាយ៉ាស្តរបស់អាលី ^{صلوات الله عليه} ប៊ិន អាប៊ូ ត្ន័លីប ^{صلوات الله عليه} ព្រោះតាមព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه} និងនៅក្នុងវិទ្យាយ៉ាស្តព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه} ជាការប្រជុំដោះស្រាយ បញ្ហាទាំងឡាយរបស់អល់លោកហើយនិងមានយុត្តិធម៌ក្នុងបណ្តាមអល់លោក ។"

وَ أَمَّا قَوْلُهُ: ﴿وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَ قَلْبِهِ﴾، يَقُولُ: «يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَ مَعْصِيَتِهِ أَنْ تَفُودَهُ إِلَى النَّارِ، وَ يَحُولُ بَيْنَ الْكَافِرِ وَ طَاعَتِهِ أَنْ يَسْتَكْمِلَ بِهَا الْإِيمَانَ، وَ اعْلَمُوا أَنَّ الْأَعْمَالَ بِحَوَائِمِهَا». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ : صفحة : ٦٦٤ الحديث :

99/235, تفسير القمّي - الجزء : ١ (صفحة : ٢١)**

ព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{وَجَلَّ} [៨:២៤] ចូរពួកអ្នកដឹងថាអស់ឡោះហ្ន៎ធ្វើអន្តរាគមន៍រវាងបុគ្គលនិងចិត្តរបស់
គេ ថាពួកអ្នកនឹងត្រូវប្រមូលឆ្ពោះទៅឯព្រះអង្គវិញ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ធ្វើអន្តរាគមន៍រវាង
បុគ្គលនិងការលើសបង្គាប់របស់បុគ្គលដែលនឹងធ្វើឲ្យបុគ្គលចូលភ្លើងនរក ហើយធ្វើអន្តរាគមន៍រវាង
បុគ្គលបដិសេធសទ្ធានិងការស្តាប់បង្គាប់របស់បុគ្គលបដិសេធសទ្ធានេះ ដែលនឹងធ្វើឲ្យជំនឿ (អ៊ីម៉ាន់)
ពេញលេញបរិបូរដោយសារការធ្វើអន្តរាគមន៍នេះ ។ ចូរដឹងថាទង្វើស្ថិតនៅលើការប្រព្រឹត្តបានសម្រេច
បរិបូរ ។" (تفسير القمّي 1: 271)

3/24/8 وَ فِي حَبْرٍ يُؤَسُّ بْنُ عَمَّارٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «لَا يَسْتَيِقِنُ الْقَلْبُ أَنَّ الْحَقَّ بَاطِلٌ أَبَدًا، وَ لَا يَسْتَيِقِنُ أَنَّ
الْبَاطِلَ حَقٌّ أَبَدًا». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ صفحة : ٦٦٦ الحديث : ٩٩ / ٤٢٤٣ ، تفسير العياشي - الجزء : ٢
صفحة : ٥٣ الحديث : ٣٩)**

8/24/3 [...] អាចិ អាប្ត់ខុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "[ពេលអស់ឡោះហ្ន៎ធ្វើអន្តរាគមន៍] ចិត្ត
របស់បុគ្គលនឹងមិនជឿជាក់ឡើយថាការពិតគឺវិទ្ធភាព (គឺកំហុស) នឹងមិនជឿជាក់ឡើយថាវិទ្ធភាពគឺ
ការពិត ។" (تفسير العياشي 2: 39/53)

4/24/8 [...] وَ سَأَلْتُهُ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ: ﴿يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ﴾ قَالَ: يَسْتَهَيِّ سَمْعُهُ، وَ بَصَرُهُ، وَ لِسَانُهُ، وَ يَدُهُ، وَ قَلْبُهُ، أَمَا إِنَّهُ هُوَ
عَشِي شَيْعًا مِمَّا يَسْتَهَيِّ فَإِنَّهُ لَا يَأْتِيهِ إِلَّا وَ قَلْبُهُ مُنْكَرٌ، لَا يَقْبَلُ الَّذِي يَأْتِي، يَعْرِفُ أَنَّ الْحَقَّ غَيْرُهُ،

8/24/4 ខ្ញុំបានសួរព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{وَجَلَّ} [៨:២៤] ចូរពួកអ្នកដឹងថាអស់ឡោះហ្ន៎ធ្វើ
អន្តរាគមន៍រវាងបុគ្គលនិងចិត្តរបស់គេ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ត្រចៀក ភ្នែក អណ្តាត ដៃ
ចិត្តរបស់បុគ្គលចង់បាន ។ ក៏ប៉ុន្តែបុគ្គលនោះត្រូវអ្វីមួយដែលខ្លួនចង់បាននោះទាក់ទាញ ។ ពេលបុគ្គល
នោះទៅរកវា ចិត្តបុគ្គលនោះបដិសេធជាជានិច្ច ។ ចិត្តបុគ្គលនោះមិនព្រមឲ្យបុគ្គលនោះទៅរកអ្វីនោះទេ
ដោយទទួលស្គាល់ថាការពិតគឺជាអ្វីមួយផ្សេង ។

وَ عَنْ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَ أَمَا تَعْلَمُونَ أَنَّهُمْ مُؤَدُّو فِهْدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمَى عَلَى الْهُدَى﴾، قَالَ: نَهَاهُمْ عَنْ قَتْلِهِمْ، فَاسْتَحَبُّوا الْعَمَى عَلَى الْهُدَى وَ هُمْ
يَعْرِفُونَ. (الجزء : ١ صفحة : ٢٧٦ الحديث : ٣٨٩)

អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{وَجَلَّ} [៨:១៧] រីពួកស្វាម្មជូ យើងបានដឹកនាំពួកគេ តែពួកគេស្រឡាញ់
សេចក្តីខ្ជាក់ងងឹតងងល់ជាងមគ្គុទេសក៍ទៅកាន់ព្រះធម៌ ។ អ៊ីម៉ា ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ព្រះអង្គ ^{وَجَلَّ} ហាមពួក
គេមិនឲ្យពួកគេសម្លាប់ទេ តែពួកគេស្រឡាញ់សេចក្តីខ្ជាក់ងងឹតងងល់ជាងស្រឡាញ់មាតាត្រឹមត្រូវដឹក
នាំល្អ ទោះបីពួកគេស្គាល់មាតាត្រឹមត្រូវដឹកនាំល្អនោះក៏ដោយ ។" (المحاسن 1: 276)

وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٥﴾

២៥. ចូរពួកអ្នកខ្លាចភ័យវិបត្តិមួយដែលមិនត្រឹមតែប៉ះទង្គិចលើជនទុច្ចរិត ក្នុងបណ្តាពួកអ្នក ជាពិសេស
នោះទេ ។ ចូរដឹងថាអស់ឡោះហ្ន៎គឺដឹងក្នុងការធ្វើទណ្ឌកម្ម ។

وَاذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ تَخَافُونَ أَنْ يَتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَآوَاكُمْ وَأَيَّدَكُمْ بِبَصَرِهِ
وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٦٦﴾

២៦. ចូរពួកអ្នកនឹកឃើញកាលពួកអ្នកមានគ្នាតិច ត្រូវគេសង្កត់សង្កិននៅលើផែនដី ពួកអ្នកខ្លាចពួក
មនុស្ស[ដែលជាសត្រូវ]ចាប់ខ្លួនពួកអ្នក ។ ព្រះអង្គបានឲ្យជម្រកពួកអ្នក ព្រះអង្គបានជ្រើសកម្លាំងពួក
អ្នកដោយជំនួយព្រះអង្គ ព្រះអង្គបានប្រទានសារវត្ថុឲ្យពួកអ្នក ដើម្បីនឹងឲ្យពួកអ្នកដឹងគុណ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ក់ ២៥-២៦

8/25-26/1 [...] អាល់-ស្វីឌីក្កិ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^ع [៨:២៥] ចូរពួកអ្នកខ្លាច
ភ័យវិបត្តិមួយដែលមិនត្រឹមតែប៉ុន្មានទេ លើផែនដី ពួកអ្នកជាពិសេសនោះទេ ថា៖ "មនុស្ស
រងភ័យវិបត្តិ (គឺជម្លោះ) បន្ទាប់ពីអស់ឡោះហ្ន៎ ^ع បានឲ្យព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះអង្គ ^ع ចូលទិវង្គត ទាល់តែពួក
គេនឹងចោលអាល់-ស្វីឌីក្កិ ^{صلوات الله عليه والسلام} ទៅស្មោះស្ម័គ្រអ្នកផ្សេង ។ នេះគឺភ័យវិបត្តិ (ជម្លោះ) ដែលពួកគេនឹងត្រូវល្បួង
ពិសោធ ។ វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានដាក់បញ្ជាឲ្យពួកគេតាមអាល់-ស្វីឌីក្កិ ^{صلوات الله عليه والسلام} និងអ្នកស្នង ^{عليه} ដែលជាព្រះរាជ
បុត្ររាជនក្តា ^{عليهم} របស់មូហាំម៉ាដ្ន ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ។" (40/53 :2 2) (نفسير العياشي 2 : 40/53)

8/25-26/2 [...] អ៊ីបន្ទូ អ្នកបាស់ បានតំណាលថា៖ "កាលអាយ៉ាស្ក់នេះត្រូវបើកឲ្យដឹងថា [៨:២៥] ចូរ
ពួកអ្នកខ្លាចភ័យវិបត្តិមួយ ព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកណាសង្កត់សង្កិនអាល់-ស្វីឌីក្កិ ^{صلوات الله عليه والسلام} ដោយ
អង្គុយលើកន្លែងអង្គុយរបស់ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} នេះក្រោយពីខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} បានចូលទិវង្គត ដូចអ្នកនោះប្រឆាំងសាស្តាភាព
របស់ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} និងសាស្តាភាពរបស់ព្រះសាស្តាទាំងឡាយ ^{عليهم} មុនៗខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ដែរ ។" (822 :4) (مجمع البيان 4 : 822)

8/25-26/3 [...] 3/26-25/8 * وَ عَنْهُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «كَانَ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ) يَقُولُ: ﴿إِنَّمَا
أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ﴾ صَدَقَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ، أَنْزَلَ [اللَّهُ] الْقُرْآنَ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ﴾، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَ آلِهِ): لَا أَدْرِي. قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿لَيْلَةُ الْقَدْرِ حَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ﴾ لَيْسَ فِيهَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ. قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
آلِهِ): وَ هَلْ تُدْرِي لِمَ هِيَ حَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ؟ قَالَ: لَا. قَالَ: لِأَنَّهَا تَنْزَلُ فِيهَا الْمَلَائِكَةُ وَ الرُّوحُ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ، وَ إِذَا أَدْنَى اللَّهُ
عَزَّ وَ جَلَّ بِشَيْءٍ فَقَدْ رَضِيَهُ ﴿سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطَّلَعَ الْفَجْرِ﴾ يَقُولُ: تُسَلِّمُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ مَلَائِكَتِي وَ رُوحِي بِسَلَامِي مِنْ أَوَّلِ مَا
يَهْبِطُونَ إِلَى مَطَّلَعِ الْفَجْرِ.

*8/25-26/3 [...] ដោយយោលតាមបណ្តាញព័ត៌មាននេះ តមកពី អាថ្នី អាប់ឌុលឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែល មានវចនៈថា អាល្លី ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ីន អាល់-ហ្វ្លៃស្លី ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "[៩៧:១] ការពិតយើងបានដាក់វាចុះ មកក្នុងយប់ព្រះបុព្វបញ្ញត្តិ អល់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះបន្ទូលពិតមែន ។ អល់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានបើកឲ្យដឹង គួរអានក្នុងយប់ព្រះបុព្វបញ្ញត្តិ ។ [៩៧:២] អ្នកដឹងបានដូចម្តេចថាអ្វីគឺយប់ព្រះបុព្វបញ្ញត្តិ ? រឺស្វីលុលឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះវចនៈថា៖ "ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلام} មិនដឹងទេ ។" អល់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះបន្ទូលថា [៩៧:៣] យប់ព្រះបុព្វបញ្ញត្តិប្រសើរជាងមួយពាន់ខែ ក្នុងមួយពាន់ខែនោះមិនមានយប់ព្រះបុព្វបញ្ញត្តិទេ ។ អល់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះបន្ទូលចំពោះរឺស្វីលុលឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "តើអ្នក ^{صلوات الله عليه والسلام} ដឹងទេថាហេតុអ្វីយប់ព្រះ បុព្វបញ្ញត្តិប្រសើរជាងមួយពាន់ខែ ?" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ទូលថា៖ "មិនដឹងទេ ព្រះបពិត្រ ។" អល់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះបន្ទូលថា៖ "ពីព្រោះ [៩៧:៤] បណ្តាទេវតានិងព្រះវិញ្ញាណនឹងចុះមកក្នុងយប់នេះដោយការ អនុញ្ញាតរបស់ព្រះម្ចាស់ពួកគេជាមួយគ្រប់រឿង ។" ពេលណាអល់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} អនុញ្ញាតអ្វីមួយ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ទ្រង់សព្វព្រះហឫទ័យអ្វីមួយនោះ ។ [៩៧:៥] សរីរស្លឹក! វានឹងមានតែដូចនេះរហូតដល់សេតារុណ សម័យ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ "មូហាំម៉ាដ្ឋ ^{صلوات الله عليه والسلام} អើយ! អស់ទេវតាអញ ^{صلوات الله عليه والسلام} និងព្រះវិញ្ញាណអញ ^{صلوات الله عليه والسلام} ជាមួយព្រះពរអញ ^{صلوات الله عليه والسلام} ជូនពរជ័យសរីរអ្នក ^{صلوات الله عليه والسلام} ចាប់តាំងពីពេលពួកគេចុះមករហូតដល់ពេលថ្ងៃរះ ។"

ثُمَّ قَالَ فِي بَعْضِ كِتَابِهِ: ﴿وَ اتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً فِي إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ﴾، وَ قَالَ فِي بَعْضِ كِتَابِهِ: ﴿وَ مَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَ فَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَ مَنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ فَلَنْ يَصُرَ اللَّهُ شَيْئاً وَ سَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ﴾ يَقُولُ فِي الْآيَةِ الْأُولَى: إِنَّ مُحَمَّدًا حِينَ يَمُوتُ يَقُولُ أَهْلُ الْخِلَافِ لِأَمْرِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: مَضَتْ لَيْلَةُ الْقَدْرِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، فَهَذِهِ فِتْنَةٌ أَصَابَتْهُمْ خَاصَّةً، وَ بِهَا انْقَلَبُوا عَلَى أَعْقَابِهِمْ لِأَنَّهُمْ إِذْ قَالُوا: لَمْ تَذْهَبْ، فَلَا بُدَّ أَنْ يَكُونَ لِلَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ فِيهَا أَمْرٌ، وَ إِذَا أَقْرَأُوا بِالْأَمْرِ لَمْ يَكُنْ لَهُ مِنْ صَاحِبِ الْأَمْرِ بَدٌّ. (الكافي الجزء: ١ صَفْحَة : ١٩٣ حَدِيث: ٤ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء: ٥ : صَفْحَة : ٧٠٥ حَدِيث ٩٩ / ١١٧٦٦)**

បន្ទាប់មកអល់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះបន្ទូលនៅក្នុងប្រែកម្មយទៀតរបស់ព្រះគម្ពីរព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា [៨:២៥] ចូរ ពួកអ្នកខ្លាចភ័យរិបត្តិមួយដែលមិនត្រឹមតែប៉ះទង្គិចលើជនទុច្ចរិតក្នុងបណ្តាពួកអ្នក ជាពិសេសនោះទេ សំដៅមកលើ [៩៧:១] ការពិតយើងបានដាក់វាចុះមកក្នុងយប់ព្រះបុព្វបញ្ញត្តិ ។ អល់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះ រាជបន្ទូលនៅក្នុងប្រែកម្មយរបស់ព្រះគម្ពីរព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា [៣:១៤៤] មូហាំម៉ាដ្ឋគ្រាន់តែជាសាស្ត្រាម្នាក់ ។ មុនគេ មានបណ្តាសាស្ត្រាជាច្រើនបានចាកលោកនេះទៅហើយ ។ បើសិនជាគេស្តាប់ឬត្រូវសម្លាប់ ពួក អ្នកនឹងត្រឡប់ក្រោយវិញឬ ? អ្នកណាមួយត្រឡប់ក្រោយវិញ អ្នកនោះនឹងពុំអាចធ្វើឲ្យអល់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} ខូច ខាតអ្វីឡើយ តែអល់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} គបស្នងបណ្តាអ្នកដឹងព្រះគុណ ។ អល់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះបន្ទូលក្នុង អាយ៉ាស្តុខាងលើនេះថាប្រសិនបើមូហាំម៉ាដ្ឋ ^{صلوات الله عليه والسلام} ចូលទិវង្គត ពួកសត្រូវរបស់ព្រះរាជបញ្ជារបស់ អល់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} នឹងថា៖ "ពេលនេះយប់ព្រះបុព្វបញ្ញត្តិកន្លងផុតជាមួយរឺស្វីលុលឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} ។" នេះគឺ ជម្លោះក្នុងសាសនាដែលនឹងពើបពះលើពួកគេជាពិសេស ព្រោះពួកគេបានចេញពីសាសនាដោយបែរ ក្រោយពីព្រោះបើពួកគេថាយប់ព្រះបុព្វបញ្ញត្តិមិនបានកន្លងផុតបាត់ទៅហើយនោះទេ (គឺកើតមានជា រឿងរាល់ឆ្នាំ) វានឹងតម្រូវឲ្យអល់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} ដាក់មកនូវព្រះរាជបញ្ជាក្នុងយប់នោះ ។ ពេលពួកគេព្រម ទទួលព្រះរាជបញ្ជានឹងមិនអាចបដិសេធបានទេថា ត្រូវតែមានអភិបាល ^{صلوات الله عليه والسلام} ទទួលព្រះរាជបញ្ជា នោះ ។" (4 / 248 : 1) (الكافي) 97:4-5

* ٢٥/٨-٤/٢٦ وقال أيضا في حديث أبي أيوب الانصاري: إن النبي صلى الله عليه وآله قال لعمار: إنه سيكون (من) بعدي هنات، حتى يختلف السيف فيما بينهم، وحتى يقتل بعضهم بعضا، وحتى يبرأ بعضهم من بعض. فإذا رأيت ذلك فعليك بهذا الاصلع عن يميني

علي بن أبي طالب عليه السلام.

*8/25-26/4 [...] ព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله} បានប្រាប់អ្នកម៉ារថា៖ "នឹងកើតមានវិបត្តិ (បែកបាក់) អត់ពីខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه وآله} ទៅ ដល់ថ្នាក់ដារនឹងឈ្លោះគ្នា លុះដល់ដំណាក់ការអ្នកខ្លះនឹងសម្លាប់អ្នកដទៃ អ្នកខ្លះនឹងឈប់រាប់រកអ្នក ដទៃត ។ កាលណាលោកបានឃើញបែបនេះ កាលនោះលោកត្រូវតែនៅខាងបុគ្គលសក់ខ្លីនៅខាងស្តាំ ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه وآله} អ៊ាលី ^{صلوات الله عليه وآله} ប៊ីន អាហ្វិ ត្រីលីប ^{عليه وآله} ។

فان سلك الناس كلهم واديا وسلك علي واديا، فاسلك وادي علي واخل عن الناس. يا عمار إن عليا لا يردك عن هدى ولا يدلك علي ردى يا عمار طاعة علي طاعتي، وطاعتي طاعة الله. (تأويل الآيات - الجزء : ١ صفحة : ١٩٢ الحديث : ٤)

ដូច្នេះ ទោះបីមនុស្សទាំងអស់ដើរតាមច្រកនីមួយ អ៊ាលី ^{صلوات الله عليه وآله} ដើរតាមច្រកមួយ[ផ្សេង] ចូរលោកដើរតាម ច្រកអ៊ាលី ^{صلوات الله عليه وآله} ហើយនៅឆ្ងាយពីមនុស្ស ។ អ្នកម៉ារអើយ! អ៊ាលី ^{صلوات الله عليه وآله} នឹងនាំលោកត្រឡប់ទៅរកព្រះ មគ្គទេសក៍ទៅរកព្រះធម៌ នឹងមិនបង្ហាញលោកផ្លូវទៅរកវិនាសន្តរាយទេ ។ អ្នកម៉ារអើយ! ស្តាប់អ៊ាលី ^{صلوات الله عليه وآله} គឺស្តាប់ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه وآله} ស្តាប់ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه وآله} គឺស្តាប់អស់ឡោះហ្ន៎ ^{عليه وآله} ។" (1/192: 4)

*8/25-26/5 [...] រាយការណ៍មកពី មូហាំម៉ាដូ ប៊ីន មុស្លីម តមកពី អាហ្វិ យ៉ាក្កុហ្វារ ^{صلوات الله عليه وآله} ដែលមាន រចនៈថា អាមីរុល-មុមីនីន ^{صلوات الله عليه وآله} បានប្រកាសប្រាប់ប្រជារាស្ត្រថា៖ "ប្រជារាស្ត្រអើយ! ភ័យវិបត្តិចាប់ កំណើតឡើងពីការតាមទំនើងចិត្តនិងច្បាប់ដែលត្រូវកែប្រែ ដែលផ្ទុយពីព្រះរាជបន្ទូលរបស់អស់ឡោះហ្ន៎ ^{عليه وآله} ច្បាប់ដែលមនុស្សយកតម្រាប់តាមមនុស្ស ។ បើវិទ្ធភាពបរិសុទ្ធ បុគ្គលមានពាក្យដោះសារនឹងមិន ខ្លាចវាទេ ។ បើការពិតបរិសុទ្ធនឹងពុំមានជម្លោះទេ ។ តែពួកគេយកនេះមួយក្តាប់ យកនោះមួយក្តាប់ ហើយច្របល់ពីក្តាប់នេះចូលគ្នា ហើយយកវា ។ ស្មែតួន ^{عليه وآله} ដាក់ច្រវាក់មិត្ត ^{عليه وآله} បែបនេះឯង ។ បណ្តាអ្នក ដែលយកសេចក្តីល្អប្រពៃមកពីអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عليه وآله} ដាក់ពីមុខនឹងបានទទួលការជួយសង្គ្រោះ ។" (1/208: 1)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَحُونُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ وَتَحُونُوا أَمْوَالتِكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٧﴾
២៧. បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ! ចូរពួកអ្នកកុំក្បត់អស់ឡោះហ្ន៎និងព្រះសាសនៈទូត ចូរកុំក្បត់សេចក្តី ទុកចិត្តថ្វីបើពួកអ្នកដឹងច្បាស់ ។
وَأَعْلَمُوا أَنَّ مَا أَمْوَالِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ فَتَنَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾
២៨. ចូរពួកអ្នកដឹងថាទ្រព្យសម្បត្តិនិងកូនៗរបស់ពួកអ្នក គ្រាន់តែជា[មធ្យោបាយនៃ]ការល្បួង ពិសោធន៍ទេ រីឯរង្វាន់បររនៅឯអស់ឡោះហ្ន៎ ។

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَل لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٨﴾

២៩. បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ! បើពួកអ្នកក្រែងខ្លាចអស់ឡោះហ្ន៎[ដោយស្មោះស្ម័គ្រ] ព្រះអង្គនឹងប្រទានឲ្យពួកអ្នកនូវវិចារណញ្ញាណ (គឺសមត្ថភាពក្នុងការវែកញែកឲ្យដឹងខុសត្រូវ) ព្រះអង្គនឹងលាងទោសពួកអ្នកដែលបានសាងទង្វើអាក្រក់ ព្រះអង្គនឹងខមាទោសឲ្យពួកអ្នក ។ អស់ឡោះហ្ន៎ជាម្ចាស់នៃព្រះមេត្តាករុណាដ៏ឧត្តុង្គឧត្តម ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ២៧-២៩

8/27-29/1 អាល់-តូបរីស៊ី បានតំណាលតមកពី អាល់-បាត្យោរ ^{صلوات الله عليه والسلام}, អាល់-ស្ទ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} ខ្លឹម, អាល់-កាល់ប៊ី និង អាល់-ស៊ុហ្គារី ថា៖ "អាយ៉ាស់នេះត្រូវបើកឲ្យដឹងអំពី អាច្វិ លូបាបាស្តុ ប៊ីន អុប្បុល មុនតាស្តៀរ អាល់-អាន់ស្ទ័រី ។ រីស្ទិលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه} បានឡោះមពីទួពួកយ៉ាហ្វិឌ្វី គូរយំស្មោះត្រង់ ម្តែមួយយប់ ។ គេបានសូមផ្សះផ្សាជាមួយរីស្ទិលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه} ដូចពួក បាន អាល់-ណាខ្យៀរ បានធ្វើកតិកាសញ្ញានោះដែរ គឺថាពួកគេអាចទៅរកបងប្អូនពួកគេបាន ពួក អាល់-រុអុត និងពួក អារីហ្វា នៅឯដែនដីស៊ីរី ។ រីស្ទិលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه} បានបដិសេធមិនយល់ស្របនឹងកតិកាសញ្ញានេះទេ ។ ពួកគេក៏បានសូមឲ្យសាអុដ្វុ ប៊ីន មូអុស្តុ ជួយកាត់សេចក្តី ។ ពួកគេបានថា៖ "សូមឲ្យ អាច្វិ លូបាបាស្តុ មកជួបយើង ។" គាត់ជា មធ្យោបាយដោះខ្លួនរបស់ពួកគេ ព្រោះគ្រួសារគាត់ ទ្រព្យគាត់និងកូនៗគាត់នៅជាមួយពួកគេ ។

فَبَعَثَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آٰلِهِ) فَأَتَاهُمْ، فَقَالُوا: مَا تَرَى - يَا أَبَا لُبَابَةَ- أ نَزَّلَ عَلَى حُكْمِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ؟ فَأَشَارَ أَبُو لُبَابَةَ بِيَدِهِ إِلَى حَلْقِهِ، أَنَّهُ الذَّبْحُ فَلَا تَفْعَلُوا، فَأَتَاهُ جَبْرِئِيلُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فَأَخْبَرَهُ بِذَلِكَ، قَالَ أَبُو لُبَابَةَ: قَوْلَ اللَّهِ مَا زَالَتْ قَدَمَايَ مِنْ مَكَانِهِمَا حَتَّى عَرَفْتُ أَبِي فَمَا حُنْتُ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ، فَنَزَلَتْ آٰلِيَةُ فِيهِ،

រីស្ទិលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه} ក៏បានបញ្ជូនគាត់ទៅ ។ គាត់បានទៅជួបពួកគេ ពួកគេបានថា៖ "អាច្វិ លូបាបាស្តុ អើយ! តើយើងគិតយ៉ាងណា សាអុដ្វុ ប៊ីន មូអុស្តុ បានសម្រេចក្តីថាអ្វី?" អាច្វិ លូបាបាស្តុ បានយកដៃចង្អុលបំពង់ក ថា៖ "ត្រូវស្តាប់ ។ ដូច្នោះចូរកុំធ្វើ ។" យ៉ូបរីស្ទិលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه} បានចុះមកប្រាប់រីស្ទិលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه} អំពីរឿងនេះ ។ អាច្វិ លូបាបាស្តុ បានថា៖ "សូមអស់ឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه} ធ្វើឲ្យជើងខ្ញុំគាំងទាល់តែខ្ញុំទទួលស្គាល់ថាខ្ញុំបានក្បត់អស់ឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه} និងព្រះសាសនៈទូត ^{صلوات الله عليه} ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه} ។" ដូច្នោះឯងបានជាអាយ៉ាស់នេះត្រូវដាក់ចុះមកស្តីអំពីរឿងនេះ ។

فَلَمَّا نَزَلَتْ شَدَّ نَفْسُهُ عَلَى سَارِيَةٍ مِنْ سَوَارِي الْمَسْجِدِ، وَ قَالَ: وَاللَّهِ لَا أَذُوقُ طَعَامًا وَ لَا شَرَابًا حَتَّى أَمُوتَ، أَوْ يَتُوبَ اللَّهُ عَلَيَّ. فَمَكَثَتْ سَبْعَةَ أَيَّامٍ لَا يَذُوقُ فِيهَا طَعَامًا وَ لَا شَرَابًا، حَتَّى خَرَّ مَعْشِيًّا عَلَيْهِ، ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَقِيلَ لَهُ: يَا أَبَا لُبَابَةَ، قَدْ تَيْبَ عَلَيْكَ. فَقَالَ: لَا وَ اللَّهِ، لَا أَحُلُّ نَفْسِي حَتَّى يَكُونَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آٰلِهِ) هُوَ الَّذِي يَحْلِي. فَجَاءَهُ وَ حَلَّةٌ بِيَدِهِ، ثُمَّ قَالَ أَبُو لُبَابَةَ: إِنَّ مِنْ

تَمَامٌ تَوْبَتِي أَنْ أَهْجُرَ دَارَ قَوْمِي الَّتِي أَصَبْتُ فِيهَا الدَّنْبَ، وَ أَنْ أَخْلَعَ مِنْ مَالِي. فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلهِ): «جُزَيْكَ الْكُلْتُ أَنْ تَصَدَّقَ بِهِ». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ صفحة : ٦٦٧ الحديث : ٩٩ / ٤٢٥١ ، مجمع البيان - الجزء : ٤ صفحة : ٨٢٣)**

ពេលគេបើកឲ្យដឹងអាយ៉ាស្តុនេះ គាត់បានចងខ្លួនគាត់ជាប់នឹងសសរម៉ាស់យ៉ូដូ ហើយថា៖ "សូមស្បថនឹងអល់ឡោះហ្គ័រ ខ្ញុំនឹងមិនបរិភោគ មិនផឹកអ្វីសោះលុះស្លាប់ ឬទាល់តែអល់ឡោះហ្គ័រ បែរមករកខ្ញុំ (គឺខមាទោស) ។" គាត់បាននៅក្នុងសភាពនេះអស់ប្រាំពីរថ្ងៃ មិនបរិភោគ មិនផឹកទឹកទេ ទាល់តែបាត់ស្មារតី ។ បន្ទាប់មកអល់ឡោះហ្គ័របានបែរមករកគាត់ (គឺខមាទោសឲ្យគាត់) ហើយគេបានប្រាប់គាត់ថា៖ "អាហ្វិ លូបាបាស្តុអើយ! ហូបបាយទៅ។" អាហ្វិ លូបាបាស្តុ បានថា៖ "ទេ សូមស្បថនឹងអល់ឡោះហ្គ័រ ខ្ញុំមិនព្រមទេ ទាល់តែវិស្វលុលឡោះហ្គ័រ មកអនុញ្ញាតឲ្យខ្ញុំធ្វើដូច្នោះ ។" ព្រះអង្គ ក៏បានមកជួបគាត់ បានបញ្ជូនគាត់ដោយដៃព្រះអង្គ ផ្ទាល់ ។ បន្ទាប់មក អាហ្វិ លូបាបាស្តុ បានទូលថា៖ "ដើម្បីបង្កប់ការលាងបាបទូលបង្គំ ទូលបង្គំត្រូវបើកផ្ទះទូលបង្គំដែលទូលបង្គំបានសាងបាបនៅក្នុងនោះឲ្យសាច់ញាតិទូលបង្គំ ដកខ្លួនចេញពីទ្រព្យទូលបង្គំ ។" ព្រះសាស្តា មានព្រះវចនៈថា៖ "ខ្ញុំ អនុញ្ញាតឲ្យលោកបរិច្ចាគទ្រព្យនោះជាទានមួយភាគបី ។" (Majma' al-Bayan 4: 823)

٢٧/٨-٢٩/٢ الطَّبْرِي: عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفِتْنَةِ، لِأَنَّهُ لَيْسَ أَحَدٌ إِلَّا وَهُوَ مُشْتَمَلٌ عَلَى فِتْنَةٍ، وَ لَكِنَّ مَنِ اسْتَعَاذَ فَلَيْسَتْ عَيْدٌ مِنْ مَضَلَّاتِ الْفِتَنِ، فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ: ﴿وَ اعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ﴾». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ صفحة : ٧٢٣ ، مجمع البيان - الجزء : ٤ صفحة : ٨٢٤ ، نهج البلاغة - الجزء : ١ صفحة : ٤٨٣ الحديث : ٩٣ الحکمة - الجزء : ٣ صفحة : ٢٣٦٢ الحديث : ٣١٥٠)**

8/27-29/2 [...] អាមីរុល-មុមីនីនៃស្ថាប័ន មានវចនៈថា៖ "កុំឲ្យអ្នកណាម្នាក់ក្នុងបណ្តាអស់លោកថា៖ "អល់ឡោះហ្គ័រអើយ! សូមឲ្យទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំចុះពីល្បួងពិសោធន៍" ព្រោះពុំមានអ្នកណាម្នាក់អាចចៀសផុតពីការល្បួងពិសោធន៍ឡើយ ។ តែបើអ្នកណាស្វែងរកជម្រក អ្នកនោះគប្បីស្វែងរកជម្រកឲ្យរួចផុតពីការរង្វេងដោយសារការល្បួងពិសោធន៍ ព្រោះអល់ឡោះហ្គ័រមានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ [៨:២៨] ចូរពួកអ្នកដឹងថាទ្រព្យសម្បត្តិនិងកូនៗរបស់ពួកអ្នកគ្រាន់តែជាការល្បួងពិសោធន៍ទេ ។" (Majma' al-Bayan 4: 824)

وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُجْرِجُوكَ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِينَ ﴿٣٠﴾ ៣០. [ចូរអ្នកនឹកឃើញ]កាលពួកបដិសេធសទ្ធា [ពួកលាក់ពុត ពួកបដិមានិយម ពួកទុច្ចរិត...] បានរៀបផែនការប្រឆាំងអ្នក ដើម្បីចាប់ខ្លួនអ្នក ឬសម្លាប់អ្នក ឬបណ្តេញអ្នក ។ ពួកគេបានរៀបផែនការអល់ឡោះហ្គ័រ[ក៏]បានរៀបផែនការ[ដែរ]ប្រឆាំងល្បួងពិសោធន៍របស់ពួកបដិសេធសទ្ធាដើម្បីសង្គ្រោះអ្នក និងបណ្តាអ្នកមានសទ្ធា ។ អល់ឡោះហ្គ័រជាអ្នករៀបផែនការប្រសើរជាងគេ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្តុ ៣០

١/٣٠/٨ التَّبَخُ: بِإِسْنَادِهِ، قَالَ: أَحْبَبْنَا جَمَاعَةً، مِنْهُمْ الْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَ أَبُو طَالِبٍ ابْنُ عَرَفَةَ، وَ أَبُو الْحَسَنِ الصَّقَّارُ، وَ أَبُو عَلِيٍّ الْحَسَنُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَشْنَسَ، قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو الْمُفَضَّلِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُطَّلِبِ الشَّيْبَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُمْيَانَ بْنِ الْعَبَّاسِ النَّخَوِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَاصِحٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ وَاقِدِ الْأَسْلَمِيِّ قَاضِي

الشَّرِيفَةِ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَبِيبَةَ الْأَشْهَلِيُّ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحَصِينِ، عَنْ أَبِي عَطْفَانَ،

8/30/1 អាល់-ស្វែខី យោលតាមបណ្តាញព័ត៌មានលោក បានតំណាលថាមនុស្សមួយក្រុមបាន និយាយប្រាប់យើង ក្រុមនោះមាន អាល់-ហ្វាស៊ីនី ប៊ិន អ៊ីប៊ែខុលឡោះហ្គាំ, អាល់-ម៉ាដូ ប៊ិន អ៊ីប៊ែខុស, អាច្វី ត្រីលីប អ៊ីប៊ែន អ៊ុវហ្គាស៊ុ, អាច្វី អាល់-ហ្គាសាន់ អាល់-ស្វាហ្វារ, អាច្វី អាល់ អាល់-ហ្គាសាន់ ប៊ិន អ៊ីសម៉ាអ៊ីល ប៊ិន អាល់-ណាស ដែលបានតំណាលតមកពី អាច្វី អាល់-មូហ្វាដូ មូហ្គាម៉ាដូ ប៊ិន អ៊ុវហ្គាស៊ុ ប៊ិន អាល់-មុត្តត្រីលីប អាល់-ស្វែបាន ដែលបានតំណាលតមកពី អាល់-ម៉ាដូ ប៊ិន ស៊ីហ្វយ៉ាន ប៊ិន អាល់-អ៊ុបបាស់ អាល់-ណាស៊ី ដែលបានតំណាលតមកពី អាល់-ម៉ាដូ ប៊ិន អ៊ីប៊ែដូ ប៊ិន ណាស៊ីហ្គាំ ដែលបានតំណាលតមកពី មូហ្គាម៉ាដូ ប៊ិន អ៊ីម៉ា ប៊ិន វ៉ាក្វូដូ អាល់-អាល់ឡាមី ចៅក្រមខាងកើត ដែលបានតំណាលតមកពី អ៊ុបហ្គាម ប៊ិន អ៊ីសម៉ាអ៊ីល ប៊ិន អាច្វី ហ្គាប៊ីបាស៊ុ អាល់- អាល់-ហ្គាសាន់ ដែលបានតំណាលតមកពី ដ្យាដូ ប៊ិន អាល់-ហ្វាស៊ីយ៉ាន ដែលបានតំណាលតមកពី អាច្វី ក្រីក្រហ្គាន់

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: اجْتَمَعَ الْمُشْرِكُونَ فِي دَارِ النَّدْوَةِ لِيَتَشَاوَرُوا فِي أَمْرِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)، فَأَتَى جَبْرِئِيلُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) وَ أَحْبَرَهُ الْخَبْرَ، وَ أَمَرَهُ أَنْ لَا يَنَامَ فِي مَضْجَعِهِ تِلْكَ اللَّيْلَةَ، فَلَمَّا أَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) الْمَبِيتَ أَمَرَ عَلِيًّا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) أَنْ يَبِيتَ فِي مَضْجَعِهِ تِلْكَ اللَّيْلَةَ، فَبَاتَ عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) وَ تَعَشَّى بِرِدِّ أَحْضَرَ حَضْرَمِيٍّ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) يَنَامُ فِيهِ، وَ جَعَلَ السَّيْفَ إِلَى حَنْبِهِ.

ដែលបានតំណាលតមកពី អ៊ុប៊ែន អ៊ុបបាស់ ដែលបានតំណាលថា៖ "ពួកពហុទេពនិយមបានប្រជុំគ្នា នៅក្នុងអគារ អាល់-ណាដូវ៉ាស៊ុ ដើម្បីប្រឹក្សាគ្នារឿងរ៉ាវស្វែលុលឡោះហ្គាំ ។ យ៉ូប៊ែអ៊ីលបាននាំ ដំណឹងនេះមកប្រាប់រ៉ាស្វែលុលឡោះហ្គាំ ហើយបានបញ្ជាក់ឲ្យព្រះអង្គ ផ្ទៀងផ្ទាត់នៅលើគ្រែព្រះអង្គ ។ ពេលរ៉ាស្វែលុលឡោះហ្គាំ ចូលផ្ទៀង ព្រះអង្គ បានឲ្យអាល់-ផ្ទៀងផ្ទាត់នៅលើគ្រែព្រះអង្គ ជួសព្រះអង្គ ក្នុងយប់នោះ ។ អាល់-ស្វាសាន់ ក៏បានផ្ទៀងផ្ទាត់នៅក្នុងគ្រែនោះ ដណ្តប់ជួយបែតងដែល រ៉ាស្វែលុលឡោះហ្គាំ តែងតែដណ្តប់ដោយដាក់ដាវក្បែរខ្លួន ។

فَلَمَّا اجْتَمَعَ أَوْلِيَاكَ النَّفَرُ مِنْ قُرَيْشٍ يَطُوفُونَ وَ يَرِضُدُونَهُ يُرِيدُونَ قَتْلَهُ، فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) وَ هُمْ جُلُوسٌ عَلَى الْبَابِ، وَ عَدَدُهُمْ خَمْسَةٌ وَ عِشْرُونَ رَجُلًا، فَأَخَذَ حَفْنَةً مِنَ الْبَطْحَاءِ، ثُمَّ جَعَلَ يَدْرُهَا عَلَى رُءُوسِهِمْ، ﴿وَ هُوَ يَقْرَأُ: يَس * وَ الْقُرْآنَ الْحَكِيمَ﴾ حَتَّى بَلَغَ ﴿فَأَعَشَيْنَاهُمْ هُمْ لَا يُبْصِرُونَ﴾ فَقَالَ لَهُمْ قَائِلٌ: مَا تَنْتَظِرُونَ؟ قَالُوا: مُحَمَّدًا.

ខណៈដែលពួកគូរ៉ាយស្វែទាំងនោះចោមជុំវិញ សម្លឹងមើលបម្រុងសម្លាប់ព្រះអង្គ រ៉ាស្វែលុលឡោះហ្គាំ ចេញទៅខាងក្រៅខណៈដែលពួកគេដែលមានគ្នាដប់ប្រាំនាក់អង្គុយនៅឯមាត់ទ្វារ ។ ព្រះអង្គ យកដីវាលមួយក្តាប់បាចទៅលើក្បាលពួកគេហើយសូត្រថា៖ [៣៦:១] យ៉ា ស៊ីន ។ [៣៦:២] អញសូម ស្ស៊ុចចំពោះព្រះគម្ពីរគួរអានប្រកបដោយញាណបារមី ដល់ [៣៦:៩] យើងនឹងដាក់របាំងមួយនៅពីមុខ ពួកគេ និងរបាំងមួយនៅពីក្រោយពួកគេ យើងនឹងគ្រប[ភ្នែក]ពួកគេ ។ ដូច្នោះពួកគេនឹងមើលមិនឃើញ ទេ ។ ម្នាក់បានសួរពួកគេថា៖ "តើអស់លោកចាំអ្វី?" ពួកគេបានថា៖ "មូហ្គាម៉ាដូ ។"

قَالَ: حَبِئْتُمْ وَ حَسِرْتُمْ، قَدْ - وَ اللَّهُ- مَرَّ بِكُمْ، فَمَا مِنْكُمْ رَجُلٌ إِلَّا وَ قَدْ جَعَلَ عَلَى رَأْسِهِ تُرَابًا. قَالُوا: وَ اللَّهُ مَا أَبْصَرْنَا. قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿وَ إِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُجْرِحُواكَ وَ يَمْكُرُونَ وَ يَمْكُرُ اللَّهُ وَ اللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ﴾ (البرهان في تفسير القرآن ١- الجزء ٢ : صفحة : ٦٧٨ الحديث : ٩٩ / ٤٢٥٥ ، الأمالي - الجزء ٢ : صفحة : ٦٠)**

អ្នកនោះថា៖ "អស់លោកមិនបានសម្រេចទេ ។ អស់លោកចាញ់គេហើយ ។ សូមស្ស៊ុចនឹងអស់ឡោះហ្គាំ

عن رسول الله ﷺ قال: «إن رسول الله ﷺ قد كان لقي من قومه بلاءً شديداً حتى أتوه ذات يوم وهو ساجد حتى طرخوا عليه رجماً شاقاً، فأنته ابنته وهو ساجد لم يرفع رأسه، فرفعت عنه ومسحته،

8/30/2 [...] រាយការណ៍មកពី អាចិ យ៉ុក្កុហ្វារ صلوات الله عليه والسلام និង អាចិ អុប្បុលឡោះហ្គ័រ صلوات الله عليه والسلام ដែលមានវចនៈ អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្គ័រ صلوات الله عليه والسلام [៨:៣០] អស់ឡោះហ្គ័រជាអ្នករៀបផែនការប្រសើរដាច់គេ ថា៖ "រិស្វលុលឡោះហ្គ័រ صلوات الله عليه والسلام បានរងការឈឺចាប់ជាទម្ងន់ដោយសារប្រជាជាតិព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ។ ថ្ងៃមួយពួកគេ បានមករកព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ថ្ងៃដែលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ក្រាបនៅនឹងកន្លែង ។ ពួកគេបានយកស្បូនចៀមមកដាក់លើ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ។ ព្រះរាជបុត្រី صلوات الله عليه والسلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បានមកដល់ ចំណែកឯព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ស៊ូយ្យូដូម្យកន្លែងមិនងើប ទេ ។ ព្រះនាង صلوات الله عليه والسلام បានយកស្បូនចៀមចេញពីព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បានជូតឲ្យព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ។

عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ وَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ)، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَ اللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ﴾. قَالَ: «إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) فَدَ كَانَ لَقِي مِنْ قَوْمِهِ بِلَاءً شَدِيداً حَتَّى أَتَوْهُ ذَاتَ يَوْمٍ وَ هُوَ سَاجِدٌ حَتَّى طَرَحُوا عَلَيْهِ رَجْمًا شَاقًّا، فَأَنْتَهُ ابْنَتُهُ وَ هُوَ سَاجِدٌ لَمْ يَرْفَعْ رَأْسَهُ، فَرَفَعَتْهُ عَنْهُ وَ مَسَحَتْهُ،

بَنَاتُهُ وَ هُوَ سَاجِدٌ لَمْ يَرْفَعْ رَأْسَهُ، فَرَفَعَتْهُ عَنْهُ وَ مَسَحَتْهُ،

8/30/2 [...] រាយការណ៍មកពី អាចិ យ៉ុក្កុហ្វារ صلوات الله عليه والسلام និង អាចិ អុប្បុលឡោះហ្គ័រ صلوات الله عليه والسلام ដែលមានវចនៈ អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្គ័រ صلوات الله عليه والسلام [៨:៣០] អស់ឡោះហ្គ័រជាអ្នករៀបផែនការប្រសើរដាច់គេ ថា៖ "រិស្វលុលឡោះហ្គ័រ صلوات الله عليه والسلام បានរងការឈឺចាប់ជាទម្ងន់ដោយសារប្រជាជាតិព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ។ ថ្ងៃមួយពួកគេ បានមករកព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ថ្ងៃដែលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ក្រាបនៅនឹងកន្លែង ។ ពួកគេបានយកស្បូនចៀមមកដាក់លើ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ។ ព្រះរាជបុត្រី صلوات الله عليه والسلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បានមកដល់ ចំណែកឯព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ស៊ូយ្យូដូម្យកន្លែងមិនងើប ទេ ។ ព្រះនាង صلوات الله عليه والسلام បានយកស្បូនចៀមចេញពីព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បានជូតឲ្យព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ។

تَمَّ أَرَاهُ اللَّهُ بَعْدَ ذَلِكَ الَّذِي يُحِبُّ، إِنَّهُ كَانَ بِنْدَرٍ وَ لَيْسَ مَعَهُ عَيْرٌ فَارِسٍ وَاحِدٍ، ثُمَّ كَانَ مَعَهُ يَوْمَ الْفَتْحِ اثْنَا عَشَرَ أَلْفًا، حَتَّى جَعَلَ أَبُو سُفْيَانَ وَ الْمُشْرِكُونَ يَسْتَعِيثُونَ،

បន្ទាប់ពីនោះ អស់ឡោះហ្គ័រ صلوات الله عليه والسلام បានឲ្យព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ឃើញអ្វីដែលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام សព្វហឫទ័យ ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام នៅឯបាដូរ មិនមានអ្វីនៅជាមួយព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ទេ លើកលែងសេះមួយ ។ បន្ទាប់មកនៅឯថ្ងៃឈ្នះ (វាយ យកម៉ាកកាស៊ូ) ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានគ្នា ១២០០០ នាក់បណ្តាលឲ្យអាចិ ស៊ូហ្វាយ៉ាននិងពួកពហុទេពនិយម រត់ទៅស្រែកសូមជំនួយ ។

تَمَّ لَقِي أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) مِنَ الشَّدَّةِ وَ الْبَلَاءِ وَ التَّظَاهُرِ عَلَيْهِ، وَ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ أَحَدٌ مِنْ قَوْمِهِ بِمَنْزِلَتِهِ، أَمَا حَمْرُهُ فُقْتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ، وَ أَمَا جَعْفَرُ فُقْتِلَ يَوْمَ مُؤْتَةَ. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء ١ - الجزء ٢ : صفحة ٦٧٩ الحديث : ٩٩ / ٤٢٥٧ ، تفسير العياشي - الجزء ٢ : صفحة : ٥٤ الحديث : ٤٣)**

បន្ទាប់មកអាមីរុល-មុមីនីន صلوات الله عليه والسلام ជួបប្រទះបញ្ហា ទុក្ខវេទនានិងការទាមទារមិនត្រឹមត្រូវរបស់ពួកគេ មិន មានអ្នកជំនុំណាម្នាក់នៅខាងព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ទេ ។ ចំណែកឯ ហ្គាំស្វាស្គុ عليه السلام បានស្លាប់ក្នុងសមរម្យមិអ៊ូហ្វិដូ យ៉ុក្កុហ្វារ عليه السلام បានស្លាប់ក្នុងសមរម្យមិមុតាស្គុ ។" (43 / 54 : 2 (تفسير العياشي

وَإِذَا تَنَتَلَى عَلَيْهِمْ ءَايَاتُنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣١﴾

៣១. ពេលគេសូត្រព្រះរាជឱង្ការយើងឲ្យពួកគេស្តាប់ ពួកគេថា៖ "យើងឮហើយ ។ បើយើងចង់យើង អាចថាបានដូចនេះដែរ ។ នេះគ្រាន់តែជារឿងព្រេងបុរាណទេ ។"

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَاءِ أَوْ ائْتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣٢﴾

៣២. [ចូរអ្នកនឹកឃើញ]កាលពួកគេបានថា៖ "អស់ឡោះហ្គ័រអើយ ! បើនេះជាការពិតមកពីព្រះអង្គមែន

សូមព្រះអង្គទម្លាក់ភ្លៀងដុំថ្មពីលើមេឃមកលើអស់ទូលព្រះបង្គំ ឬដាក់ព្រះទណ្ឌកម្មឈឺចាប់មកលើអស់
ទូលព្រះបង្គំ ។"

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿٣٣﴾

៣៣. តែអស់ឡោះហ្ន៎មិនដាក់ទណ្ឌកម្មពួកគេទេ ខណៈដែលអ្នកកំពុងនៅក្នុងបណ្តាពួកគេ ។
អស់ឡោះហ្ន៎មិនដាក់ទណ្ឌកម្មពួកគេទេខណៈដែលពួកគេអង្វរសូមខមាទោស[និងកែខ្លួន] ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ូ ៣១-៣៣

8/31-33/1 មិត្តយើងច្រើននាក់បានតំណាលតមកពី [...] អាចូ បាស្លៀវ ដែលបានតំណាលថាថ្ងៃមួយ
រឺស៊ូលុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله} កំពុងតែធ្វើអធិប្បាយក្នុងអង្គប្រជុំមួយ អាមីរុល-មុមីនីន^{صلوات الله عليه وآله} បានចូលមកដល់ ។
រឺស៊ូលុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله} បានប្រាប់ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه وآله} ថា៖ "ក្នុងខ្លួនអ្នក^{صلوات الله عليه وآله} មានលក្ខណៈស្រដៀងគ្នានឹង អ៊ីសា
﴿عِيسَى﴾ ប៊ីន ម៉ារយ៉ា^{سليمان عليه وآله} ។ ប្រសិនបើពុំមាននិកាយណាមួយក្នុងសហគមន៍ខ្ញុំ^{صلوات الله عليه وآله} និយាយអំពីអ្នក^{صلوات الله عليه وآله} នូវ
សម្តីដែលពួកកាន់សាសនាគ្រិស្តនិយាយអំពីអ៊ីសា﴿عِيسَى﴾ ប៊ីន ម៉ារយ៉ា^{سليمان عليه وآله} នោះទេ ខ្ញុំ^{صلوات الله عليه وآله} នឹងនិយាយអំពី
អ្នក^{صلوات الله عليه وآله} នូវសម្តីមួយដែលនឹងធ្វើឲ្យអ្នកណាដែលបានមករកអ្នក^{صلوات الله عليه وآله} អ្នកនោះនឹងកើបយកដីដានជើង
អ្នក^{صلوات الله عليه وآله} ត្រឡប់ទៅវិញដើម្បីស្វែងរកនូវពរជ័យសិរីសួស្តីពីដីដានជើងនោះ ។"

قَالَ فَغَضِبَ الْأَعْرَابِيَانِ وَالْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ وَ عِدَّةٌ مِنْ قُرَيْشٍ مَعَهُمْ فَقَالُوا مَا رَضِيَ أَنْ يَضْرِبَ لِابْنِ عَمِيهِ مَثَلًا إِلَّا عَيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ فَأَنْزَلَ
اللَّهُ عَلَى نَبِيِّهِ (صلى الله عليه وآله) فَقَالَ ﴿وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ وَقَالُوا أَ أَهْلُنَا حَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ
إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَ جَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِبَنِي إِسْرَائِيلَ وَ لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ مِنْكُمْ﴾ يَعْنِي مِنْ بَنِي هَاشِمٍ
﴿مَلَأْنَاكَ فِي الْأَرْضِ حِقْلُونَ﴾

ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه وآله} មានវចនៈថា៖ "មានអារ៉ាប់ពីរនាក់ក្រៅក្រោធរួមជាមួយ អាល់-មូត្តីរ៉េ:តួ ប៊ីន ស៊ូរ៉េបាស្លៀវ
មានពួកគូរិយស្នំមួយចំនួនដែរក្នុងបណ្តាពួកគេ ។ ពួកគេបានថា៖ "ដរាបណាគេ^{صلوات الله عليه وآله} មិនបានលើក
ឧទាហរណ៍មួយមកប្រៀបធៀបកូនប្រុស^{صلوات الله عليه وآله} របស់ឪពុកមា^{عليه وآله} គេ^{صلوات الله عليه وآله} ជាមួយអ៊ីសា﴿عِيسَى﴾ ប៊ីន ម៉ារយ៉ា^{سليمان عليه وآله}
ទេ ដរាបនោះគេ^{صلوات الله عليه وآله} មិនសប្បាយចិត្តទេ ។" ដូច្នោះអស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله} បានលើកឲ្យព្រះសាស្តា^{صلوات الله عليه وآله} ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه وآله}
ដឹងថា៖ "[៤៣:៥៧] ពេលគេលើកបុត្ររបស់ម៉ារយ៉ាជាគំរូ ប្រជាជាតិអ្នកសើចចំអកឲ្យខ្លាំងៗ
[៤៣:៥៨] ពួកគេថា៖ "បណ្តាព្រះយើងប្រសើរជាងឬគេ?" ពួកគេបានលើករឿងនេះឡើងដាក់អ្នក
គ្រាន់តែដើម្បីជំទាស់ទេ ។ ពួកគេជាប្រជាជាតិហែឈ្លោះប្រកែក ។ [៤៣:៥៩] គេគ្រាន់តែជាបាវម្នាក់
ដែលយើងប្រោសប្រណី ។ យើងបានទុកគេជាគំរូសម្រាប់កូនចៅអ៊ីសរ៉ាអ៊ីល ។ [៤៣:៦០] បើយើងចង់
យើងនឹងតែងតាំងពួកទេវតាក្នុងចំណោមពួកអ្នក មានន័យថា បាទី-ហ្គាស្ត្រីម ជាអ្នកស្នងបន្តវេននៅលើ
ផែនដី ។

قَالَ فَغَضِبَ الْحَارِثُ بْنُ عَمْرٍو الْفَهْرِيُّ فَقَالَ اللَّهُمَّ إِنَّ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ أَنْ بَنِي هَاشِمٍ يَتَوَارَثُونَ هِرْقُلًا بَعْدَ هِرْقُلٍ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوْ اثْبِتْنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ مَقَالَةَ الْحَارِثِ وَ نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ ﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ﴾

ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អាល់-ហ្វារីស្ត ប៊ិន អ៊ារូ អាល់-ហ្វារី ក្រេវក្រោធហើយថា៖ [៨:៣២] អល់ឡោះហ្វារីអីយ! បើនេះជាការពិតមកពីព្រះអង្គមែន ពោលគឺ បាន-ហ្វារីស្ត នឹងទទួលកេរដំណែលតពីហ្វារីកូល (ស្តេចអធិរាជរម្យាង) មួយបន្ទាប់ពីហ្វារីកូលមួយតរៀងទៅ សូមព្រះអង្គទម្លាក់ភ្លៀងដុំថ្មពីលើមេឃមកលើអស់ទូលព្រះបង្គំ ឬដាក់ព្រះទណ្ឌកម្មលើចាប់មកលើអស់ទូលព្រះបង្គំ ។" ដូច្នេះ អល់ឡោះហ្វារីបានបើកឲ្យដឹងសម្តីរបស់អាល់-ហ្វារីស្ត បានដាក់ចុះមកនូវអាយ៉ាស្តនេះគឺ៖ [៨:៣៣] តែ អល់ឡោះហ្វារីមិនដាក់ទណ្ឌកម្មពួកគេទេ ខណៈដែលអ្នកកំពុងនៅក្នុងបណ្តាពួកគេ ។ អល់ឡោះហ្វារីមិនដាក់ទណ្ឌកម្មពួកគេទេខណៈដែលពួកគេអង្វរសូមខមាទោស ។"

ثُمَّ قَالَ لَهُ يَا ابْنَ عَمْرٍو إِمَّا تُبْتِ وَ إِمَّا رَحَلْتَ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ بَلْ تَجْعَلُ لِسَائِرِ قُرَيْشٍ شَيْئًا مِمَّا فِي يَدَيْكَ فَقَدْ دَهَبَتْ بَنُو هَاشِمٍ بِمَكْرَمَةِ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ

បន្ទាប់មកព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} បានប្រាប់គាត់ថា៖ "អ៊ីបនូ អ៊ារូ អីយ! ចូរលោកស្មារលាលែងធ្វើកំហុសឬចាកចេញទៅ ។" គាត់បានថា៖ "មូហ្វារីម៉ាដូ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} អីយ! លោក ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} បានធ្វើដើម្បីពួកគ្នាវ័យស្តីទាំងអស់នូវអ្វីមួយដែលនៅក្នុងកណ្តាប់ដៃលោក ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ព្រោះពួកហ្វារីស្តបានដណ្តើមយកកិត្យានុភាពរបស់ពួកអារ៉ាប់និងពួកមិនមែនអារ៉ាប់ ។"

فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وآله) لَيْسَ ذَلِكَ إِلَيَّ ذَلِكَ إِلَى اللَّهِ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ قُلِّي مَا يُتَابِعُنِي عَلَى التَّوْبَةِ وَ لَكِنْ أُرْجَلُ عَنْكَ فَدَعَا بِرَأِحِلَّتِهِ فَرَكِبَهَا فَلَمَّا صَارَ بِظَهْرِ الْمَدِينَةِ أَتَتْهُ جَنْدَلَةٌ فَرَضَحَتْ هَامَتَهُ

ព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} បានប្រាប់គាត់ថា៖ "រឿងនេះមិនមែននៅលើខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ទេ តែនៅលើអល់ឡោះហ្វារី ^{تبارك وتعالى} ។" គាត់បានថា៖ "មូហ្វារីម៉ាដូ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} អីយ! ចិត្តខ្ញុំមិនទេរទៅរកការស្មារលាលែងធ្វើកំហុសទេ តែខ្ញុំត្រូវតែចាកចេញពីលោក ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ។" គាត់ឲ្យគេយកជំនិះគាត់មកឲ្យគាត់ ហើយបានចាកចេញទៅ ។ លុះគាត់បានទៅដល់ខាងក្រោយស្រុកអាល់-ម៉ាឌីណាស្ត ថ្មមួយដុំបានធ្លាក់មកលើគាត់ បានបំបែកលលាដីក្បាលគាត់ ។"

ثُمَّ أَتَى الْوَحْيُ إِلَى النَّبِيِّ (صلى الله عليه وآله) فَقَالَ ﴿سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ، لِلْكَافِرِينَ بَوْلَايَةٌ عَلَيَّ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ مِنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ﴾ قَالَ قُلْتُ جُعِلْتُ فِدَاكَ إِنَّا لَا نَقْرُؤُهَا هَكَذَا فَقَالَ هَكَذَا وَ اللَّهُ نَزَلَ بِهَا جِبْرَائِيلُ عَلَى مُحَمَّدٍ (صلى الله عليه وآله) وَ هَكَذَا هُوَ وَ اللَّهُ مُتَّبِتٌ فِي مُصْحَفِ فَاطِمَةَ (عليها السلام)

បន្ទាប់ពីនោះមកព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} បានទទួលព្រះរាជបន្ទូលមកថា៖ "[៧០:១] អ្នកសូរម្នាក់បានសូមនូវទណ្ឌកម្មដែលមុខតែនឹងកើតឡើង [៧០:២] លើពួកបដិសេធសទ្ធាចំពោះវិទ្យាយ៉ាស្តរបស់អារ៉ាប់ ពុំមានអ្នកណាអាចកម្ចាត់វាបានឡើយ ។ [៧០:៣] មកពីអល់ឡោះហ្វារី ព្រះម្ចាស់របស់បណ្តាជនឡើង ។" លោក (អ្នកអធិប្បាយ) បានថាខ្ញុំបានទូលថា៖ "សូមឲ្យទូលបង្គំបានធ្វើពលីកម្មដើម្បីព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ! អស់ទូលបង្គំមិនសូត្រដូចនេះទេ ។" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "សូមស្ស៊ីនឹងអល់ឡោះហ្វារី ^{وجل} ! ឃ្លីបរអ៊ីល ^{عليه} បាននាំចុះមកឲ្យមូហ្វារីម៉ាដូ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ដូចនេះឯង ។ សូមស្ស៊ីនឹងអល់ឡោះហ្វារី ^{وجل} ដូចនេះឯងដែលគេបានកត់ត្រាទុកក្នុងផ្ទាំងស្បែកសំណេរ (មុស្តហ្វាហ្វា) របស់ហ្វារីម៉ាស្ត ^{عليها} ។"

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ ﴿٣٦﴾

៣៦. ពួកបដិសេធសទ្ធាចាយវាយទ្រព្យខ្លួន ដើម្បីរាំងស្ងាត់[មនុស្ស]ឲ្យចេញពីព្រះមាតិកាអស់ឡោះហ្ន៎ ។
ពួកគេនឹងចាយវាយទ្រព្យនោះ ក្រោយមកវានឹងទៅជាការស្តាយក្រោយសម្រាប់ពួកគេ ហើយពួកគេនឹង
បរាជ័យ ។ ពួកបដិសេធសទ្ធានឹងត្រូវប្រមូលទៅឯនរក ។

لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضُهُ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكُمُهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ
أُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿٣٧﴾

៣៧. ដើម្បីអស់ឡោះហ្ន៎នឹងញែកបុគ្គលអាក្រក់ចេញពីបុគ្គលល្អ ។ ព្រះអង្គនឹងដាក់បុគ្គលអាក្រក់លើ
គ្នា ហើយព្រះអង្គទុកពួកគេនៅជុំគ្នាណែនតាន់តាប់ ។ ព្រះអង្គនឹងចោលពួកគេទៅក្នុងនរក ។ ជនទាំង
នេះជាជនវិនាស ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៣៤-៣៧

8/34-37/1 អាស់-គូបរីស៊ី បានតំណាលថា៖ "មានន័យថាអ្នកថែរក្សាការពារម៉ាស់យ៉ូដូពិសិដ្ឋមិនមែន
តفسیر القرآن - الجزء ٢ : صفحة : ٦٨٣ الحديث : ٩٩ / ٤٢٦٥ ، مجمع البيان - الجزء : ٤ : صفحة : ٨٢٩**

អ្នកណាក្រៅពីអ្នកមានសទ្ធាសិប្បិកទេ (គឺម៉ាក្កូស្ត្រូម صلوات الله عليه والسلام ព្រះសាស្តា ﷺ ឬព្រះសន្តមីម៉ា صلوات الله عليه والسلام) នេះ
គឺសេចក្តីរាយការណ៍របស់ អាច្វី យ៉ូក្កូហ្គារ صلوات الله عليه والسلام "1" (Majma' al-Bayan 4: 829)

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَّا قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾

៣៨. ចូរអ្នកប្រាប់ពួកបដិសេធសទ្ធាថាបើពួកគេឈប់ គេនឹងអត់ឱនឲ្យពួកគេអ្វីដែលបានកន្លងផុតទៅ
ហើយ ។ តែបើពួកគេត្រឡប់[ទៅធ្វើបាបជាថ្មី]វិញ [ចូរពួកគេនឹកឃើញដល់]អ្វីដែលបានកើតលើជន
មុនៗ[ដែលបានបដិសេធសទ្ធា លាក់ពុត...]នោះបានកន្លងផុតទៅហើយ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៣៨

الْعَبَّاسِيُّ: عَنْ عَلِيِّ بْنِ دَرَّاجِ الْأَسَدِيِّ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فَعُلْتُ لَهُ: إِنِّي كُنْتُ عَامِلًا لِبَنِي أُمَيَّةَ، فَأَصَبْتُ مَا لَا
كَثِيرًا، فَظَنَنْتُ أَنَّ ذَلِكَ لَا يَجِلُّ لِي. قَالَ: «فَسَأَلْتُ عَنْ ذَلِكَ عَنِّي؟» قَالَ: قُلْتُ: قَدْ سَأَلْتُ، فَقِيلَ لِي: إِنَّ أَهْلَكَ وَ مَالَكَ وَ كُلَّ شَيْءٍ
لَكَ حَرَامٌ. قَالَ: «لَيْسَ كَمَا قَالُوا لَكَ».

8/38/1 [...] អុលី ប៊ិន ដារ៉ាជ អាស់-អាសាឌី បានតំណាលថាខ្ញុំបានមកជួប អាច្វី យ៉ូក្កូហ្គារ صلوات الله عليه والسلام ទូល
ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ថា៖ "ទូលបង្គំជាអ្នកកាន់ការិយាល័យឲ្យបាននី-អ៊ូម៉ែយ៉ាស់ ។ ដូច្នេះទូលបង្គំបានទ្រព្យ
ច្រើន ។ ទូលបង្គំគិតថាទ្រព្យនេះមិនស្របច្បាប់សម្រាប់ទូលបង្គំទេ ។" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "តើ
លោកបានសួរអ្នកណាអំពីរឿងនេះក្រៅពីខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام ទេ ?" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "ទូលបង្គំបានសួរ ។ គេបាន

ប្រាប់ទូលបង្គំថា៖ "ត្រូវសារលោក ទ្រព្យលោកនិងសព្វគ្រប់ត្រូវហាមសម្រាប់លោក ។" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "មិនដូចពួកគេប្រាប់លោកនោះទេ ។"

قَالَ: قُلْتُ: جُعِلْتُ فِدَاكَ فَمَا لِي تَوْبَةٌ؟ قَالَ: «نَعَمْ، تَوْبَتُكَ فِي كِتَابِ اللَّهِ ﴿قُلْ لِلدِّينِ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ﴾... (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٦٨٥ الحديث : ٩٩ / ٤٢٧٠ ، تفسير العياشي - الجزء ٢ : صفحة : ٥٥ الحديث : ٤٧)**

ខ្ញុំបានទូលថា៖ "សូមឲ្យទូលបង្គំបានធ្វើពលីកម្មដើម្បីព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ! តើទូលបង្គំអាចលុបលាងទោសបានទេ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "បាន ។ ការលុបលាងទោសរបស់លោកនៅក្នុងព្រះគម្ពីរអស់ឡោះហ្ន៎ وَجَدْتُمْ គឺ [៨:៣៨] ចូរអ្នកប្រយុទ្ធទល់ពួកគេលុះត្រាតែអស់ការសង្កត់សង្កិន ដែលបានកន្លងផុតទៅហើយ ។" (47 / 55 : 2 (تفسير العياشي

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ فَإِنِ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣٦﴾

៣៩. ចូរពួកអ្នកប្រយុទ្ធទល់ពួកគេលុះត្រាតែអស់ការសង្កត់សង្កិន [និងលុះត្រាតែ]ព្រះសាសនាទាំងមូលត្រូវអនុវត្តតាមដើម្បីអស់ឡោះហ្ន៎ ។ តែបើពួកគេលុះ អស់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់ទស្សនាការអ្វីដែលពួកគេប្រព្រឹត្ត ។

وَإِن تَوَلَّوْا فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَاكُمْ نِعَمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعَمَ النَّصِيرِ ﴿٤٠﴾

៤០. បើពួកគេចេញ ចូរពួកអ្នកដែលមានសទ្ធា]ដឹងថាអស់ឡោះហ្ន៎ជាព្រះអភិបាល [ជាមិត្តនិងជាអ្នកដឹកនាំ]របស់ពួកអ្នក ។ ព្រះអង្គជាព្រះអភិបាលដ៏ឧត្តុង្គឧត្តមនិងជាព្រះជំនួយដ៏ឧត្តុង្គឧត្តម ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៣៩-៤០

(٣٩/٨-٤٠/١ علي بن إبراهيم عن أبيه عن ابن أبي عمير عن عمار بن أذينة عن محمد بن مسلم قال قلت لأبي جعفر (عليه السلام) قول الله عزَّ و جَلَّ ﴿و قَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَ يَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ﴾ فَقَالَ لَمْ يَجِئْ تَأْوِيلُ هَذِهِ الْآيَةِ بَعْدَ إِنْ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه و آله) رَحَّصَ لَهُمْ لِحَاجَتِهِ وَ حَاجَةَ أَصْحَابِهِ فَلَوْ قَدْ جَاءَ تَأْوِيلُهَا لَمْ يُقْبَلْ مِنْهُمْ لَكِنَّهُمْ يُقْتَلُونَ حَتَّى يُوحِّدَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ وَ حَتَّى لَا يَكُونَ شِرْكٌ. (الكافي - الجزء ٨ : صفحة : ٢١ الحديث : ٢٤٣)

8/39-40/1 [...] មូហ្ន៎ម៉ាដូ ប៊ិន មុស្លីម បានតំណាលថាខ្ញុំបានសួរ អាធិប្បាយ صلوات الله عليه والسلام អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ وَجَدْتُمْ [៨:៣៨] ចូរពួកអ្នកប្រយុទ្ធទល់ពួកគេលុះត្រាតែអស់ការសង្កត់សង្កិន ព្រះសាសនាទាំងមូលត្រូវអនុវត្តតាមដើម្បីអស់ឡោះហ្ន៎ ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "សេចក្តីអធិប្បាយរបស់អាយ៉ាស់នេះមិនទាន់មកដល់នៅឡើយទេ ។ រឺស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ وَجَدْتُمْ អនុលោមឲ្យពួកគេ (គឺពួកមិនមែនមុស្លីម) តាមសេចក្តីត្រូវការរបស់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام និងតាមសេចក្តីត្រូវការរបស់សាវកព្រះអង្គ وَجَدْتُمْ ។ ដូច្នេះ បើសេចក្តីអធិប្បាយរបស់អាយ៉ាស់នេះបានមកដល់ហើយ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام នឹងមិនព្រមអនុលោមឲ្យពួកគេទេ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام នឹងប្រយុទ្ធទល់ពួកគេទាល់តែពួកគេព្រមទទួលស្គាល់អស់ឡោះហ្ន៎ وَجَدْتُمْ មួយគត់ និងទាល់តែអស់បទពហុទេពនិយម (ស្ត្រីរិក) ។" (243 / 21 : 8 (الكافي

٣٩/٨-٤٠/١ العياشي: عَنْ زُرَّارَةَ، قَالَ: قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «سُئِلَ أَبِي عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: " وَ قَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا

تَكُونُ فِتْنَةً وَ يَكُونُ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ ، فَقَالَ : إِنَّهُ لَمْ يَجِيءْ تَأْوِيلُ هَذِهِ الْآيَةِ ، وَ لَوْ قَدْ قَامَ قَائِمُنَا بَعْدُ ، سَبَّرَى مَنْ يُدْرِكُهُ مَا يَكُونُ مِنْ تَأْوِيلِ هَذِهِ الْآيَةِ ، وَ لَيَبْلُغَنَّ دِينُ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) مَا بَلَغَ اللَّيْلُ حَتَّى لَا يَكُونَ شِرْكٌ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ كَمَا قَالَ اللَّهُ . (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ صفحة : ٦٨٦ الحديث : ٩٩ / ٤٢٧٢ ، تفسير العياشي - الجزء : ٢ صفحة : ٥٦ الحديث : ٤٨ ، ينابيع المودة لنو - الجزء : ٣ صفحة : ٢٣٩ الحديث : ١٣)**

8/39-40/2 អាល់-អ៊ែយ៉ាស៊ី បានតំណាលតមកពី ស៊ូរ៉េ: ៨ ដែលបានតំណាលថា អាឡិ អាប់ខុលឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានសួរព្រះបិតា ^{صلوات الله عليه والسلام} ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} ចូរពួកអ្នកប្រយុទ្ធទល់ពួកគេលុះត្រាតែអស់ការសង្កត់សង្កិន ព្រះសាសនាទាំងមូលត្រូវអនុវត្តិតាមដើម្បីអស់ឡោះហ្គ័រ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "សម្រាយរបស់អាយ៉ាស៊ីនេះមិនទាន់មកដល់នៅឡើយទេ ។ កាលណាអាល់-ក្លីអ៊ីម ^{صلوات الله عليه والسلام} យើង ^{عليهم السلام} ងើបឡើងនៅពេលក្រោយ យើងនឹងបានឃើញអ្វីខ្លះនឹងបានសម្រេច (គឺទៅជាពិត) តាមសម្រាយរបស់អាយ៉ាស៊ីនេះ ។ ព្រះសាសនារបស់មូហាំម៉ាដ្យ ^{صلوات الله عليه والسلام} នឹងទៅដល់សព្វទីកន្លែងដែលយប់ទៅដល់ លុះត្រាតែពុំមានបទពហុទេពនិយមហ៊ុនហាយនៅសល់ឡើយនៅលើផ្ទៃផែនដី ដូចអស់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះបន្ទូលអញ្ចឹង ។"

(تفسير العياشي 2 : 56)

﴿وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَ لِلرَّسُولِ وَ لِذِي الْقُرْبَىٰ وَ لِالْيَتَامَىٰ وَ الْمَسْكِينِ وَ ابْنِ السَّبِيلِ ۚ إِن كُنْتُمْ ءَامَنْتُمْ بِاللَّهِ وَ مَا أَنْزَلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّلَقَىٰ الْجُمُعَانَ ۗ وَ لِلَّهِ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٩﴾

៤៩. ចូរពួកអ្នកដឹងថាជ័យភណ្ឌអ្វីក៏ដោយដែលពួកអ្នកប្រមូលបាន (គឺទ្រព្យឈ្លើយសឹក) មួយភាគប្រាំនៃជ័យភណ្ឌនោះជាកម្មសិទ្ធិរបស់អស់ឡោះហ្គ័រ របស់ព្រះសាសនាទុតនិងរបស់ញាតិជិតស្និទ្ធ របស់បណ្តាកូនកំព្រា របស់បណ្តាអ្នកក្រខ្យត់និងរបស់អ្នកធ្វើដំណើរ បើពួកអ្នកមានសទ្ធាចំពោះអស់ឡោះហ្គ័រ និងចំពោះអ្វីដែលយើងបានបើកឲ្យប្រមូលរបស់យើងដឹង (គឺមូហាំម៉ាដ្យ) ក្នុងថ្ងៃវិចារណញ្ញាណ ថ្ងៃដែលកងទ័ពទាំងពីរបានប្រឈមមុខគ្នា ។ អស់ឡោះហ្គ័រមានសព្វានុភាពលើសព្វសារពើ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ី ៤១

١/٤١/٨ / عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْعَبَّاسِ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ حُمَيْدٍ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عليه السلام) قَالَ قُلْتُ لَهُ إِنَّ بَعْضَ أَصْحَابِنَا يَفْتَرُونَ وَ يَقْدِفُونَ مَنْ خَالَفَهُمْ فَقَالَ لِي الْكَفُّ عَنْهُمْ أَجْمَلُ ثُمَّ قَالَ وَ اللَّهُ يَا أَبَا حَمْزَةَ إِنَّ النَّاسَ كُلَّهُمْ أَوْلَادُ بَعَايَا مَا خَلَا شِيعَتَنَا قُلْتُ كَيْفَ لِي بِالْمَخْرَجِ مِنْ هَذَا فَقَالَ لِي يَا أَبَا حَمْزَةَ كِتَابُ اللَّهِ الْمُنَزَّلُ يَدُلُّ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى جَعَلَ لَنَا أَهْلَ الْبَيْتِ سَهَامًا ثَلَاثَةً فِي جَمِيعِ الْقِيءِ ثُمَّ قَالَ عَزَّ وَ جَلَّ ﴿وَ اعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَ لِلرَّسُولِ وَ لِذِي الْقُرْبَىٰ وَ لِالْيَتَامَىٰ وَ الْمَسْكِينِ وَ ابْنِ السَّبِيلِ﴾ فَخُذْ مِنْ أَصْحَابِ الْخُمُسِ وَ الْقِيءِ وَ قَدْ حَرَّمْنَا عَلَىٰ جَمِيعِ النَّاسِ مَا خَلَا شِيعَتَنَا

8/41/1 [...] អាឡិ ហ្គ័រស្យាស៊ី បានតំណាលថាខ្ញុំបានសួរ អាឡិ យ៉ាត្យុក ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "មិត្តយើងបានប្រឌិត (ហ្មាខ្លីស្រ) ហើយចោលទៅលើពួកប្រឆាំងពួកគេ ។" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានប្រាប់ខ្ញុំថា៖ "កុំធ្វើបែបនេះប្រសើរជាង ។" ហើយព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "សូមស្យូចនឹងអស់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} ! អាឡិ ហ្គ័រស្យាស៊ីអើយ ! មនុស្សទាំងនោះជាកូនចៅរបស់អ្នកល្មើសច្បាប់ផ្លូវភេទ (កូនស៊ីណា) លើកលែងតែស្ត្រីអាយ៉ាស៊ីយើងទេ ។" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "តើទូលបង្គំមានផ្លូវចេញបែបណាពីរឿងនេះ ?" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានប្រាប់ខ្ញុំថា៖ "ព្រះគម្ពីរអស់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលត្រូវដាក់មកនោះជាក៏ស្តុតាងថ្កោលទោសពួកគេ ។ ការពិតអស់ឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានទុកឲ្យយើង ^{عليهم السلام} ព្រះរាជកុលដ្ឋាន ^{عليهم السلام} នូវបីចំណែកក្នុងទ្រព្យឈ្លើយទាំងអស់ (الْقِيء) ។ បន្ទាប់មក

الجزء
١٠
الجزء
١٩

អល់ឡោះហ្ន៎មានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ [៨:៤១] ចូរពួកអ្នកដឹងថាអ្វីក៏ដោយដែលពួកអ្នកបានប្រមូល
 យកជាជ័យភណ្ណ (គឺទ្រព្យលើយស៊ីក) មួយភាគប្រាំនៃជ័យភណ្ណនោះជាកម្មសិទ្ធិរបស់អល់ឡោះហ្ន៎
 របស់ព្រះសាសនៈទូតនិងរបស់ញាតិជិតស្និទ្ធ របស់បណ្តាកូនកំព្រា របស់បណ្តាអ្នកក្រខ្យត់និងរបស់អ្នក
 ធ្វើដំណើរ ។ ដូច្នោះយើង^{عليه السلام}ជាម្ចាស់ អាល់-យុមស៍ ម្ចាស់ជ័យភណ្ណ (គឺទ្រព្យដែលមានមកពី
 សង្គ្រាម) ។ យើង^{عليه السلام}មិនអនុញ្ញាតឲ្យមនុស្សទាំងអស់បាននូវអ្វីទាំងនេះទេក្រៅពីស្ត្រីអាស៊ីយើង^{عليه السلام} ។

وَاللَّهُ يَا أَبَا حَمْزَةَ مَا مِنْ أَرْضٍ تُفْتَحُ وَلَا خُمْسٌ يُخْمَسُ فَيُضْرَبُ عَلَى شَيْءٍ مِنْهُ إِلَّا كَانَ حَرَامًا عَلَى مَنْ يُصِيبُهُ فَزَجًّا كَانَ أَوْ مَالًا وَ لَوْ
 قَدْ ظَهَرَ الْحَقُّ لَقَدْ بَاعَ الرَّجُلُ الْكَرِيمَةَ عَلَيْهِ نَفْسُهُ فِيمَنْ لَا يَزِيدُ حَتَّىٰ إِنَّ الرَّجُلَ مِنْهُمْ لَيَفْتَدِي بِجَمِيعِ مَالِهِ وَ يَطْلُبُ النَّجَاةَ لِنَفْسِهِ فَلَا يَصِلُ
 إِلَىٰ شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ وَ قَدْ أَخْرَجُونَا وَ شِيعَتَنَا مِنْ حَقَّقْنَا ذَلِكَ بِأَلَا عُذْرٌ وَ لَا حَقٌّ وَ لَا حُجَّةٍ. (الكافي - الجزء ٨ : صفحة : ٢٨٥
 الحديث : ٤٣٠)

សូមស្តាប់នឹងអល់ឡោះហ្ន៎ អាច្និ ហ្ន៎ស្តាប់ អើយ! ដែនដីដែលច្បាំងយកបាន ប្រាក់យុមស៍ដែលគេ
 បានយកមកពីដែនដីនេះត្រូវហាមលើបុគ្គលដែលទទួលវាដើម្បីខ្មាសខ្លួន (ភ្លើតភ្លើន?) ឬដើម្បីជាផល
 ប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន ។ បើការពិតលេចឡើង (គឺអាល់-ក្តីអ៊ីម^{صلوات الله عليه والسلام}) មនុស្សនឹងអស់សង្ឃឹមលក់ខ្លួនឯង
 យ៉ាងថោក ។ មនុស្សខ្លះនឹងប្រុងខ្លួនលោះខ្លួនដោយទ្រព្យខ្លួនឯងទាំងអស់ដើម្បីឲ្យរួចជីវិត ។ ពួកគេនឹង
 មិនបានជោគជ័យដោយសារប្រាក់យុមស៍ទាំងនោះទេ ។ ពួកគេប្តូរយកសិទ្ធិយើង^{عليه السلام}និងស្ត្រីអាស៊ីយើង^{عليه السلام}
 ដោយមិនញញើត ដោយមិនត្រឹមត្រូវ និងដោយគ្មានភស្តុតាង ។" (430 /285 :8) (الكافي)

٢/٤١/٨ الحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُعَلَّى بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَوْرَمَةَ، وَ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ حَسَّانَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
 كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام)، فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿وَ اعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَ لِلرَّسُولِ وَ لِذِي الْقُرْبَىٰ﴾
 قَالَ: «أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْأَيْمَنُ (عليهم السلام)». (الكافي - الجزء ١ : صفحة : ٤١٤ الحديث : ١٢)

8/41/2 [...] អាច្និ អាស៊ីយើង^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ [៨:៤១] ចូរពួកអ្នក
 ដឹងថាជ័យភណ្ណអ្វីក៏ដោយដែលពួកអ្នកប្រមូលបាន មួយភាគប្រាំនៃជ័យភណ្ណនោះជាកម្មសិទ្ធិរបស់
 អល់ឡោះហ្ន៎ របស់ព្រះសាសនៈទូតនិងរបស់ញាតិជិតស្និទ្ធ ថា៖ "[ញាតិជិតស្និទ្ធិមានន័យថា]អាមីរុល-
 មុមីនីន^{صلوات الله عليه والسلام} និងព្រះសន្តអ៊ីម៉ា^{عليه السلام}" (12 /414 :1) (الكافي)

٣/٤١/٨ الحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُعَلَّى بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْوَشَّاءِ، عَنْ أَبَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عليه السلام)، فِي قَوْلِ اللَّهِ
 تَعَالَى: ﴿وَ اعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَ لِلرَّسُولِ وَ لِذِي الْقُرْبَىٰ﴾ قَالَ: «هُم قَرَابَةُ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله)، وَ
 الْخُمْسُ لِلَّهِ وَ لِلرَّسُولِ وَ لَنَا». (الكافي - الجزء ١ : صفحة : ٥٣٩ الحديث : ٢)

8/41/3 [...] អាច្និ យ៉ាក្តីហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ [៨:៤១] ចូរពួកអ្នកដឹងថា
 ជ័យភណ្ណអ្វីក៏ដោយដែលពួកអ្នកប្រមូលបាន មួយភាគប្រាំនៃជ័យភណ្ណនោះជាកម្មសិទ្ធិរបស់
 អល់ឡោះហ្ន៎ របស់ព្រះសាសនៈទូតនិងរបស់ញាតិជិតស្និទ្ធ ថា៖ "ពួកគេជាសាច់ញាតិរបស់
 រ៉ស្តីលុលឡោះហ្ន៎^{صلى الله عليه وآله} ។ មួយភាគប្រាំ (គឺយុមស៍) ជារបស់អល់ឡោះហ្ន៎^{عليه السلام} របស់រ៉ស្តីលុលឡោះហ្ន៎^{صلى الله عليه وآله} និង
 របស់យើង^{عليه السلام}" (2 /539 :1) (الكافي)

٤/٤١/٨ أَحْمَدُ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي نَصْرٍ، عَنِ الرِّضَا (عليه السلام)، قَالَ: سُئِلَ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿وَ اعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ
 مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَ لِلرَّسُولِ وَ لِذِي الْقُرْبَىٰ﴾. فَقِيلَ لَهُ: فَمَا كَانَ لِلَّهِ، فَلِمَنْ هُوَ؟ فَقَالَ: «لِرَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله)، وَ مَا
 كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ فَهُوَ لِلْإِمَامِ.»

8/41/4 [...] គេបានសួរ អាណា-រ៉ដ្ឋ ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{وَجَدَ} [៨:៤១] ចូរពួកអ្នកដឹងថា ជ័យភណ្ឌអ្វីក៏ដោយដែលពួកអ្នកប្រមូលបាន មួយភាគប្រាំនៃជ័យភណ្ឌនោះជាកម្មសិទ្ធិរបស់ អស់ឡោះហ្ន៎ របស់ព្រះសាសនៈទូតនិងរបស់ញាតិជិតស្និទ្ធ ថា៖ "អ្វីក៏ដោយដែលជាប់របស់ អស់ឡោះហ្ន៎ ^{وَجَدَ} តើវាបានទៅអ្នកណា?" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "បានទៅលើរ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} ។ អ្វីក៏ដោយដែលជាប់រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} អ្វីៗទាំងនោះបានទៅព្រះសន្តអ៊ីម៉ា ^{صلوات الله عليه والسلام} ។"

فَقِيلَ لَهُ: أَمْ فَارَأَيْتَ إِنْ كَانَ صِنْفٌ مِنَ الْأَصْنَافِ أَكْثَرَ وَ صِنْفٌ أَقَلٌّ، مَا يُصْنَعُ بِهِ؟ قَالَ: «ذَلِكَ إِلَى الْإِمَامِ، أَمْ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه و آله) كَيْفَ يَصْنَعُ؟ أَلَيْسَ إِذَا كَانَ يُعْطِي عَلَى مَا يَرَى؟ كَذَلِكَ الْإِمَامُ». (الكافي - الجزء : ١ صفحة : ٥٤٤ الجزء : ٧)

គេបានសួរព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "ឧបមាថាប្រភេទអ្នកត្រូវការជំនួយមួយមានអ្នកត្រូវការជំនួយច្រើន ឯ ប្រភេទអ្នកត្រូវការជំនួយមួយទៀតមានអ្នកត្រូវការជំនួយតិច តើត្រូវធ្វើដូចម្តេច?" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មាន វចនៈថា៖ "ស្រេចតែលើអ៊ីម៉ា ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ ចូរមើលទៅរ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} តើព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} ធ្វើយ៉ាងណាក្នុង ករណីនេះ ។ តើនេះមិនមែនករណីមួយដែលព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} មានសេរីភាពក្នុងការចែកស្រេចតែព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} យល់ឃើញថាត្រឹមត្រូវទេ? អ៊ីម៉ា ^{صلوات الله عليه والسلام} ក៏ធ្វើដូចនេះដែរក្នុងករណីបែបនេះ ។" (الكافي : 1 / 544 / 7)

٥/٤١/٨ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِنَانٍ، عَنْ عَبْدِ الصَّمَدِ بْنِ بَشِيرٍ، عَنْ حُكَيْمِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) عَنْ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَ لِلرَّسُولِ وَ لِذِي الْقُرْبَىٰ﴾ فَقَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) بِمَرْفُوعِهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ، ثُمَّ أَشَارَ بِيَدِهِ، ثُمَّ قَالَ: «هِيَ وَ اللَّهِ الْإِفَادَةُ يَوْمَ بَيْتِومَ، إِلَّا أَنَّ أَبِي جَعَلَ شِيعَتَهُ فِي حِلِّ لَيْزُوكَا». (الكافي - الجزء : ١ صفحة : ٥٤٤ الجزء : ١٠)

8/41/5 [...] ហ្ន៎កែម មូអាស៊ីន ប៊ិន អ៊ីសា បានតំណាលថាខ្ញុំបានសួរ អាហ្ន៎ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{وَجَدَ} [៨:៤១] ចូរពួកអ្នកដឹងថាជ័យភណ្ឌអ្វីក៏ដោយដែលពួកអ្នកប្រមូលបាន មួយភាគប្រាំនៃជ័យភណ្ឌនោះជាកម្មសិទ្ធិរបស់អស់ឡោះហ្ន៎ របស់ព្រះសាសនៈទូតនិងរបស់ញាតិជិត ស្និទ្ធ ។ អាហ្ន៎ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈដោយដាក់កែងដៃលើជង្គង់ ធ្វើកាយវិការដោយដៃហើយ មានវចនៈថា៖ "សូមស្បថនឹងអស់ឡោះហ្ន៎ ^{وَجَدَ} ! នេះគឺការចំណេញប្រចាំថ្ងៃ តែព្រះបិតា ^{صلوات الله عليه والسلام} ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلام} បាន ទុកសេរីភាពឲ្យស្នីអ៊ុស្តយើង ^{عليهم السلام} (គឺមិនចាំបាច់ត្រូវបង់យុមស៍ទេ) ដើម្បីជម្រះបន្ទុកពួកគេ ។" (الكافي : 1 / 544 / 10)

٦/٤١/٨ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ مَجْبُوبٍ، عَنْ ضُرَيْبِ بْنِ الْكُنَّاسِيِّ، قَالَ: قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام): «مَنْ أَيْنَ دَخَلَ عَلَى النَّاسِ الْيَتَامَى؟ فُلْتُ: لَا أَدْرِي، جُعِلَتْ فِدَاكَ. قَالَ: «مَنْ قَبِلَ خُمُسًا أَهْلَ الْبَيْتِ، إِلَّا شِيعَتَنَا الْأَطْيَبِينَ، فَإِنَّهُ مُحَلَّلٌ لَهُمْ لِمَيْلَادِهِمْ». (الكافي - الجزء : ١ صفحة : ٥٤٦ الجزء : ١٦)

8/41/6 [...] ខ្ញុំរ៉យស៍ អាណា-គូណាស៊ី បានតំណាលថា អាហ្ន៎ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "តើអំពើខុសច្បាប់ផ្លូវភេទចូលទៅលើមនុស្សតាមណា?" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "ទូលបង្គំមិនដឹងទេ ។ សូមឲ្យ ទូលបង្គំបានធ្វើពលកម្មដើម្បីព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ។" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "តាមច្រកយុមស៍របស់យើង ^{عليهم السلام} ព្រះរាជកុលដ្ឋាន ^{عليهم السلام} (គឺព្រោះតែប្លន់យកយុមស៍ ពោលគឺមិនបង់យុមស៍) លើកលែងតែស្នីអ៊ុស្ត យើងទេដែលគេអនុញ្ញាតឲ្យដើម្បីជួយជម្រះសម្អាតកំណើតពួកគេ ។" (الكافي : 1 / 459 / 16)

٧/٤١/٨ وَ عَنْهُ: عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِنَانٍ، عَنْ صَبَّاحِ الْأَزْرَقِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ أَحَدِهِمَا (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ)، قَالَ: «إِنَّ أَشَدَّ مَا فِيهِ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنْ يُفَومَ صَاحِبُ الْخُمْسِ فَيَقُولَ: يَا رَبِّ، خُمُسِي. وَ قَدْ طَيَّبْنَا ذَلِكَ لِشِيعَتِنَا

لِتَطِيبَ وَلَاذُنُهُمْ، وَ لَا تَزُكُوا وَلَا ذُنُهُمْ». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ صفحة : ٦٩٢ الحديث : ٤٢٨٧ / ٩٩ ، الكافي - الجزء : ١ صفحة : ٤٥٩ الحديث : ٢٠)**

8/41/7 [...] អ៊ីម៉ាម្យូយអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم} (អ៊ីម៉ាម្យូយ^{صلوات الله عليه والسلم} ឬ ទី៦^{صلوات الله عليه والسلم}) មានវចនៈថា៖ "បញ្ញាពិបាកបំផុតដែល បុគ្គលនឹងជួបប្រទះក្នុងថ្ងៃជំនុំជម្រះ គឺពេលដែលម្ចាស់ អាល់-យុមស៍ នឹងងើបឡើងហើយទូលថា៖ "ម្ចាស់^{عجل}អើយ ! [គេមិនបានបង់]យុមស៍របស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ^{صلوات الله عليه والسلم} ។" យើង^{عليهم السلام}ជូនយុមស៍នោះឲ្យទៅ ស្តីអុំស្តុយើងដើម្បីជម្រះនិងបន្តទូកំណើតពួកគេ (គឺអនុញ្ញាតឲ្យ ជាអំណោយ) ។" (20 /459 :1 (الكافي

٨/٤١/٨ وَ عَنْهُ: عَنْ أَحْمَدَ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ فَضَّالٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُكَيْرٍ، عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِهِ، عَنْ أَحَدِهِمَا (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ)، فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَأَنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ﴾.

8/41/8 [...] អ៊ីម៉ាម្យូយអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم} (អ៊ីម៉ាម្យូយ^{صلوات الله عليه والسلم} ឬ ទី៦^{صلوات الله عليه والسلم}) មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គ័រ^{عجل} [៨:៤១] ចូរពួកអ្នកដឹងថាជ័យភណ្ណអ្វីក៏ដោយដែលពួកអ្នកប្រមូលបាន មួយភាគប្រាំនៃជ័យភណ្ណនោះ ជាកម្មសិទ្ធិរបស់អល់ឡោះហ្គ័រ របស់ព្រះសាសនៈទូតនិងរបស់ញាតិជិតស្និទ្ធ ។

قَالَ: «خُمُسُ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ لِلْإِمَامِ، وَ خُمُسُ الرَّسُولِ لِلْإِمَامِ، وَ خُمُسُ ذِي الْقُرْبَىٰ لِقَرَابَةِ الرَّسُولِ وَ الْإِمَامِ، وَ الْيَتَامَىٰ يَتَامَى آلِ الرَّسُولِ، وَ الْمَسَاكِينِ مِنْهُمْ، وَ أَبْنَاءَ السَّبِيلِ مِنْهُمْ، فَلَا يُخْرَجُ مِنْهُمْ إِلَىٰ غَيْرِهِمْ». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ صفحة : ٦٩٦ الحديث : ٤٣٠٧ / ٩٩ ، التهذيب - الجزء : ٤ صفحة : ١٢٥ الحديث : ٣٦١)**

ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم}មានវចនៈថា៖ "[បើក]យុមស៍របស់អល់ឡោះហ្គ័រ^{عجل}បានទៅលើព្រះសន្តអ៊ីម៉ាម្យូយ^{صلوات الله عليه والسلم} ។ យុមស៍ របស់វិស្វល^{صل الله عليه وآله وسلم}បានទៅលើព្រះសន្តអ៊ីម៉ាម្យូយ^{صلوات الله عليه والسلم} ។ យុមស៍របស់សាច់ញាតិជិតរបស់វិស្វល^{صل الله عليه وآله وسلم} បានទៅ លើព្រះសន្តអ៊ីម៉ាម្យូយ^{صلوات الله عليه والسلم} ។ បណ្តាកូនកំព្រាជាកូនកំព្រារបស់ព្រះរាជបុត្ររាជនគ្គា^{عليهم السلام}របស់វិស្វល^{صل الله عليه وآله وسلم} ជា អ្នកក្រនិងជាអ្នកដំណើរនៅក្នុងបណ្តាពួកគេ ។ ចូរកុំយកពីពួកគេដើម្បីឲ្យទៅអ្នកផ្សេង ។"

(التهذيب : 4 /125 /361)

٩/٤١/٨ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَمَّارٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «فِي تِسْعَةِ عَشَرَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ يَلْتَقِي الْجُمُعَانِ». قُلْتُ: مَا مَعْنَى قَوْلِهِ: «يَلْتَقِي الْجُمُعَانِ؟» قَالَ: «يَجْتَمِعُ فِيهَا مَا يُرِيدُ مِنْ تَقْدِيمِهِ وَ تَأْخِيرِهِ وَ إِزَادَتِهِ وَ قَصَائِهِ». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ صفحة : ٧٠٠ الحديث : ٤٣٣٢ / ٩٩ ، تفسير العياشي - الجزء : ٢ صفحة : ٦٤ الحديث : ٦٧)**

8/41/9 [...] អាច្និ អុប្បខុលឡោះហ្គ័រ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈថា៖ "ថ្ងៃទី ១៩ ខែរម៉ាដ្រន [៨:៤១] ក្នុងថ្ងៃ វិចារណញ្ញាណ ថ្ងៃដែលកងទ័ពទាំងពីរបានប្រឈមមុខគ្នា ។" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "តើព្រះបន្ទូល អល់ឡោះហ្គ័រ^{عجل} [៨:៤១] ក្នុងថ្ងៃវិចារណញ្ញាណ ថ្ងៃដែលកងទ័ពទាំងពីរបានប្រឈមមុខគ្នា មានន័យថា អ្វី?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم}មានវចនៈថា៖ "អ្វីដែលអល់ឡោះហ្គ័រ^{عجل}ចង់ឲ្យកើតមានឡើងនិងអ្វីដែលព្រះអង្គ^{عجل} ពន្យារពេលនឹងត្រូវប្រមូលជុំគ្នានៅក្នុងថ្ងៃនោះ ព្រះបំណងព្រះអង្គ^{عجل}និងការបានសម្រេចរបស់ព្រះ បំណងនោះ ។" (67 /64 :2 (تفسير العياشي

١٠/٤١/٨ عَنْ عَمْرٍو بْنِ سَعِيدٍ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ فِي لَيْلَةِ الْفُرْقَانِ حِينَ انْتَمَى الْجُمُعَانِ، فَقَالَ الْمَدِينِيُّ: هِيَ لَيْلَةُ سَبْعِ عَشْرَةَ مِنْ رَمَضَانَ، قَالَ: فَدَحَلْتُ عَلَى أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فَقُلْتُ لَهُ وَ أَحْبَبْتُهُ، فَقَالَ لِي: «جَحَدَ الْمَدِينِيُّ، أَنْتَ تُرِيدُ مُصَابَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، إِنَّهُ أُصِيبَ لَيْلَةَ تِسْعِ عَشْرَةَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ، وَ هِيَ اللَّيْلَةُ الَّتِي رُفِعَ فِيهَا عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ صفحة : ٧٠١ الحديث : ٤٣٣٣ / ٩٩ ، تفسير العياشي - الجزء : ٢ صفحة : ٦٤

الحديث : (٦٨)**

8/41/10 អ្នក ប៊ិន សាអ៊ីដូ បានតំណាលថាបុរសអ្នកស្រុកម៉ាឌីណាស៊ូម្នាក់បានមកក្នុងពេលយប់ វិចារណញ្ញាណ (لَيْلَةَ الْفُرْقَانِ) [៨:៤១] ថ្ងៃដែលកងទ័ពទាំងពីរបានប្រឈមមុខគ្នា ។ បុរសអ្នកស្រុក ម៉ាឌីណាស៊ូបានថា: "នោះគឺយប់ទី ១៧ ខែរ៉ម៉ាដ្វួន ។" ខ្ញុំបានទៅជួប អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្គ័រ صلوات الله عليه والسلام ទូល ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام អំពីរឿងនេះ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បានប្រាប់ខ្ញុំថា: "បុរសអ្នកស្រុកម៉ាឌីណាស៊ូបដិសេធរឿងនេះ ។ លោកត្រូវចាំថានោះគឺ[យប់]ដែលគេវាយប្រហារទៅលើរូបអាមីរុល-មុមីនីន صلوات الله عليه والسلام ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ចាត់ ទុកយប់ទី ១៩ ខែរ៉ម៉ាដ្វួនជាយប់សំខាន់ ព្រោះជាយប់ដែលអ៊ីសា عليه السلام ប៊ិន ម៉ារយ៉ា عليها السلام បានឡើងទៅ លើ ។" (تفسير العياشي 2: 68 / 64)

١١/٤١/٨ بُؤْسَى لِمَا لَقِيتُ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ بَعْدَ نَبِيِّهَا مِنَ الْفُرْقَةِ وَ طَاعَةِ أَيْمَةِ الضَّلَالِ وَ الدُّعَاةِ إِلَى النَّارِ . وَ لَمْ أُعْطِ سَهْمَ دَوِي الْفُرْقَى [مِنْهُمْ] إِلَّا لِمَنْ أَمَرَ اللَّهُ بِإِعْطَائِهِ الَّذِينَ قَالَ اللَّهُ: "إِنْ كُنْتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ وَ مَا أَنْزَلْنَا عَلَى عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّقَى الْجُمُعَانَ" فَتَحْنُ الَّذِينَ عَنِ اللَّهِ بِذِي الْفُرْقَى وَ الْيَتَامَى وَ الْمَسْكِينِ وَ ابْنِ السَّبِيلِ كُلِّ هَؤُلَاءِ مِنَّا خَاصَّةٌ لِأَنَّهُ لَمْ يَجْعَلْ لَنَا فِي سَهْمِ الصَّدَقَةِ نَصِيباً وَ أَكْرَمَ اللَّهُ نَبِيَّهُ (ص) وَ أَكْرَمَنَا أَنْ يُطْعَمَنَا أَوْ سَاحَ أَيْدِي النَّاسِ . (كتاب سليم بن قيس الهلالي , جلد 2 , صفحه 718)

8/41/11 [ស៊ូឡែម ប៊ិន កូយ៉ស៍] បានតំណាលថា អាមីរុល-មុមីនីន صلوات الله عليه والسلام មានរចនៈថា: "ខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام សោកសៅណាស់ដោយសារអ្វីដែលសហគមន៍នេះជួបប្រទះក្រោយព្រះសាស្តា عليه السلام ខ្លួន ព្រោះនិកាយ នានារបស់សហគមន៍នេះស្តាប់បង្គាប់អ្វីម៉ាត់ខុសផ្លូវនិងអ្នកហៅទៅរកភ្លើងនរក ។ ខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام នឹងឲ្យទៅតែ សាច់ញាតិណាដែលនៅក្នុងបណ្តាពួកដែលអស់ឡោះហ្គ័រ عليه السلام បានដាក់ព្រះបញ្ជាឲ្យឲ្យនោះទេ គឺបុគ្គល ដែលអស់ឡោះហ្គ័រ عليه السلام មានព្រះរាជបន្ទូលថា: [៨:៤១] បើពួកអ្នកមានសទ្ធាចំពោះអស់ឡោះហ្គ័រ និង ចំពោះអ្វីដែលយើងបានបើកឲ្យប្រមូលប្រមូលយើងដឹង ក្នុងថ្ងៃវិចារណញ្ញាណ ថ្ងៃដែលកងទ័ពទាំងពីរ បានប្រឈមមុខគ្នា ។ អស់ឡោះហ្គ័រមានសព្វានុភាពលើសព្វសារពើ ។ យើង عليه السلام គឺបុគ្គលដែល អស់ឡោះហ្គ័រ عليه السلام មានព្រះរាជបន្ទូលថា: "ញាតិជិតស្និទ្ធ បណ្តាកូនកំព្រា បណ្តាអ្នកក្រខ្យត់និងអ្នកធ្វើ ដំណើរ" អ្វីទាំងនោះបានមកលើយើង عليه السلام ដាច់មុខ ព្រោះអស់ឡោះហ្គ័រ عليه السلام មិនឲ្យយើងទទួលយកទានទេ ព្រះអង្គ عليه السلام លើកតម្កើងព្រះសាស្តា عليه السلام ព្រះអង្គ عليه السلام និងលើកតម្កើងយើង عليه السلام ដោយមិនបំប៉នយើង عليه السلام ដោយកម្លែងដៃមនុស្សទេ ។" (كتاب سليم بن قيس الهلالي 2: 718)

* ١٢/٤١/٨ قَالَ سُلَيْمٌ: ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَى الْعَبَّاسِ وَ عَلَى مَنْ حَوْلَهُ، ثُمَّ قَالَ: أَلَا تَعْجَبُونَ مِنْ حَبْسِهِ وَ حَبْسِ صَاحِبِهِ عَنَّا سَهْمَ ذِي الْفُرْقَى الَّذِي فَضَّضَهُ اللَّهُ لَنَا فِي الْفُرْقَانِ؟ وَ قَدْ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّهُمْ سَيَطْلُبُونَنَا وَ يَنْتَزِعُونَهُ مِنَّا، فَقَالَ: ﴿إِنْ كُنْتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ وَ مَا أَنْزَلْنَا عَلَى عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّقَى الْجُمُعَانَ﴾ [...] (كتاب سليم ج ٢ ص ٦٧٥)

*8/41/12 ស៊ូឡែម [ប៊ិន កូយ៉ស៍] មានប្រសាសន៍ថា បន្ទាប់មក អាមីរុល-មុមីនីន صلوات الله عليه والسلام បែរទៅរក អាល់-អាប់បាស់ និងបណ្តាអ្នកដែលនៅជុំវិញខ្លួនគាត់ ហើយមានរចនៈថា: "អស់លោកមិនភ្ញាក់ផ្អើល ទេអំពីបុគ្គលដែលយាត់វា និងកនររបស់បុគ្គលនោះដែលយាត់វាទុកមិនឲ្យមកយើង នូវចំណែករបស់ បណ្តាសាច់ញាតិជិតស្និទ្ធដែលអស់ឡោះហ្គ័រ عليه السلام តម្រូវឲ្យមកយើង عليه السلام នៅក្នុងគូរអាន ? អស់ឡោះហ្គ័រ عليه السلام ទ្រង់ ញាណថាពួកគេទាំងនោះនឹងសង្កត់សង្កិនយើងរឿងនេះ នឹងឆក់យកវាពីយើង عليه السلام ។ ដូច្នេះព្រះអង្គ عليه السلام មានព្រះរាជបន្ទូលថា: [៨:៤១] បើពួកអ្នកមានសទ្ធាចំពោះអស់ឡោះហ្គ័រ និង ចំពោះអ្វីដែលយើងបានបើកឲ្យប្រមូលប្រមូលយើងដឹង ក្នុងថ្ងៃវិចារណញ្ញាណ ថ្ងៃដែលកងទ័ពទាំងពីរ បានប្រឈមមុខគ្នា ។" (كتاب سليم بن قيس الهلالي 2: 675)

៤៣. [ចូរអ្នកនឹកឃើញ]កាលអល់ឡោះប្តីបានឲ្យអ្នកមើលឃើញពួកគេមានចំនួនតិច (គឺពួកសត្រូវ) ក្នុងសុបិនដែល ។ បើព្រះអង្គឲ្យអ្នកឃើញពួកគេមានចំនួនច្រើន ពួកអ្នកច្បាស់ជាបាត់បង់សេចក្តី ក្លាហាន ពួកអ្នកច្បាស់ជាឈ្លោះប្រកែកគ្នាអំពីរឿងនេះ (គឺការច្បាំង) ។ តែអល់ឡោះប្តីបានជួយពួកអ្នក (ឲ្យផុតពីយថាហេតុនេះ) ។ ព្រះអង្គទ្រង់ញាណអ្វីដែលមាននៅក្នុងទ្រូង ។

وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذِ الْتَقَيْتُمْ فِي آعْيُنِكُمْ قَلِيلًا وَيُقَلِّلُكُمْ فِي آعْيُنِهِمْ لِيَقْضَى اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٤٣﴾

៤៤. [ចូរពួកអ្នកនឹកឃើញ] កាលព្រះអង្គបានឲ្យពួកអ្នកឃើញពួកគេមានចំនួនតិចនៅក្នុងខ្សែភ្នែកពួក អ្នក ពេលពួកអ្នកបានប្រឈមមុខគ្នា ព្រះអង្គបានឲ្យពួកគេឃើញថាពួកអ្នកមានចំនួនតិចនៅក្នុងខ្សែ ភ្នែកពួកគេ [ដើម្បីនឹងឲ្យពួកគេចាប់ផ្តើមប្រយុទ្ធមុនគេ] ដើម្បីអល់ឡោះប្តីនឹងសម្រេចរឿងមួយដែល ត្រូវតែប្រព្រឹត្តទៅលុះបានជោគជ័យ ។ រឿងទាំងអស់ត្រូវបកទៅអល់ឡោះប្តីវិញ[និងត្រូវជំនុំជម្រះ] ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៍ ៤២-៤៤

8/42-44/1 [...] អាប៊ូ អុប៊ុលឡោះប្តី^{صلوات الله عليه} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះប្តី^{وَعَدَّ} [៨:៤២] *រីឯកូរន ទូរចរនៅឯកន្លែងទាបជាងពួកអ្នក* ថា៖ "អាប៊ូ ស៊ីហ្គាយ៉ាននិងបក្សពួក ។" (69 /65 :2) (تفسير العياشي)

8/42-44/2 [...] ស្វ៊ីរ៉េវ៉ះត្តិ បានតំណាលថា អាប៊ូ យ៉ុក្តុហ្គារ^{صلوات الله عليه} មានវចនៈថា៖ "ក្នុងសមរម្យភូមិបាដូរ អ៊ីប៊ីស^{لبن}បាននិយាយបង្ហាញពួកមុស្លីមដាក់ពួកបដិសេធសទ្ធា វា^{لبن}និយាយលើកតម្កើងពួកបដិសេធសទ្ធា ដាក់ពួកមុស្លីម ។ យ៉ីបរអ៊ីល^{لبن}បានហូតដាវដាក់វា^{لبن} វា^{لبن}ក៏បានរត់គេចខ្លួន ហើយវា^{لبن}បានថា៖ "យ៉ីបរអ៊ីល^{لبن}អើយ! គេបានពន្យារពេលឲ្យខ្ញុំ^{لبن} គេបានពន្យារពេលឲ្យខ្ញុំ^{لبن} ទាល់តែវា^{لبن}បានទៅដល់ សមុទ្រ ។"

قَالَ زُرَّارَةٌ: فَفُلْتُ لِأَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): لِأَيِّ شَيْءٍ كَانَ يَخَافُ وَ هُوَ مُؤَجَّلٌ؟ قَالَ: يَقْطَعُ بَعْضُ أَطْرَافِهِ. (الكافي - الجزء : ٨ صفحة : ٢٧٧ الحديث : ٤١٩)

ស្វ៊ីរ៉េវ៉ះត្តិបានថាខ្ញុំបានទូល អាប៊ូ យ៉ុក្តុហ្គារ^{صلوات الله عليه} ថា៖ "ហេតុអ្វីអ៊ីប៊ីស^{لبن}ខ្លាច ព្រោះគេបានពន្យារពេល ពិសេសឲ្យវា^{لبن}ហើយ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه}មានវចនៈថា៖ "គេអាចកាត់ (គឺកាប់) បែកខ្លះនៃខ្លួនវា^{لبن}បាន ។" (الكافي :8 :419/277)

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا
وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٤٥﴾

៤៥. បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាអើយ ! ពេលពួកអ្នកប្រឈមមុខនឹងកងទ័ពនីមួយៗ ចូរពួកអ្នករឹងមាំ ចូរពួកអ្នកនឹកដល់អស់ឡោះប្តាំឲ្យច្រើន ដើម្បីពួកអ្នកនឹងបានជោគជ័យ ។

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَأَصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٤٦﴾
៤៦. ចូរពួកអ្នកស្តាប់បង្គាប់អស់ឡោះប្តាំនិងព្រះសាសនៈទូតព្រះអង្គ ។ ចូរពួកអ្នកកុំឈ្លោះប្រកែកគ្នា ព្រោះពួកអ្នកនឹងបាត់បង់សេចក្តីក្លាហានហើយពួកអ្នកនឹងបាត់បង់កម្លាំង ។ ចូរពួកអ្នកអត់ធ្មត់ព្រោះអស់ឡោះប្តាំនៅជាមួយបណ្តាអ្នកអត់ធ្មត់[លើមាតិកាព្រះអង្គ] ។

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطْرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ
حَكِيمٌ ﴿٤٧﴾

៤៧. ចូរពួកអ្នកកុំដូចពួកដែលចាកចេញពីផ្ទះសម្បែងខ្លួនដោយអំនួតគយរ ដើម្បីសម្តែងមនុស្ស រាំងស្តាត់[មនុស្ស]ឲ្យចេញពីព្រះមាតិកាអស់ឡោះប្តាំ ។ អស់ឡោះប្តាំឡើងមកទុកអ្វីដែលពួកគេធ្វើ ។

وَإِذْ زَيْنَ لَهْمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَلَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌّ لَكُمْ فَلَمَّا تَرَآتِ الْفِيئَتَيْنِ
نَكَصَ عَلَى عَقَبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنْكُمْ إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٤٨﴾
៤៨. [ចូរពួកអ្នកនឹកឃើញ]កាលស្តែកតូនបានតែងលំអទង្វើពួកគេឲ្យពួកគេ ហើយបានថា៖ "ពុំមានអ្នកណាអាចឈ្នះអស់លោកទេថ្ងៃនេះ ។ ខ្ញុំជាមិត្តម្នាក់សម្រាប់អស់លោក ។" តែពេលទ័ពទាំងពីរបានមើលឃើញគ្នា វា (គឺស្តែកតូន) បែរក្រោយ ថា[ដាក់ពួកបដិសេធសទ្ធា]៖ "ខ្ញុំមិនសេពគប់នឹងអស់លោកទេ ។ ខ្ញុំមើលឃើញអ្វីដែលអស់លោកមើលមិនឃើញ ។ ខ្ញុំខ្លាចអស់ឡោះប្តាំ ។ អស់ឡោះប្តាំតឹងរឹងក្នុងការធ្វើទណ្ឌកម្ម ។"

إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هَوَاهُ دِينُهُمْ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٩﴾
៤៩. [ចូរពួកអ្នកនឹកឃើញ] កាលពួកលាក់ពុតនិងពួកដែលមានជម្ងឺនៅក្នុងដួងចិត្តបានថា៖ "សាសនារបស់ពួកគេ (គឺពួកមានសទ្ធា) បានបោកប្រាស់ពួកគេ ។" [ពួកគេមិនដឹងទេថា]អ្នកណាប្រគល់កាយថ្វាយចិត្តលើអស់ឡោះប្តាំ [អ្នកនោះនឹងបានជោគជ័យ] អស់ឡោះប្តាំមានព្រះមហិទ្ធិបូជ្ជ ព្រះអង្គជាព្រះមុនិរាជ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៤៥-៤៩

١/٤٩-٤٥/٨ العياشي: عَنْ عَمْرٍو بْنِ أَبِي الْمِقْدَامِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «لَمَّا عَطَشَ الْقَوْمُ يَوْمَ بَدْرٍ انطلق علي (عليه السلام) بالقرية يستسقي، و هو على القليب، إذ جاءت ريح شديدة ثم مضت، فلبث ما بدا له، ثم جاءت ريح أخرى ثم مضت، ثم جاءت أخرى كادت أن تشعله و هو على القليب، ثم جلس حتى مضت.

8/45-49/1 [...] អាល្លឺ ប៊ីន អាល់-ហ្វាស៊ីន^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "កាលពួកគេស្រែកទឹកក្នុងសមរក្សមិ បាដ្ឋារ អាល្លឺ^{صلوات الله عليه والسلام} បានយកចុងទៅរកទឹក ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} បានទៅដល់អណ្តូងមួយ ។ មានសន្ទុះខ្យល់ ខ្លាំងមួយបក់ហើយស្ងប់វិញ ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} រង់ចាំបន្តិច ។ បន្ទាប់ពីនោះមានសន្ទុះខ្យល់ខ្លាំងមួយទៀត បក់តាមនោះ ។ ក្រោយមកមានសន្ទុះខ្យល់ខ្លាំងមួយទៀតខណៈដែលព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} កំពុងតែបាញ់ម្ជុំពី អណ្តូងទឹក ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} បានអង្គុយចាំឲ្យសន្ទុះខ្យល់នោះស្ងប់ ។

فَلَمَّا رَجَعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) أَحْبَبَهُ بِذَلِكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ). أَمَا الرِّيحُ الْأُولَى فِيهَا جَبْرَائِيلُ مَعَ أَلْفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ، وَ الثَّانِيَةُ فِيهَا مِيكَائِيلُ مَعَ أَلْفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ، وَ الثَّلَاثَةُ فِيهَا إِسْرَافِيلُ مَعَ أَلْفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ، وَ قَدْ سَلَّمُوا عَلَيْكَ، وَ هُمْ مَدَّدَ لَنَا، وَ هُمْ الَّذِينَ رَأَهُمْ إِبْلِيسُ فَتَكْصَعُ عَلَى عَقَبَيْهِ، يَمْشِي الْقَهْقَرَى حِينَ يَقُولُ: ﴿إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَ اللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾. (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٧٠٣ الحديث : ٩٩ / ٤٣٤١ ، تفسير العياشي - الجزء ٢ : صفحة : ٦٥ الحديث : ٧٠)**

ពេលព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} បានទៅជួបវិស្វលុលឡោះហ្វ៊ូ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} បានប្រាប់រឿងនេះ ។ វិស្វលុលឡោះហ្វ៊ូ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} មានវចនៈថា៖ "សន្ទុះខ្យល់ដំបូងគឺយ៉ូបវង្ស^{عليه السلام} ជាមួយទេវតាមួយពាន់អង្គ ។ សន្ទុះខ្យល់ទីពីរគឺមីកាយ៉ា^{عليه السلام} ជាមួយទេវតាមួយពាន់អង្គ ។ សន្ទុះខ្យល់ទីបីគឺអ៊ីស្រាវែល^{عليه السلام} ជាមួយ ទេវតាមួយពាន់អង្គ ។ ទេវតាទាំងអស់ធ្វើសេចក្តីគួរសមមកអ្នក^{صلوات الله عليه والسلام} ពួកគេជាជំនួយរបស់យើង ហើយពួកគេនេះឯងដែលអ៊ីប្លីស^{عليه السلام} មើលឃើញ បណ្តាលឲ្យវា^{عليه السلام} រត់គេចខ្លួន ត្រឡប់ក្រោយវិញត្រង់ កន្លែងដែលវា^{عليه السلام} ថា៖ [៨:៤៨] ខ្ញុំមើលឃើញអ្វីដែលអស់លោកមើលមិនឃើញ ។ ខ្ញុំខ្លាចអស់ឡោះហ្វ៊ូ ។ អស់ឡោះហ្វ៊ូគឺរឹងរ៉ឹងក្នុងការធ្វើទណ្ឌកម្ម ។" (70 /65 :2 (تفسير العياشي)

*8/45-49/2 អាល់-គួបវីស៊ី មានប្រសាសន៍ថា៖ "គេបានថាកាលពួកគេបានជួបគ្នាដើម្បីប្រយុទ្ធនៅឯ សមរក្សមិបាដ្ឋារ] អ៊ីប្លីស^{عليه السلام} បាននៅក្នុងជួរពួកពហុទេពនិយមដោយបានចាប់ដៃ អាល់-ហ្វាវីស្ត ប៊ីន ហ្វ៊ូស្វា ។ វា^{عليه السلام} បានបែរក្រោយ អាល់-ហ្វាវីស្ត ប៊ីន ហ្វ៊ូស្វា សួរវា^{عليه السلام} ថា៖ "ស្វីរក្សៈត្តីអើយ ! (គេបានតំណាល ថាអ៊ីប្លីស^{عليه السلام} បានដំណែងខ្លួនជាស្វីរក្សៈត្តី) អ្នកទៅណា ? អ្នកចោលយើងនៅក្នុងស្ថានភាពនេះឬ ?" វា^{عليه السلام} បានប្រាប់គាត់ថា៖ "[៨:៤៨] ខ្ញុំមើលឃើញអ្វីដែលអស់លោកមើលមិនឃើញ ។"

فَقَالَ: وَ اللَّهُ، مَا تَرَى إِلَّا جَعَسِيَسَ يَثْرَب، فَدَفَعَ فِي صَدْرِ الْحَارِثِ وَ انْطَلَقَ وَ انْتَهَرَ النَّاسَ، فَلَمَّا قَدِمُوا مَكَّةَ، قَالُوا: هَزَمَ النَّاسَ سُرَاقَةُ، فَبَلَغَ ذَلِكَ سُرَاقَةَ، فَقَالَ: وَ اللَّهُ، مَا شَعَرْتُ بِمَسِيرِكُمْ حَتَّى بَلَغَنِي هَزِيمَتُكُمْ. فَقَالُوا: إِنَّكَ أَتَيْتَنَا يَوْمَ كَذَا، فَحَلَفَ لَهُمْ، فَلَمَّا أَسَلِمُوا عَلِمُوا أَنَّ ذَلِكَ كَانَ الشَّيْطَانُ.

លោក (អាល់-គួបវីស៊ី) មានប្រសាសន៍ថា៖ "សូមស្ស្រីនឹងអស់ឡោះហ្វ៊ូ^{عليه السلام} ! វា^{عليه السلام} មិនបានឃើញអ្វីក្រៅពី ហ្វូងសត្វលោកនៃស្រុកយ៉ាស្ត្រីបទេ ។ វា^{عليه السلام} បានច្រានទ្រូងអាល់-ហ្វាវីស្ត រត់ទៅបាត់ ។ វេហ៍ពលបាន បរាជ័យ ។ ពេលពួកគេទៅម៉ាកកាស្ត ពួកគេបានថា៖ "ស្វីរក្សៈត្តីបានធ្វើឲ្យវេហ៍ពលបរាជ័យ ។" ស្វីរក្សៈត្តីបានឮរឿងនេះ បានថា៖ "សូមស្ស្រីនឹងអស់ឡោះហ្វ៊ូ^{عليه السلام} ! ខ្ញុំមិនបានដឹងសោះអំពីដំណើរ[ទៅ ច្បាំង]របស់អស់លោក ទាល់តែខ្ញុំបានឮដំណឹងបរាជ័យរបស់អស់លោក[ទើបដឹង] ។" ពួកគេបានថា៖ "លោកបានមកជាមួយយើងថ្ងៃនេះមួយ ។" ស្វីរក្សៈត្តីបានស្ស្រីឲ្យពួកគេ ។ ពេលស្វីរក្សៈត្តីបានទៅជា មុស្លីម ពួកគេបានដឹងរឿងនោះថាការពិតគឺស្វីតូន^{عليه السلام} ។"

قَالَ: رُوِيَ ذَلِكَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ وَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ). (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٧٠٣ الحديث : ٩٩ / ٤٣٤٠ ، مجمع البيان - الجزء : ٤ : صفحة : ٨٤٤)**

លោក [អាល់-គុប្រីស៊ី] មានប្រសាសន៍ថា: "គេបានរាយការណ៍រឿងនេះមកពី អាថ្នី យ៉ុក្តុហ្គារ^{صلوات الله عليه والسلام} និង អាថ្នី អុប្តុលឡោះហ្គី^{صلوات الله عليه والسلام}" (Majma' al-Bayan 4: 844) ។

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبِرُهُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٥٠﴾
៥០. បើសិនជាអ្នកមើលឃើញពេលបណ្តាទេវតាយកព្រលឹងពួកបដិសេធសទ្ធា វាយមុខនិងខ្នងពួកគេ [ដោយស្តីថា:] "ចូរពួកអ្នកភ្ញាក់ភ្ញើទណ្ឌកម្មអណ្តាតភ្លើងទៅ!"

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَمٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿٥١﴾
៥១. នេះដោយសារប្រការដែលដៃពួកអ្នកបានសាង (គឺជាលទ្ធផលនៃទង្វើអាក្រក់របស់ពួកអ្នក) ។ អល់ឡោះហ្គីមិនប្រព្រឹត្តដោយអយុត្តិធម៌ចំពោះបាវទាំងឡាយទេ ។

كَذَّابٍ ءَالٍ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٥٢﴾
៥២. ដូចទម្លាប់របស់បក្សពួកហ្វារ៉ូននិងជនកាលពីមុនពួកគេ ។ ពួកគេបានបដិសេធបណ្តាព្រះសញ្ញារបស់អល់ឡោះហ្គី ។ ដូច្នោះអល់ឡោះហ្គីបានច្បាមពួកគេ (គឺដាក់ទោសពួកគេ) ដោយសារបាបពួកគេ ។ ពិតណាស់អល់ឡោះហ្គីខ្លាំងពូកែ ព្រះអង្គគឺឆ្អឹងក្នុងការធ្វើទណ្ឌកម្ម ។

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا تَعَمَّةً أَنَعَمَهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٣﴾
៥៣. នេះពីព្រោះអល់ឡោះហ្គីមិនផ្លាស់ប្តូរគុណ្ណបការធម៌ ដែលព្រះអង្គបានប្រទានឲ្យប្រជារាស្ត្រណាមួយទេ មុនពួកគេផ្លាស់ប្តូរអ្វីដែលនៅក្នុងខ្លួនពួកគេផ្ទាល់ (គឺលើកលែងតែពួកគេទៅជាជនអកតញ្ញប្រទូសបះបោរ) ។ អល់ឡោះហ្គីទ្រង់សវនាការ ព្រះអង្គទ្រង់ញាណ ។

كَذَّابٍ ءَالٍ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَغْرَقْنَا ءَالَ فِرْعَوْنَ وَكُلَّ كَاذِبٍ ﴿٥٤﴾
៥៤. ដូចទម្លាប់របស់បក្សពួកហ្វារ៉ូននិងជនកាលពីមុនពួកគេ ។ ពួកគេបានបដិសេធបណ្តាព្រះសញ្ញារបស់ម្ចាស់ពួកគេ ។ ដូច្នោះយើងបានប្រល័យពួកគេដោយសារបាបពួកគេ ។ យើងបានពន្លង់បក្សពួករបស់ហ្វារ៉ូន ។ ពួកគេទាំងអស់គ្នាជាជនប្រព្រឹត្តដោយអយុត្តិធម៌ [និងជាអ្នកបង្កវិនាស] ។

អធិប្បាយរាយស្តី ៥០-៥៤

١/٥٤-٥٠/٨ قَالَ الْإِمَامُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ، قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ وَ لَا أَمَةٍ أُعْطِيَ بَيْعَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي الظَّاهِرِ، وَ نَكَّهَتْهَا فِي البَاطِنِ وَ أَقَامَ عَلَى نِفَاقِهِ إِلَّا وَ إِذَا جَاءَهُ مُلْكُ الْمَوْتِ لِيُقْبَضَ رُوحَهُ مَتَلَّ

៥៧. បើអ្នកមានប្រៀបលើពួកគេក្នុងសង្គ្រាម ចូរអ្នកកម្ចាត់កម្លាយដោយពួកគេបណ្តាអ្នកដែលនៅខាង ក្រោយពួកគេ [ដោយវាយប្រហារពួកគេជាគំរូ] ដើម្បីនឹងឲ្យពួកគេភ្ញាក់ស្មារតី ។

وَأَمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِبِينَ ﴿٥٨﴾

៥៨. បើអ្នកខ្លាចក្រុមណាមួយក្បត់ [ប្រៀបផែនការប្រឆាំងច្បាប់អល់ឡោះហ្គ័] ចូរអ្នកច្រានចោល កតិកាសញ្ញារបស់ពួកគេដូចគ្នាដែរ ។ អល់ឡោះហ្គ័មិនសព្វព្រះហឫទ័យជនក្បត់ទេ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៥៥-៥៨

1/58-55/8 [في تفسير علي بن إبراهيم] [قال:] حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ أَحْمَدَ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْفُضَيْلِ، عَنْ أَبِي حَمْرَةَ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ: فِي قَوْلِهِ ﴿إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ: نَزَلَتْ فِي بَنِي أُمَيَّةَ فَهُمْ شَرُّ خَلْقِ اللَّهِ، هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي بَاطِنِ الْقُرْآنِ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ. قَوْلُهُ: ﴿الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ﴾ فَهُمْ أَصْحَابُهُ الَّذِينَ فَرَوْا يَوْمَ أُحُدٍ. قَوْلُهُ: ﴿وَأَمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ﴾ نَزَلَتْ فِي مَعَاوِيَةَ لَمَّا خَانَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ).

(تفسير أبي حمزة الثمالي - الجزء : ١ : صفحة : ١٧٥ الحديث : ١١٧)

8/55-58/1 [...] អាជី យ៉ាក្បាច់ស្រាវជ្រាវ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គ័ [៨:៥៥] សត្វលោក អប្រិយបំផុត សម្រាប់អល់ឡោះហ្គ័ គឺជនដែលបដិសេធសទ្ធា ។ ពួកគេនឹងពុំមានសទ្ធាទេ ថា៖ "អាយ៉ាស់នេះត្រូវបើកឲ្យដឹងសំដៅមកលើបាទី-អ៊ូម៉ែយ៉ាស់ ពួកគេជាសត្វលោករបស់អល់ឡោះហ្គ័ ដែលអប្រិយបំផុត ។ ពួកគេមិនជឿអត្ថន័យក្នុងរបស់គួរអានទេ ។ ពួកគេជាបុគ្គលដែលមិនមានសទ្ធា ទេ ។ ព្រះរាជបន្ទូលព្រះអង្គ [៨:៥៦] ពួកដែលអ្នកបានធ្វើកតិកាសញ្ញាជាមួយ បន្ទាប់មកពួកគេបាន ក្បត់កតិកាសញ្ញានោះរាល់ដង នោះគឺពួកដែលរត់គេចសមរម្យអ៊ូហ្គ័ ។ ព្រះរាជបន្ទូលព្រះអង្គ [៨:៥៨] បើអ្នកខ្លាចក្រុមណាមួយក្បត់ ចូរអ្នកច្រានចោលកតិកាសញ្ញារបស់ពួកគេដូចគ្នាដែរ ។ អល់ឡោះហ្គ័មិនសព្វព្រះហឫទ័យជនក្បត់ទេ អាយ៉ាស់នេះត្រូវបើកឲ្យដឹងសំដៅទៅលើមូហ្គ័រីយ៉ាស់ កាលវាក្បត់អាមីរុល-មុមីនីន^{صلوات الله عليه والسلام} "1" (117 /175 :1 حمزة الثمالي) (تفسير أبي حمزة الثمالي - الجزء : 1 : 117 /175 :1)

2/58-55/8 عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سِنَانٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وآله): ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا وَ إِنْ صَامَ وَ صَلَّى وَ زَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ: مَنْ إِذَا اتَّعَمِنَ حَانَ، وَ إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَ إِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ.

8/55-58/2 [...] អាជី អាប់ខុលឡោះហ្គ័^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថាវិស្វលុលឡោះហ្គ័^{صلوات الله عليه وآله} មានព្រះវចនៈថា៖ "បុគ្គលណាមានលក្ខណៈសម្បត្តិទាំងបីនេះនៅក្នុងខ្លួន បុគ្គលនោះជាបុគ្គលលាក់ពុតត្បិត ទោះបីបុគ្គល នោះកាន់សីលត្រណាម ស្ម័គ្រចិត្ត អះអាងថាខ្លួនជាមុស្លីមក៏ដោយ ។ ពេលគេទុកចិត្តបុគ្គលនោះ បុគ្គល នោះក្បត់សេចក្តីទុកចិត្ត ។ ពេលបុគ្គលនោះនិយាយស្តី បុគ្គលនោះកុហក ។ ពេលបុគ្គលនោះសន្យា បុគ្គលនោះក្បត់សន្យា ។

إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ قَالَ فِي كِتَابِهِ: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِبِينَ﴾ [...] (الكافي - الجزء : ٢ : صفحة : ٢٩٠ الحديث : ٨) អល់ឡោះហ្គ័មានព្រះរាជបន្ទូលនៅក្នុងព្រះគម្ពីរព្រះអង្គថា៖ [៨:៥៨] អល់ឡោះហ្គ័មិនសព្វព្រះ

ហាហ្ស៊ីយជនក្សត្រទេ ១ [...] (الكافي 2: 8 / 290)

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا إِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُونَ ﴿٥٩﴾

៥៩. ពួកបដិសេធសទ្ធាមិនត្រូវគិតថាខ្លួនមានប្រៀបលើគេទេ ។ ពួកគេមិនអាចធ្វើឲ្យបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាបាក់ទឹកចិត្តបានឡើយ ។

وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهَبُونَ بِهِ ۚ عَدُوُّ اللَّهِ وَعَدُوُّكُمْ وَعَاخِرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿٦٠﴾

៦០. ចូរពួកអ្នកត្រៀមតទល់ពួកគេនូវកងកម្លាំងដែលពួកអ្នកអាចប្រមូលបាននិងសេះសង្គ្រាម ដើម្បីធ្វើឲ្យសត្រូវអស់ឡោះហ្នំនិងសត្រូវពួកអ្នកភ័យខ្លាច និងអ្នកឯទៀតក្រៅពីពួកគេដែលពួកអ្នកមិនស្គាល់តែអស់ឡោះហ្នំស្គាល់ពួកគេនោះ ។ សព្វសារពើដែលពួកអ្នកចាយវាយលើព្រះមាតាអស់ឡោះហ្នំនឹងត្រូវសងពួកអ្នកវិញយ៉ាងគ្រប់គ្រាន់ ។ ពួកអ្នកនឹងមិនរងការប្រព្រឹត្តដោយអយុត្តិធម៌ទេ ។

អធិប្បាយអយ៉ាស៊ូ ៥៩-៦០

១/៦០-៥៩/៨ ۱/ مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَنَاحٍ، عَنْ أَبِي خَالِدٍ الرَّيْدِيِّ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «دَخَلَ قَوْمٌ عَلَى الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) فَرَأَوْهُ مُخْتَضِبًا بِالسَّوَادِ، فَسَأَلُوهُ عَنْ ذَلِكَ، فَمَدَّ يَدَهُ إِلَى لِحْيَتِهِ، ثُمَّ قَالَ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) فِي غَزَاةِ غَزَاهَا أَنْ يَخْتَضِبُوا بِالسَّوَادِ لِيَقْوُوا بِهِ عَلَى الْمُشْرِكِينَ». (الكافي - الجزء 6 : صفحة 481 الحديث : 4)

8/59-60/1 [...] អាហ្ស៊ី យ៉ាក្ស៊ីហ្សារ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "មនុស្សមួយក្រុមបានមកជួប អាល់-ហ្ស៊ីស៊ែនី ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ិន អ៊ាលី ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ ពួកគេបានឃើញព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} លាបពណ៌ខ្មៅ (សក់និងពុកចង្កាព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام}) ។ ពួកគេបានសួរព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីរឿងនេះ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} យារដៃមកឯពុកចង្កាហើយមានវចនៈថា៖ "វិស្វលុលឡោះហ្នំ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានបញ្ជានៅក្នុងសមរក្ខមិឲ្យលាប (សក់និងពុកចង្កា) ពណ៌ខ្មៅដើម្បីមានប្រៀបលើពួកពហុទេពនិយម ។" (الكافي 6: 4/481)

២/៦០-៥៩/៨ ۲/ ابْنُ بَابُوَيْهٍ مُرْسَلًا فِي (الْفَقِيهِ): [...] قَالَ الصَّادِقُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ﴾، قَالَ: «مِنْهُ الْخِضَابُ بِالسَّوَادِ». (البرهان في تفسير القرآن 1 - الجزء 2 : صفحة 706 : الحديث 99 / 4301 ، من لا يحضره الفقيه 282 ، 281 / 70 : 1)

8/59-60/2 [...] អាល់-ស្វ័ឌ្យីក្ស៊ី ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្នំ ^{صلوات الله عليه والسلام} [៨:៦០] ចូរពួកអ្នកត្រៀមតទល់ពួកគេនូវកងកម្លាំងដែលពួកអ្នកអាចប្រមូលបាន ថា៖ "ក្នុងចំណោមកងកម្លាំងនោះគឺមានការលាបពណ៌ខ្មៅ (សក់និងពុកចង្កា) ។" (من لا يحضره الفقيه 1: 282, 281 / 70)

៣/៦០-៥៩/៨ ۳/ الْعِيَّاشِيُّ: عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عِيْسَى، عَمَّنْ ذَكَرَهُ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فِي قَوْلِ اللَّهِ: "وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ"، قَالَ: «سَيْفٌ وَ تُرْسٌ». (البرهان في تفسير القرآن 1 - الجزء 2 : صفحة 706 : الحديث 99 / 4302 ، تفسير العياشي - الجزء 2 : صفحة 66 : الحديث 73)**

8/59-60/3 [...] អាហ្ស៊ី អ៊ាប់ឌ្យុលឡោះហ្នំ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្នំ ^{صلوات الله عليه والسلام} [៨:៦០]

ចូរពួកអ្នកត្រៀម តទល់ពួកគេនូវកងកម្លាំងដែលពួកអ្នកអាចប្រមូលបាន ថា៖ "ដាវនិងខែល ។"

(تفسير العياشي 2: 73 / 66)

*8/59-60/3 [...] រឿងលុបចោលឃ្នុះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله មានព្រះវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឃ្នុះហ្ន៎ رحل [៨:៦០] ចូរពួកអ្នកត្រៀមតទល់ពួកគេនូវកងកម្លាំងដែលពួកអ្នកអាចប្រមូលបាននិងសេះសង្គ្រាម ថា៖ "ខ្នាន់ធ្នូ ។" (49: الحديث : 12)

រឿងលុបចោលឃ្នុះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله មានព្រះវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឃ្នុះហ្ន៎ رحل [៨:៦០] ចូរពួកអ្នកត្រៀមតទល់ពួកគេនូវកងកម្លាំងដែលពួកអ្នកអាចប្រមូលបាននិងសេះសង្គ្រាម ថា៖ "ខ្នាន់ធ្នូ ។" (الكافي 5: 12 / 49)

ربع
الحزب
19

وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦١﴾

៦១. បើពួកគេទន់ទេរទៅរកសន្តិភាព ចូរអ្នកទេរទៅរកសន្តិភាពនោះដែរ ។ ចូរអ្នកពឹងផ្អែកលើអស់ឃ្នុះហ្ន៎ ។ ការពិតព្រះអង្គទ្រង់សវនាការ ព្រះអង្គទ្រង់ញាណ ។

وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي آتَاكَ بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾

៦២. បើពួកគេបំប៉ងបោកប្រាស់អ្នក អស់ឃ្នុះហ្ន៎គ្រប់គ្រាន់សម្រាប់អ្នក ។ អស់ឃ្នុះហ្ន៎បានគាំទ្រអ្នកដោយជំនួយព្រះអង្គនិងដោយបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា ។

លោក អាចូ ហ្វូរីយរ៉េត្ត បានថ្លែងថា៖ "នៅលើរាជបល្ល័ង្កមានសរសេរថា៖ "ពុំមានព្រះជេដ្ឋងពីអស់ឃ្នុះហ្ន៎ رحل ទេ មូហ្នាំម៉ាដូ صلوات الله عليه وآله ជាបាវបម្រើរបស់អញ رحل និងជាសាស្ត្រា صلوات الله عليه وآله ដែលអញបានជួយគាំទ្រដោយអុលី صلوات الله عليه وآله ។" អាយ៉ាស្តុនេះបានដាក់ចុះមកដើម្បីអុលី صلوات الله عليه وآله អ៊ីបនូ អាប៊ី ត្ន័លីប صلوات الله عليه وآله [៨:៦២] អស់ឃ្នុះហ្ន៎បានគាំទ្រអ្នកដោយជំនួយព្រះអង្គនិងដោយបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា ជំនួយគឺអុលី صلوات الله عليه وآله អ៊ីបនូ អាប៊ី ត្ន័លីប صلوات الله عليه وآله ។" (តាក្នុំវិល អិល-អាយ៉ាត់ ទំព័រ២០១)

وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَّا أَلْفَتْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلْفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٣﴾

៦៣. ព្រះអង្គបានបង្រួបបង្រួមចិត្តធ្វើមពួកគេ (គឺធ្វើឲ្យមានសេចក្តីស្រឡាញ់រវាងគ្នានិងគ្នា) ។ បើសិនជាអ្នកចាយវាយសព្វសារពើដែលមាននៅលើផែនដីនេះ អ្នកមិនអាចបង្រួបបង្រួមចិត្តធ្វើមពួកគេបានទេ តែអស់ឃ្នុះហ្ន៎បានបង្រួបបង្រួមពួកគេ ។ អស់ឃ្នុះហ្ន៎មានព្រះមហិទ្ធិបូទិ៍ ព្រះអង្គជាព្រះមុនិរាជ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្តុ ៦១-៦៣

1/63-61/8 مُحَمَّدٌ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ مُعَلَّى بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ جُمُهورٍ، عَنِ صَفْوَانَ، عَنِ ابْنِ مُسْكَانَ، عَنِ الْحَلِيِّ، عَنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا﴾، قُلْتُ: مَا السَّلْمُ؟ قَالَ: «الدُّخُولُ فِي أَمْرِنَا». (البرهان في تفسير القرآن 1 - الجزء 2 : صفحة 707. الحديث : 99 / 4350 ، الكافي - الجزء 1 : صفحة 343 : الحديث : 16)**

8/61-63/1 [...] អាល់-ហ្គាឡាបី បានតំណាងតមកពី អាហ្វិ អាប់ខុលឡេ:ហ្គា^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូល អល់ឡេ:ហ្គា^{عَلَيْهِ} [៨:៦១] បើពួកគេទន់ទេរទៅរកសន្តិភាព ចូរអ្នកទេរទៅរកសន្តិភាពនោះដែរ ។ ខ្ញុំបាន ទូលថា: "អ្វីទៅសន្តិភាព?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា: "ការចូលមកក្នុងរឿងយើង^{عليه السلام} (គឺ រឿងយ៉ាស៊ីរ) ។" (الكافي 1: 16 / 343)

8/61-63/2 [...] រឿងលុលឡេ:ហ្គា^{صلوات الله عليه وآله}មានព្រះវចនៈថា: "មានចារនៅលើព្រះរាជបល្ល័ង្កថា: "អញ^{عَلَيْهِ}គឺ អល់ឡេ:ហ្គា^{عَلَيْهِ} ។ មិនមានព្រះទេក្រៅពីអញ^{عَلَيْهِ} ។ អញ^{عَلَيْهِ}មិនមានដៃគូទេ ។ មូហាំម៉ាដ្យូ^{صلوات الله عليه وآله}ជាបាវអញ^{عَلَيْهِ} និងជាសាសនៈទូតរបស់អញ^{عَلَيْهِ}ដែលត្រូវពង្រឹងកម្លាំងដោយអាល្លូ^{صلوات الله عليه والسلام} ។" ដូច្នេះអល់ឡេ:ហ្គា^{عَلَيْهِ}បាន បើកឲ្យដឹងថា: [៨:៦២] ព្រះអង្គបានគាំទ្រអ្នកដោយជំនួយព្រះអង្គនិងដោយបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះ ថ្លា ។ ដូច្នេះ ជំនួយគឺអាល្លូ^{صلوات الله عليه والسلام}នេះឯង រាប់បញ្ចូលបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាក្នុងជំនួយនេះដែរ ។ ការ រាប់បញ្ចូលនេះពាក់ព័ន្ធនឹងករណីទាំងពីរនេះ ។" (الأمالی: 3 / 179)

8/61-63/3 [...] អាហ្វិ យ៉ាត្យុហ្គា^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "ពួកគេគឺពួកគូរិយ័ស្ត៍ដែលនៅជាមួយព្រះអង្គ ^{عليه} ។ អល់ឡេ:ហ្គា^{عَلَيْهِ}មានព្រះបន្ទូលថា: [៨:៦២] អល់ឡេ:ហ្គា^{عَلَيْهِ}បានគាំទ្រអ្នកដោយជំនួយព្រះអង្គនិង ដោយបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា ។ [៨:៦៣] ព្រះអង្គបានបង្រួបបង្រួមចិត្តធ្វើមពួកគេ ។ បើសិនជាអ្នក ចាយវាយសព្វសារពើដែលមាននៅលើផែនដីនេះ អ្នកមិនអាចបង្រួបបង្រួមចិត្តធ្វើមពួកគេបានទេ តែ អល់ឡេ:ហ្គា^{عَلَيْهِ}បានបង្រួបបង្រួមពួកគេ ។ អល់ឡេ:ហ្គា^{عَلَيْهِ}មានព្រះមហិទ្ធិឫទ្ធិ ព្រះអង្គជាព្រះមុនិរាជ ។ ពួក គេជាអ្នកជំនួយ (អាន់ស្វាវ) ។ ធ្លាប់តែមានការប្រយុទ្ធនិងអវិភាពយ៉ាងតឹងរ៉ឹងរវាងកុលសម្ព័ន្ធអាល់- អោស៍និងកុលសម្ព័ន្ធអាល់-ខស្យរ័ច្ច័ក្នុងសម័យមុនអ៊ីស្លាម ។ អល់ឡេ:ហ្គា^{عَلَيْهِ}បានបង្រួបបង្រួមចិត្តធ្វើម ពួកគេ (គឺផ្សះផ្សាពួកគេឲ្យជាគ្នា) ហើយបានជួយព្រះសាស្តា^{صلوات الله عليه وآله}ព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ}ដោយពួកគេ ។ បណ្តាអ្នក ដែលគេឲ្យមានការបង្រួបបង្រួមចិត្តធ្វើម (គឺការជាគ្នា រាប់រកគ្នា) នៅក្នុងចិត្តនោះ គឺបណ្តាអ្នកជំនួយ (អាន់ស្វាវ) ជាពិសេស ។" (تفسير القمي 1: 279)

8/61-63/3 [...] អាហ្វិ យ៉ាត្យុហ្គា^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "ពួកគេគឺពួកគូរិយ័ស្ត៍ដែលនៅជាមួយព្រះអង្គ ^{عليه} ។ អល់ឡេ:ហ្គា^{عَلَيْهِ}មានព្រះបន្ទូលថា: [៨:៦២] អល់ឡេ:ហ្គា^{عَلَيْهِ}បានគាំទ្រអ្នកដោយជំនួយព្រះអង្គនិង ដោយបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា ។ [៨:៦៣] ព្រះអង្គបានបង្រួបបង្រួមចិត្តធ្វើមពួកគេ ។ បើសិនជាអ្នក ចាយវាយសព្វសារពើដែលមាននៅលើផែនដីនេះ អ្នកមិនអាចបង្រួបបង្រួមចិត្តធ្វើមពួកគេបានទេ តែ អល់ឡេ:ហ្គា^{عَلَيْهِ}បានបង្រួបបង្រួមពួកគេ ។ អល់ឡេ:ហ្គា^{عَلَيْهِ}មានព្រះមហិទ្ធិឫទ្ធិ ព្រះអង្គជាព្រះមុនិរាជ ។ ពួក គេជាអ្នកជំនួយ (អាន់ស្វាវ) ។ ធ្លាប់តែមានការប្រយុទ្ធនិងអវិភាពយ៉ាងតឹងរ៉ឹងរវាងកុលសម្ព័ន្ធអាល់- អោស៍និងកុលសម្ព័ន្ធអាល់-ខស្យរ័ច្ច័ក្នុងសម័យមុនអ៊ីស្លាម ។ អល់ឡេ:ហ្គា^{عَلَيْهِ}បានបង្រួបបង្រួមចិត្តធ្វើម ពួកគេ (គឺផ្សះផ្សាពួកគេឲ្យជាគ្នា) ហើយបានជួយព្រះសាស្តា^{صلوات الله عليه وآله}ព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ}ដោយពួកគេ ។ បណ្តាអ្នក ដែលគេឲ្យមានការបង្រួបបង្រួមចិត្តធ្វើម (គឺការជាគ្នា រាប់រកគ្នា) នៅក្នុងចិត្តនោះ គឺបណ្តាអ្នកជំនួយ (អាន់ស្វាវ) ជាពិសេស ។" (تفسير القمي 1: 279)

يَأْتِيهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٤﴾

៦៤. សាស្តាអឺយ! អល់ឡោះហ្ន៎និងបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាដែលតាមអ្នកគ្រប់គ្រាន់ណាស់សម្រាប់អ្នក ។

يَأْتِيهَا النَّبِيُّ حَرِيصٌ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾

៦៥. សាស្តាអឺយ! ចូរអ្នកជាសំចិត្តបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាឲ្យប្រយុទ្ធ [និងធ្វើកិច្ចការលើព្រះមាតាអល់ឡោះហ្ន៎] ។ បើមាន[យុទ្ធជន]អ្នកអត់ធ្មត់ម្ភៃនាក់ក្នុងបណ្តាពួកអ្នក ពួកគេនឹងឈ្នះ[សត្រូវ]ពីររយនាក់ ។ បើមាន[យុទ្ធជន]មួយរយនាក់ក្នុងបណ្តាពួកអ្នក ពួកគេនឹងឈ្នះពួកបដិសេធសទ្ធាមួយពាន់នាក់ ព្រោះពួកវា (គឺពួកបដិសេធសទ្ធា ពួកបដិមានិយម ពួកលាក់ពុត...) ជាមនុស្សដែលមិនយល់ (គឺមិនមានការចេះដឹងជ្រាលជ្រៅនិងត្រឹមត្រូវទេ ហើយពួកគេជាជនទុច្ចរិត) ។

أَلَنْ خَفَفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٦٦﴾

៦៦. ពេលនេះអល់ឡោះហ្ន៎បានសម្រាលអម្រែកពួកអ្នក ព្រោះព្រះអង្គទ្រង់ញាណថាមានអ្នកទន់ខ្សោយនៅក្នុងបណ្តាពួកអ្នក ។ បើនៅក្នុងបណ្តាពួកអ្នកមាន[យុទ្ធជន]មួយរយនាក់ដែលអត់ធ្មត់ ពួកគេនឹងឈ្នះ[ពួកបដិសេធសទ្ធា]ពីររយនាក់ ។ បើមានមួយពាន់នាក់ក្នុងបណ្តាពួកអ្នក ពួកគេនឹងឈ្នះពីរពាន់នាក់ អាស្រ័យការអនុញ្ញាតរបស់អល់ឡោះហ្ន៎ ។ អល់ឡោះហ្ន៎រមែងនៅជាមួយបណ្តាអ្នកអត់ធ្មត់ [នៅលើព្រះមាតាអល់ឡោះហ្ន៎ ដើម្បីមូលហេតុព្រះអង្គ] ។

مَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى لَهُ ۗ أَسْرَىٰ حَتَّىٰ يُثْخِنَ فِي الْأَرْضِ ۗ تُرِيدُونَ عَرَصَ الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٧﴾

៦៧. ព្រះសាស្តាមិនមានសិទ្ធិចាប់ឈ្លីយសឹកទេ មុនបានប្រយុទ្ធយកជ័យជំនះលើផែនដី (គឺភាគសាសនានិងបង្ក្រាបពួកបដិសេធសទ្ធា) ។ ពួកអ្នកប្រាថ្នាឧបករណ៍នៃលោកនេះ រីឯអល់ឡោះហ្ន៎ប្រាថ្នា [សម្រាប់ពួកអ្នកនូវសុខុមាលភាពអមតៈនៃ]លោកមុខ ។ អល់ឡោះហ្ន៎មានព្រះមហិទ្ធិបូជ្ជិ ព្រះអង្គជាព្រះមុនិរាជ ។

لَوْلَا كِتَابٌ مِّنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٦٨﴾

៦៨. បើសិនជាពុំមានព្រះរាជបញ្ញត្តិ [ដាក់ទោសដោយឥតប្រាប់មុន] មកពីអល់ឡោះហ្ន៎ជាមុនទេនោះ ម៉្លេះពួកអ្នកច្បាស់ជារងព្រះទណ្ឌកម្មធ្ងន់ ដោយសារអ្វី (គឺទ្រព្យឈ្លីយសឹក) ដែលពួកអ្នក (គឺយុទ្ធជនមួយចំនួន) បានយកនោះ ។

فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٦٩﴾

៦៩. ដូច្នេះចូរពួកអ្នកបរិភោគចុះ នូវអ្វីដែលស្របច្បាប់និងបរិសុទ្ធដែលពួកអ្នកបានមកពីជ័យភណ្ឌ (គឺ

ទ្រព្យឈ្លីយសឹក) ។ ចូរពួកអ្នកក្រែងខ្លាចអស់ឡោះប្តី ។ អស់ឡោះប្តីអត់ឱន ព្រះអង្គមានព្រះមេត្តា កុរណាប្រណី [ព្រះអង្គព្រះរាជទាននូវសម្បត្តិពិសេសដល់បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា] ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ី ៦៤-៦៩

١/٦٩-٦٤/٨ الشَّيْخُ فِي (التَّهْذِيبِ): بِإِسْنَادِهِ عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: كَانَ يَقُولُ: «مَنْ فَرَّ مِنْ رَجُلَيْنِ فِي الْقِتَالِ مِنَ الرَّحْفِ فَقَدْ فَرَّ، وَ مَنْ فَرَّ مِنْ ثَلَاثَةٍ فِي الْقِتَالِ مِنَ الرَّحْفِ فَلَمْ يَفِرَّ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٧١٠ الحديث : ٤٣٦٦ / ٩٩ ، التهذيب - الجزء : ٦ : صفحة : ١٧٤ الحديث : ٤٣٢)**

8/64-69/1 [...] អាច្និ អាប់ខ្ពុលឡោះប្តី^{صلوات الله عليه والسلام} មានរចនៈថា៖ "អ្នកណាគេចពីបុរសពីរនាក់ក្នុងពេលចូល ប្រយុទ្ធ អ្នកនោះរត់គេចខ្លួន ។ អ្នកណាគេចពី[យុទ្ធជន]បីនាក់ក្នុងពេលចូលប្រយុទ្ធ អ្នកនោះមិនរត់គេច ខ្លួនទេ (ពោលគឺដកថយដើម្បីទៅចូលរួមជាមួយទ័ពខាងក្រោយ) ។" (342 /174 :6 (التهذيب

٢/٦٩-٦٤/٨ الْعِيَّاشِيُّ: عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي الْمِقْدَامِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ: مَا أَتَى عَلِيَّ يَوْمَ قُطُوعِ عَظْمٍ مِنْ يَوْمَيْنِ أَتَيْتَا عَلِيَّ، فَأَمَّا الْيَوْمُ الْأَوَّلُ فَيَوْمَ قُبُضِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلهِ)، وَ أَمَّا الْيَوْمُ الثَّانِي فَوَلَّى اللَّهُ إِلَيْنِي لَجَالِسٍ فِي سَقِيْفَةِ بَنِي سَاعِدَةَ، عَنْ يَمِينِ أَبِي بَكْرٍ، وَ النَّاسِ يُبَايِعُونَهُ، إِذْ قَالَ لَهُ عُمَرُ: يَا هَذَا، لَيْسَ فِي يَدَيْكَ شَيْءٌ مَا لَمْ يُبَايِعَكَ عَلِيٌّ، فَأَبْعَثْ إِلَيْهِ حَتَّى يَأْتِيكَ يُبَايِعَكَ، فَإِنَّمَا هُوَ لَاءٌ رِعَاغٌ.

8/64-69/2 អាល់-អ៊ែយ៉ាស៊ី បានរាយការណ៍តមកពី អូរូ ប៊ីន អាច្និ អាល់-មិក្ខូដ្តាំ ដែលបានតំណាលត មកពីឪពុកលោក តមកពីជីតាលោកដែលបានតំណាលថា៖ "ថ្ងៃដែលពិបាកជាងគេសម្រាប់អូលី^{صلوات الله عليه والسلام} គឺមានថ្ងៃពីរ ។ ថ្ងៃទីមួយគឺថ្ងៃរស្មីលុលឡោះប្តី^{صلوات الله عليه والسلام} ចូលព្រះទិវង្គត ។ ថ្ងៃទីពីរ សូមស្ស៊ីនឹងអស់ឡោះប្តី ខ្ញុំបានអង្គុយក្នុងជំរំ[សាក្តីហ្វាស៊ី] បានស៊ី-សាក្តីដ្ឋាស៊ី ខាងស្តាំ អាច្និ បាការ ។ មនុស្សម្នាបានធ្វើកិច្ច សន្យាស្មោះស្ម័គ្រចំពោះគាត់ (គឺសូមទទួលស្គាល់ អាច្និ បាការ ជាមេ) ពេល អ៊ីម៉ារ បានប្រាំគាត់ថា៖ "នឹងពុំមានអ្វីនៅក្នុងដៃលោកទេបើ អូលី^{صلوات الله عليه والسلام} មិនធ្វើកិច្ចសន្យាស្មោះស្ម័គ្រចំពោះលោកទេនោះ ។ សូម លោកឲ្យគេទៅហៅគេ^{صلوات الله عليه والسلام} មកធ្វើកិច្ចសន្យាស្មោះស្ម័គ្រចំពោះលោក ព្រោះមនុស្សម្នាទាំងនេះគ្រាន់តែ ជាកម្ទេចសំរាមទេ ។"

فَبَعَثَ إِلَيْهِ فُتَيْقِدًا فَقَالَ لَهُ: إِذْهَبْ فَقُلْ لِعَلِيِّ: أَحِبَّ خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلهِ). فَذَهَبَ فُتَيْقِدٌ، فَمَا لَبِثَ أَنْ رَجَعَ فَقَالَ لِأَبِي بَكْرٍ: قَالَ لَكَ: «مَا خَلَّفَ رَسُولُ اللَّهِ أَحَدًا غَيْرِي».

គាត់ក៏បានបញ្ជូន គួនហ្វីស្ត ទៅហៅ អូលី^{صلوات الله عليه والسلام} ដោយប្រាប់ គួនហ្វីស្ត ថា៖ "ចូរទៅជួប អូលី^{صلوات الله عليه والسلام} ប្រាប់គេ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "ចូរឆ្លើយតបខ្ញុំលិហ្វរបស់រស្មីលុលឡោះប្តី^{صلوات الله عليه والسلام} ។" គួនហ្វីស្ត ក៏បានទៅ ។ មិនយូរ ប៉ុន្មាន គួនហ្វីស្ត ត្រឡប់មកវិញ ប្រាប់ អាច្និ បាការ ថា៖ "គេ^{صلوات الله عليه والسلام} បានប្រាប់លោកមកវិញថា៖ "រស្មីលុលឡោះប្តី^{صلوات الله عليه والسلام} មិនបានតែងតាំងអ្នកណាជាខ្ញុំលិហ្វក្រៅពីខ្ញុំ^{صلوات الله عليه والسلام} ទេ ។"

قَالَ: ارْجِعْ إِلَيْهِ فَقُلْ: أَجِبْ، فَإِنَّ النَّاسَ قَدْ أَجْمَعُوا عَلَيَّ بَيْعَتِهِمْ إِيَّاهُ، وَ هُوَ لَاءٌ الْمُهَاجِرُونَ وَ الْأَنْصَارُ يُبَايِعُونَهُ، وَ قُرَيْشٌ، وَ إِنَّمَا أَنْتَ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، لَكَ مَا لَهُمْ وَ عَلَيْكَ مَا عَلَيْهِمْ. فَذَهَبَ إِلَيْهِ فُتَيْقِدٌ، فَمَا لَبِثَ أَنْ رَجَعَ، فَقَالَ: قَالَ لَكَ: «إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلهِ) قَالَ لِي وَ أَوْصَانِي أَنْ إِذَا وَارَيْتُهُ فِي حُفْرَتِهِ لَا أُحْرَجُ مِنْ بَيْتِي حَتَّى أُؤَلِّفَ كِتَابَ اللَّهِ، فَإِنَّهُ فِي جَرَائِدِ النَّحْلِ وَ فِي أَكْتَابِ الْإِبِلِ». قَالَ: قَالَ عُمَرُ: فُؤَمُوا بِنَا إِلَيْهِ.

គាត់បានថា៖ "ត្រឡប់ទៅជួបគេ^{صلوات الله عليه والسلام} វិញ ថា៖ "ចូរឆ្លើយតប ព្រោះមនុស្សម្នាបានជួបជុំគ្នាដើម្បីធ្វើកិច្ច

សន្យាស្មោះស្ម័គ្រចំពោះលោក (គឺ អាចិ បាការ) ។ បណ្តាអ្នកភៀសខ្លួន (មូហាម្យ័រីន) និង បណ្តាអ្នកជំនួយ (អាន់ស្យាវ) និងពួកគូរយំស្តីបានធ្វើកិច្ចសន្យាស្មោះស្ម័គ្រហើយ ។ លោក ^{صلوات الله عليه والسلام} គ្រាន់តែជាមុស្លីមម្នាក់ទេ លោក ^{صلوات الله عليه والسلام} បានអ្វីដែលពួកគេបានដែរ លោក ^{صلوات الله عليه والسلام} មានកាតព្វកិច្ចដូចពួកគេដែរ ។" គួនហ្វីស្ម ក៏បានទៅជួបព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ មិនយូរប៉ុន្មាន គួនហ្វីស្ម ត្រឡប់មកវិញ ថា៖ "គេ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានថា៖ "រិស្វលុលឡោះហ្វី ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} បានប្រាប់ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلام} ហើយបានផ្តែផ្តាំខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلام} ថាបើខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلام} ឃើញលោក (គឺ អាចិ បាការ) នៅក្នុងសភាពនេះ ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلام} មិនត្រូវចេញពីផ្ទះទេ ទាល់តែបានរៀបរៀងព្រះគម្ពីរអល់ឡោះហ្វី ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} រួចសិន ។ ព្រះគម្ពីរនោះនៅលើស្លឹកភ្លោកនិងនៅលើផ្ទាំងស្លាបប្របៀបរម្ព ។" អ៊ីម៉ា បានថា៖ "ដើបឡើងទៅរកគេ ^{صلوات الله عليه والسلام} ជាមួយខ្ញុំ !"

فَقَامَ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ، وَخَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ، وَالْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ، وَأَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ، وَ سَلَامٌ مَوْلَى أَبِي حُدَيْفَةَ، وَ قُنْفُذٌ، وَ قُتَيْبٌ مَعَهُمْ، فَلَمَّا انْتَهَيْنَا إِلَى الْبَابِ فَرَأَتْهُمْ فَاطِمَةُ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهَا) أَغْلَقَتِ الْبَابَ بَيْنِي وَجُوهَهُمْ، وَ هِيَ لَا تَشْكُ أَنْ لَا يَدْخُلَ عَلَيْهَا إِلَّا بِإِذْنِهَا، فَضَرَبَ عُمَرُ الْبَابَ بِرِجْلِهِ فَكَسَرَهُ، ثُمَّ دَخَلُوا فَأَخْرَجُوا عَلِيًّا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) مُلَبَّيًّا.

អាចិ បាការ, អ៊ីម៉ា, អ៊ីស្ម៉ាម, ខ័លីដូ ប៊ិន វ៉ាលីដូ, អាល់-មូគីរ៉ា ប៊ិន ស្វែដាស្វ, អាចិ អ៊ីបៃដាស្វ ប៊ិន អាល់-យ៉ាវ៉ាហ្វី, សាលិម ម៉ោឡា អាចិ ហ្វីស្មហ្វាស្វ, គួនហ្វីស្ម បានដើបឡើង ខ្ញុំក៏បានដើបឡើងជាមួយពួកគេដែរ ។ យើងបានទៅដល់មាត់ទ្វារផ្ទះ ។ ហ្វាទ្វីម៉ាស្ម ^{صلوات الله عليها} បានឃើញពួកគេ ព្រះនាង ^{صلوات الله عليها} ចាក់គន្លឹះទ្វារផ្ទះចំពោះមុខពួកគេ បញ្ជាក់ឲ្យដឹងថាព្រះនាង ^{صلوات الله عليها} មិនចង់ឲ្យពួកគេចូលទៅក្នុងផ្ទះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីព្រះនាង ^{صلوات الله عليها} ទេ ។ តែ អ៊ីម៉ា បានដាក់បំបាក់ទ្វារ ពួកគេបានចូលទៅក្នុងផ្ទះ នាំខ្លួនអុលី ^{صلوات الله عليه والسلام} ចេញមកខាងក្រៅដោយចង់ខ្សែជុំវិញព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ។

فَحَرَجَتْ فَاطِمَةُ (عَلَيْهَا السَّلَامُ) فَقَالَتْ: « يَا أَبَا بَكْرٍ، أُرِيدُ أَنْ تُرْمِلَنِي مِنْ زَوْجِي، وَ اللَّهُ لَئِنْ لَمْ تَكُفَّ عَنْهُ لَأَنْشُرَنَّ شَعْرِي، وَ لَأَشْفِقَنَّ جَنِي وَ لَأَيِّرَنَّ قَبْرَ أَبِي وَ لَأَصِيحِحَّ إِلَى رَيِّ» فَأَخَذَتْ بِيَدِ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ) وَ حَرَجَتْ تُرِيدُ قَبْرَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، فَقَالَ عَلِيُّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) لِسَلْمَانَ: «أَدْرِكْ ابْنَةَ مُحَمَّدٍ، فَإِنِّي أَرَى جَنِي الْمَدِينَةَ يُكْفَمَانِ، وَ اللَّهُ إِنْ نَشَرْتَ شَعْرَهَا، وَ شَفَقْتُ جَنِيهَا، وَ أَتَيْتَ قَبْرَ أَبِيهَا، وَ صَاحَتْ إِلَى رَجْمًا لَا يُنَاطِرُ بِالْمَدِينَةِ أَنْ يُحْسَفَ بِهَا وَ يَمُنَّ فِيهَا».

ហ្វាទ្វីម៉ាស្ម ^{صلوات الله عليها} បានចេញមកក្រៅ ថា៖ "អាចិ បាការអើយ! លោកចង់ឲ្យខ្ញុំ ^{صلوات الله عليها} ទៅជាស្រ្តីមេម៉ាយមែនទេ? សូមស្បថនឹងអល់ឡោះហ្វី ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} បើលោកមិនឈប់ទេខ្ញុំ ^{صلوات الله عليها} នឹងបង្ហាញសក់ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليها} ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليها} នឹងហែកហោប៉ៅពេលខ្ញុំ ^{صلوات الله عليها} ទៅក្នុងផ្ទះព្រះបិតា ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليها} ហើយខ្ញុំ ^{صلوات الله عليها} នឹងស្រែកប្រាប់ម្ចាស់ ^{صلوات الله عليها} ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليها} ។" ព្រះនាង ^{صلوات الله عليها} បានចាប់ដៃ អាល់-ហ្វាសាស្ម ^{صلوات الله عليه والسلام} និង អាល់-ហ្វីសែនី ^{صلوات الله عليه والسلام} ប្រុងទៅក្នុងផ្ទះព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ។ អុលី ^{صلوات الله عليه والسلام} បានប្រាប់ សាល់ម៉ាន ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ថា៖ "ទៅរកព្រះរាជបុត្រី ^{صلوات الله عليها} របស់មូហ្វាម៉ាដូ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ព្រោះខ្ញុំ ^{صلوات الله عليها} បានឃើញជាយស្រុកគ្រប់គ្រាន់ហើយ ។ សូមស្បថនឹងអល់ឡោះហ្វី ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} បើព្រះនាង ^{صلوات الله عليها} បញ្ជូនសក់ព្រះនាង ^{صلوات الله عليها} ហែកហោប៉ៅ ទៅក្នុងផ្ទះព្រះបិតា ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ព្រះនាង ^{صلوات الله عليها} ហើយស្រែកប្តឹងម្ចាស់ ^{صلوات الله عليها} ព្រះនាង ^{صلوات الله عليها} លោក ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} នឹងឃើញស្រុកនេះលេចទៅក្នុងដីជាមួយមនុស្សម្នាដែលនៅក្នុងអ្នកស្រុក ។"

فَأَدْرَكَهَا سَلْمَانُ فَقَالَ: يَا بِنْتَ مُحَمَّدٍ، إِنَّ اللَّهَ إِذَا بَعَثَ أَبَاكَ رَحْمَةً، فَارْجِعِي. فَقَالَتْ: « يَا سَلْمَانُ، يُرِيدُونَ قَتْلَ عَلِيٍّ، مَا عَلَى عَلِيٍّ صَبْرٌ، فَدَعْنِي حَتَّى آتِيَ قَبْرَ أَبِي فَأَنْشُرَ شَعْرِي، وَ أَشُقَّ جَنِي، وَ أَصِيحِحَّ إِلَى رَيِّ». فَقَالَ سَلْمَانُ: إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُحْسَفَ بِالْمَدِينَةِ، وَ عَلِيٌّ بَعَثَنِي إِلَيْكَ وَ يَأْتُرُكَ أَنْ تَرْجِعِي إِلَى بَيْتِكَ وَ تَنْصَرِي، فَقَالَتْ: «إِذْنٌ أَرْجِعُ وَ أَصْبِرُ وَ أَسْمَعُ لَهُ وَ أُطِيعُ».

សាល់ម៉ាន ^{صلوات الله عليها} ក៏បានទៅរកព្រះនាង ^{صلوات الله عليها} ទូលព្រះនាង ^{صلوات الله عليها} ថា៖ "ព្រះរាជបុត្រី ^{صلوات الله عليها} មូហ្វាម៉ាដូ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} អើយ! ពិតណាស់ ម្ចាស់ ^{صلوات الله عليها} ព្រះនាង ^{صلوات الله عليها} បានបញ្ជូនព្រះបិតា ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ព្រះនាង ^{صلوات الله عليها} មកជាព្រះមេត្តាធម៌របស់ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ។"

ដូច្នោះសូមព្រះនាង صلوات الله عليه والسلام ត្រឡប់វិញ ។" ព្រះនាង صلوات الله عليه មានវចនៈថា៖ "សាល់ម៉ាន صلوات الله عليه អើយ ! ពួកគេចង់សម្លាប់អាល្លី صلوات الله عليه والسلام ខ្ញុំ صلوات الله عليه មិនអាចអត់ទ្រាំបានទេ ។ កុំយាត់ខ្ញុំ صلوات الله عليه ខ្ញុំ صلوات الله عليه នឹងទៅផ្ទះព្រះបិតា صلوات الله عليه ខ្ញុំ صلوات الله عليه បញ្ជូនសក់ខ្ញុំ صلوات الله عليه ហែកហោប៉ៅ ស្រែកប្តឹងម្ចាស់ صلوات الله عليه ខ្ញុំ صلوات الله عليه ។" សាល់ម៉ាន صلوات الله عليه បានទូលថា៖ "ទូលបង្គំ صلوات الله عليه ខ្លាចតែស្រុកនេះនឹងលេចបាត់ក្នុងដីទេ ។ អាល្លី صلوات الله عليه والسلام ឲ្យទូលបង្គំ صلوات الله عليه មករកព្រះនាង صلوات الله عليه ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام សូមឲ្យព្រះនាង صلوات الله عليه ត្រឡប់ទៅដំណាក់វិញ ។" ព្រះនាង صلوات الله عليه មានវចនៈថា៖ "ខ្ញុំ صلوات الله عليه នឹងត្រឡប់វិញ នឹងអត់ទ្រាំហើយនឹងស្តាប់បង្គាប់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ។"

فَأَخْرَجُوهُ مِنْ مَنْزِلِهِ مُلْتَبِئًا، وَ مَرُّوا بِهِ عَلَى قَبْرِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) قَالَ: فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: ﴿إِنَّ أُمَّ إِنْ الْقَوْمَ اسْتَضَعُّوْنِي﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ، وَ جَلَسَ أَبُو بَكْرٍ فِي سَقِيْفَةِ بَنِي سَاعِدَةَ، وَ قَدِمَ عَلَيَّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: يَا عِ. فَقَالَ لَهُ عَلِيٌّ: «فَإِنَّا أَنَا لَمْ أَفْعَلْ، فَهَمْ؟» فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: إِذَنْ أَضْرِبَ، وَ اللهُ، عُنُقَكَ. فَقَالَ لَهُ عَلِيٌّ: «إِذَنْ، وَ اللهُ، أَكُونُ عَبْدَ اللهِ الْمُقْتُولِ وَ أَخَا رَسُولِ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) فَقَالَ عُمَرُ: أَمَا عَبْدُ اللهِ الْمُقْتُولُ فَتَعَمَّ، وَ أَمَا أَخُو رَسُولِ اللهِ فَلَا، حَتَّى قَالَهَا ثَلَاثًا.

ពួកគេបាននាំខ្លួនព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ចេញពីផ្ទះដោយចងខ្សែជុំវិញក្រពះអង្គ صلوات الله عليه والسلام កាត់តាមផ្ទះព្រះសាស្តា صلوات الله عليه ។ ខ្ញុំបានឮព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ [៧:១៥០] កូនប្រុសរបស់ម្តាយខ្ញុំអើយ ប្រជារាស្ត្របន្ទាប់អំណាចខ្ញុំ លុះចប់អាយ៉ាស្ត ។ អាចូ បាការ បានអង្គុយនៅក្នុងជំរំសាក្តីហ្វាស្តរបស់បាទី-សាអុដ្តាស្ត គេបាននាំខ្លួនអាល្លី صلوات الله عليه والسلام មក ។ អ៊ីម៉ារបានថា៖ "សច្ចាស្មោះស្ម័គ្រទៅ ។" អាល្លី صلوات الله عليه والسلام បានប្រាប់អ៊ីម៉ារថា៖ "បើខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام មិនធ្វើ តើវាយ៉ាងម៉េចទៅ?" អ៊ីម៉ារបានថា៖ "សូមស្បថនឹងអល់ឡោះហ្វ្រូ صلوات الله عليه ! ខ្ញុំនឹងវាយបំបាក់កងឯង صلوات الله عليه والسلام ។" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "សូមស្បថនឹងអល់ឡោះហ្វ្រូ صلوات الله عليه ! ខ្ញុំនឹងទៅជាបាវអល់ឡោះហ្វ្រូ صلوات الله عليه និងប្អូនប្រុសរបស់វិស្វលុលឡោះហ្វ្រូ صلوات الله عليه ដែលត្រូវគេពិយាត ។" អ៊ីម៉ារបានថា៖ "បាវអល់ឡោះហ្វ្រូ صلوات الله عليه ដែលត្រូវគេពិយាត ច្បាស់ជាមែន ។ តែប្អូនប្រុសរបស់វិស្វលុលឡោះហ្វ្រូ صلوات الله عليه មិនអាចទេ!" គាត់បានថាបីដង ។

فَبَلَغَ ذَلِكَ الْعَبَّاسَ بْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، فَأَقْبَلَ مُسْرِعًا يُهْرَوِلُ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: أُرْفُقُوا بَابِنِ أَخِي، وَ لَكُمْ عَلَيَّ أَنْ يُبَايِعَكُمْ. فَأَقْبَلَ الْعَبَّاسُ وَ أَخَذَ بِيَدِ عَلِيٍّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فَمَسَحَهَا عَلَى يَدِ أَبِي بَكْرٍ، ثُمَّ خَلَّوْهُ مُعْضَبًا، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ، إِنَّكَ تَعْلَمُ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) قَدْ قَالَ لِي: إِنَّ تَمَّوَا عَشْرِينَ فَجَاهِدْهُمْ، وَ هُوَ قَوْلُكَ فِي كِتَابِكَ: ﴿إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ﴾» قَالَ: وَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ، وَ إِنَّهُمْ لَمْ يَتَمُّوا عَشْرِينَ». حَتَّى قَالَهَا ثَلَاثًا، ثُمَّ انصَرَفَ. (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢ : صفحة : ٧١٠

الحديث : ٤٣٦٧ / ٩٩ ، تفسير العياشي - الجزء : ٢ : صفحة : ٦٦ : الحديث (٧٦) ***

ដំណឹងនេះបានលេចឮទៅដល់ អាល់-អាប់បាស់ ប៊ីន អាប់ខុល មុត្តត្តីលីប ។ លោកវត្តមកយ៉ាងលឿន ខ្ញុំបានឮលោកថា៖ "ឈប់សិន កុំធ្វើអ្វីកូនបងខ្ញុំ ។ គេ صلوات الله عليه والسلام នឹងសច្ចាស្មោះស្ម័គ្រ!" អាល់-អាប់បាស់បានចាប់ដៃអាល្លី صلوات الله عليه والسلام ទៅប៉ះលើដៃ អាចូ បាការ ហើយបានទុកឲ្យព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام នៅក្នុងសេចក្តីក្រែវក្រោធ ។ ខ្ញុំបានឮព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្វ្រូ صلوات الله عليه អើយ ! ព្រះអង្គ صلوات الله عليه ទ្រង់ញាណថាព្រះសាស្តា صلوات الله عليه បានប្រាប់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام ថា៖ "បើអ្នក صلوات الله عليه والسلام មានអ្នកគាំទ្រ ២០ នាក់ ចូរអ្នក صلوات الله عليه والسلام ប្រយុទ្ធតទល់ពួកគេ ។ នេះគឺព្រះរាជបន្ទូលរបស់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه នៅក្នុងព្រះមហាគម្ពីរព្រះអង្គ صلوات الله عليه [៨:៦៥] បើមាន[យុទ្ធជន]អ្នកអត់ធ្មត់ម៉ែនាក់ក្នុងបណ្តាពួកអ្នក ពួកគេនឹងឈ្នះ[សត្រូវ]ពីរយនាក់ ។" ហើយខ្ញុំបានឮព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្វ្រូ صلوات الله عليه អើយ ! មិនមានអ្នកគាំទ្រ ២០ នាក់ទេ" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បានថាបីដង ហើយក៏បានចាកចេញ ។" (تفسير العياشي 2 : 76 / 66)

* ٢/٦٩-٦٤/٨ عَنْ فُرَاتِ بْنِ أَحْنَفَ، عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِهِ، عَنْ عَلِيٍّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) أَنَّهُ قَالَ: «مَا نَزَلَ بِالنَّاسِ أَرْمَةٌ قَطُّ إِلَّا كَانَ شِيعَتِي

فِيهَا أَحْسَنَ حَالًا، وَ هُوَ قَوْلُ اللَّهِ: ﴿الآنَ حَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَ عَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا﴾. (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء : ٢
 صفحة : ٧١١ الحديث : ٩٩ / ٤٣٦٨ ، تفسير العياشي - الجزء : ٢ صفحة : ٦٨ الحديث : ٧٧)**
 *8/64-69/2 រាយការណ៍មកពី ហ្វីរត ប៊ិន អាស៊ុនណាហ្វ តមកពីមិត្តលោកម្នាក់ តមកពី អាស៊ុនណាហ្វ
 ដែលមានវចនៈថា៖ "ពេលណាមានភ័យអាសន្នមកលើមនុស្ស ពេលនោះស្តីអ្នកសុំខ្ញុំ លើសពីស្ថិតនៅក្នុង
 ស្ថានភាពល្អ ។ នេះគឺព្រះរាជបន្ទូលអស់ឡោះហ្វីរត [៨:៦៦] ពេលនេះអស់ឡោះហ្វីរតបានសម្រាល
 អម្រែកពួកអ្នក ព្រោះព្រះអង្គទ្រង់ញាណថាមានអ្នកទន់ខ្សោយនៅក្នុងបណ្តាពួកអ្នក ។"
 (تفسير العياشي 2: 77 / 68)

يَأْتِيهَا النَّبِيُّ قُل لِّمَن فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَىٰ إِن يَعْلَمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أَخَذَ
 مِنْكُمْ وَيَغْفِرَ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٧٧﴾

៧០. សាស្តាអឺយ! ចូរអ្នកប្រាប់បណ្តាលោយដែលនៅក្នុងដៃពួកអ្នកថា៖ "បើអស់ឡោះហ្វីរតទ្រង់ញាណ
 ថានៅក្នុងចិត្តអស់លោកនោះមាននូវសេចក្តីល្អ ព្រះអង្គនឹងប្រទានឲ្យអស់លោកនូវអ្វីដែលល្អប្រសើរ
 លើសអ្វីដែលត្រូវរឹបអូសយកពីអស់លោក ព្រះអង្គនឹងខមាទោសឲ្យអស់លោក ។" អស់ឡោះហ្វីរត
 អត់ឱន ព្រះអង្គមានព្រះម្តេតាករុណាប្រណី ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ៧០

١/٧٠/٨ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ أَبِي عُمَيْرٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ عَمَّارٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ فِي هَذِهِ
 الْآيَةِ ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُل لِّمَن فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَىٰ إِن يَعْلَمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أَخَذَ مِنْكُمْ وَ يَغْفِرُ لَكُمْ﴾ قَالَ نَزَلَتْ
 فِي الْعَبَّاسِ وَ عَقِيلِ وَ نَوْفَلِ

8/70/1 [...] មូអ៊ាវិយ៉ាស្ត ប៊ិន អាម៉ា បានតំណាលតមកពី អាធិ អាប់ខុលឡោះហ្វីរត ថាខ្ញុំបានឮ
 ព្រះអង្គមានវចនៈអំពីអាយ៉ាស្តនេះ [៨:៧០] សាស្តាអឺយ! ចូរអ្នកប្រាប់បណ្តាលោយដែលនៅក្នុង
 ដៃពួកអ្នកថា៖ "បើអស់ឡោះហ្វីរតទ្រង់ញាណថានៅក្នុងចិត្តអស់លោកនោះមាននូវសេចក្តីល្អ ព្រះអង្គនឹង
 ប្រទានឲ្យអស់លោកនូវអ្វីដែលល្អប្រសើរលើសអ្វីដែលត្រូវរឹបអូសយកពីអស់លោក ព្រះអង្គនឹង
 ខមាទោសឲ្យអស់លោក" ថា៖ "អាយ៉ាស្តនេះត្រូវបើកឲ្យដឹងអំពី អាល់-អាប់បាស់, អាធិគីល និង
 ណេវហ្គាល់ ។"

وَ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) نَهَى يَوْمَ بَدْرٍ أَنْ يُقْتَلَ أَحَدٌ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ وَ أَبُو الْبَحْتَرِيِّ فَأَسْرُوا فَأَرْسَلَ عَلِيًّا (عَلَيْهِ السَّلَامُ)
 فَقَالَ انظُرْ مَنْ هَاهُنَا مِنْ بَنِي هَاشِمٍ قَالَ فَمَرَّ عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ فَحَادَّ عَنْهُ فَقَالَ لَهُ عَقِيلُ يَا
 ابْنَ أُمِّ عَلِيٍّ أَمَا وَ اللَّهُ لَقَدْ رَأَيْتُ مَكَانِي قَالَ فَرَجَعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) وَ قَالَ هَذَا أَبُو الْفَضْلِ فِي يَدِ فَلَانَ

ព្រះអង្គមានវចនៈថា៖ "វិស្វលុលឡោះហ្វីរត បានហាមសម្លាប់អ្នកណាក៏ដោយដែលជាបាទី
 ហ្វាស្តិម និង អាធិ អាល់-បាគ្តាតារី ក្នុងសមរម្យមិច្ឆាដារ។ គេក៏បានចាប់ខ្លួនពួកគេជាលោយ ។
 វិស្វលុលឡោះហ្វីរត បានឲ្យគេទៅហៅអាស៊ុនណាហ្វ មកជួបព្រះអង្គ ។ ព្រះអង្គបានប្រាប់អាស៊ុន
 ណាហ្វថា៖ "ចូរអ្នកទៅមើលកន្លែងនោះ តើមានអ្នកណាខ្លះជាបាទី-ហ្វាស្តិម ។" ព្រះអង្គមាន
 វចនៈថា៖ "អាស៊ុនណាហ្វក៏បានដើរជួប អាធិគីល កូនប្រុសរបស់ អាធិ គីលិប រួមអស់ឡោះហ្វីរត
 កិត្តិយសឲ្យលោក ។ ព្រះអង្គបែរចេញពីអាធិគីល ។ អាធិគីលនិយាយដាក់ព្រះអង្គថា៖

"អាណី صلوات الله عليه والسلم កូនប្រុសរបស់ម្តាយខ្ញុំអើយ ។ សូមស្ស៊ីនឹងអល់ឡោះហ្ន៎ وَجَلَّ عَزَّ وَجَلَّ អ្នក صلوات الله عليه والسلم ឃើញស្ថានភាពខ្ញុំ ហើយ ។" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم បានត្រឡប់ទៅជួបវិញ្ញាណលុលឡោះហ្ន៎ وَجَلَّ عَزَّ وَجَلَّ វិញ ទូលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم ថា៖ "នេះគឺ អាច្និ អាណី-ហ្វាដ្លូល ដែលនៅក្នុងដៃអ្នកនេះមួយ ។ នេះគឺអុក្ខីលដែលនៅក្នុងដៃអ្នកនេះមួយ ។ នេះគឺ ណេហ្វាល់ ប៊ីន អាណី-ហ្វាដ្លូល ដែលនៅក្នុងដៃអ្នកនេះមួយ ។"

فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) حَتَّى انْتَهَى إِلَى عَقِيلٍ فَقَالَ لَهُ يَا أَبَا يَزِيدَ قُتِلَ أَبُو جَهْلٍ فَقَالَ إِذَا لَا تُنَازِعُونَ فِي تَهَامَةٍ فَقَالَ إِنَّ كُنْتُمْ أَنْتَحِنْتُمْ الْقَوْمَ وَإِلَّا فَارْتَكَبُوا أَكْتَابَهُمْ فَقَالَ فَجِيءَ بِالْعَبَّاسِ فَقِيلَ لَهُ أَفِدْ نَفْسَكَ وَ أَفِدْ ابْنَ أَخِيكَ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ تَنْزُكِي أَسْأَلُ فُرَيْشًا فِي كَفِّي فَقَالَ أَعْطِ مِمَّا حَافَّتْ عِنْدَ أُمِّ الْفَضْلِ وَ قُلْتَ لَهَا إِنَّ أَصَاتِي فِي وَجْهِ هَذَا شَيْءٌ فَأَنْفِقِيهِ عَلَى وُلْدِكَ وَ نَفْسِكَ فَقَالَ لَهُ يَا ابْنَ أَخِي مَنْ أَحْبَبَكَ بِهَذَا فَقَالَ أَتَانِي بِهِ جَبْرَيْلُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) مِنْ عِنْدِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ فَقَالَ وَ مَخْلُوفِهِ مَا عَلِمَ بِهَذَا أَحَدٌ إِلَّا أَنَا وَ هِيَ أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ

វិញ្ញាណលុលឡោះហ្ន៎ وَجَلَّ عَزَّ وَجَلَّ បានងើបទៅរកអុក្ខីល ប្រាប់អុក្ខីលថា៖ "អាច្និ យ៉ាស៊ីដ្លូអើយ! អាច្និ យ៉ាស៊ីដ្លូល (ឬ អាច្និ យ៉ាហ្វាល់) ស្លាប់ហើយ ។" គាត់បានថា៖ "ដូច្នេះគេនឹងមិនដណ្តើមទីហ្វាម៉ាស្ត់ពីអ្នក صلوات الله عليه والسلم ទេ ។" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم មានព្រះវចនៈថា៖ "បើពួកអ្នកខ្លាំងមែន មិនដូច្នោះទេចង់ដៃពួកគេទៅ ។" ពួកគេបាននាំអាណី-អុបបាស់មក ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم មានវចនៈថា៖ "លោកលោះខ្លួនឯងនិងលោះខ្លួនកូនរបស់បងប្រុសលោកទៅ ។" លោកបានថា៖ "មូហ្វាម៉ាដ្លូ وَجَلَّ عَزَّ وَجَلَّ អើយ! សូមលែងខ្ញុំទៅ ហើយសូមឲ្យពួកគូរិយស្ត្រីជួយលោះខ្លួនខ្ញុំផង ។" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم មានព្រះវចនៈថា៖ "ចូរឲ្យអ្វីដែលលោកបានទុកនៅជាមួយ អ៊ូម អាណី-ហ្វាដ្លូល ដែលលោកបានប្រាប់គាត់ថា៖ "បើមានអ្វីកើតឡើងដល់ខ្ញុំ ចូរនាងចាយវាយសម្រាប់កូននិងសម្រាប់ខ្លួននាងទៅ ។" លោកបានទូលថា៖ "កូនប្រុស وَجَلَّ عَزَّ وَجَلَّ របស់បងប្រុសខ្ញុំអើយ! អ្នកណាប្រាប់អ្នក صلوات الله عليه والسلم រឿងនេះ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم មានព្រះវចនៈថា៖ "យ៉ូបរអ៊ីល وَجَلَّ عَزَّ وَجَلَّ បាននាំរឿងនេះមកប្រាប់ខ្ញុំ وَجَلَّ عَزَّ وَJ មកពីអល់ឡោះហ្ន៎ ។" លោកក៏បានថា៖ "ខ្ញុំបានឲ្យនាងស្ស៊ីថា កុំឲ្យអ្នកណាដឹងរឿងនេះក្រៅពីខ្ញុំនិងនាង ។ ខ្ញុំសូមសច្ចាថាអ្នក وَجَلَّ عَزَّ وَJ ជាព្រះសាសនៈទូត وَجَلَّ عَزَّ وَJ របស់អល់ឡោះហ្ន៎ ។"

قَالَ فَارْجِعِ الْأَسْرَى كُلَّهُمْ مُشْرِكِينَ إِلَّا الْعَبَّاسُ وَ عَقِيلَ وَ نَوْفَلَ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْوهَهُمْ وَ فِيهِمْ نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ ﴿قُلْ لِمَنْ فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَى إِنْ يَعْلَمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ. (الكافي - الجزء : ٨ - صفحة : ٢٠٢ الحديث : ٢٤٤)

ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلم មានវចនៈថា៖ "ឈឺយទាំងអស់បានត្រឡប់ទៅវិញជាអ្នកពហុទេពនិយម លើកលែងតែ អាណី-អុបបាស់; អុក្ខីល និង ណេហ្វាល់ ទេ ។ សូមអល់ឡោះហ្ន៎ وَجَلَّ عَزَّ وَJ ផ្តល់កិត្តិយសឲ្យពួកគេ ហើយ សំដៅមកលើពួកគេនេះឯងដែលអាយ៉ាស្ត់នេះត្រូវបើកឲ្យដឹងនោះ គឺ៖ [៨:៧០] សាស្ត្រាអើយ! ចូរអ្នក ប្រាប់បណ្តាឈឺយដែលនៅក្នុងដៃពួកអ្នកថា៖ "បើអល់ឡោះហ្ន៎ وَجَلَّ عَزَّ وَJ ទ្រង់ញាណថានៅក្នុងចិត្តអស់លោក នោះមាននូវសេចក្តីល្អ ព្រះអង្គនឹងប្រទានឲ្យអស់លោកនូវអ្វីដែលល្អប្រសើរលើសអ្វីដែលត្រូវរឹបអូស យកពីអស់លោក" លុះចប់អាយ៉ាស្ត់ ។" (244 /202 :8) (الكافي)

٢/٧٠/٨ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَسْبَاطٍ، سَمِعَ أَبَا الْحُسَيْنِ الرِّضَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) يَقُولُ: «قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): أُنِّي النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَآلِهِ بِمَالٍ، فَقَالَ لِلْعَبَّاسِ: ابْسُطْ رِدَائِكَ فَخُذْ مِنْ هَذَا الْمَالِ طَرَفًا. قَالَ: فَبَسَطَ رِدَائَهُ فَأَخَذَ طَرَفًا مِنْ ذَلِكَ الْمَالِ، قَالَ: ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) وَآلِهِ: هَذَا مِمَّا قَالَ اللَّهُ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَى إِنْ يَعْلَمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِمَّا أُخِذَ مِنْكُمْ وَ يَغْفِرَ لَكُمْ وَ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء ١ - الجزء : ٢ - صفحة : ٧١٣ الحديث : ٤٣٧٣ ،

تفسير العياشي - الجزء : ٢ - صفحة : ٦٩ الحديث : ٨٠)**

8/70/2 អាណី ប៊ីន អាណី-ហ្វាដ្លូល បានឮ អាច្និ អាណី-ហ្វាសាន់ អាណី-វីដ្លូ صلوات الله عليه والسلم មានវចនៈថា អាច្និ

អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "វិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} បាននាំទ្រព្យ[ខ្លះ]មក ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} បានប្រាប់ អាល់-អាប់បាស់ ថា៖ "លាតអាវមក ហើយយកទ្រព្យនេះមួយចំណែកទៅ ។" លោកក៏បានលាតអាវហើយបានយកទ្រព្យនោះមួយចំណែក ។ បន្ទាប់មកវិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} មានព្រះវចនៈថា៖ "នេះមកពីព្រះរាជបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} [៨:៧០] សាស្តាអ៊ីយ! ចូរអ្នកប្រាប់បណ្តាល្មើយដែលនៅក្នុងដៃពួកអ្នកថា៖ "បើអស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ទ្រង់ញាណថានៅក្នុងចិត្តអស់លោកនោះមាននូវសេចក្តីល្អ ព្រះអង្គនឹងប្រទានឲ្យអស់លោកនូវអ្វីដែលល្អប្រសើរលើសអ្វីដែលត្រូវរឹបអូសយកពីអស់លោក ព្រះអង្គនឹងខមាទោសឲ្យអស់លោក ។" អស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ទ្រង់អត់ឱន ព្រះអង្គមានព្រះម្តេតាករុណាប្រណី ។" (80 /69 :2) (تفسير العياشي 2 : 80 /69)

٣/٧٠/٨ الطبرسي: قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ النَّاقِرُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «كَانَ الْفِدَاءُ يَوْمَ بَدْرٍ كُلِّ رَجُلٍ مِنْ الْمُشْرِكِينَ بِأَرْبَعِينَ أُوقِيَّةً - الْأُوقِيَّةُ أَرْبَعُونَ مِثْقَالًا - إِلَّا الْعَبَّاسَ فَإِنَّ فِدَاءَهُ كَانَ مِائَةً أُوقِيَّةً، وَ كَانَ أَحَدٌ مِنْهُ حِينَ أُسِرَ عِشْرُونَ أُوقِيَّةً ذَهَبًا، فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): ذَلِكَ غَنِيمَةٌ، فَقَادَ نَفْسَكَ وَ ابْنِي أَخِيكَ نَوْفَلًا وَ عَقِيلًا. فَقَالَ: لَيْسَ مَعِيَ شَيْءٌ. فَقَالَ: أَتَيْنَ الذَّهَبَ الَّذِي سَلَّمْتَهُ إِلَى أُمِّ الْفَضْلِ، وَ قُلْتُ: إِنْ حَدَّثَ بِي حَدِيثٌ فَهُوَ لَكَ وَ لِلْفَضْلِ وَ عَبْدِ اللَّهِ؟ فَقَالَ: مَنْ أَحْبَبَكَ بِهَذَا! قَالَ: اللَّهُ تَعَالَى. فَقَالَ: أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ، وَ اللَّهُ مَا أَطَّلَعَ عَلَى هَذَا أَحَدٌ إِلَّا اللَّهُ تَعَالَى.» (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٧١٥ الحديث : ٩٩ / ٤٣٧٥ ، مجمع البيان - الجزء : ٤ : صفحة : ٨٦٠)**

8/70/3 អាល់-ត្រប់រីស៊ី បានថា អាច្និ យ៉ុក្តុហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلام} អាល់-បាត្យោរ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ថ្ងៃលោះខ្លួនពួកពហុទេពនិយមគ្រប់គ្នាក្នុងសមរម្យមិបាដ្ឋារគឺ ៤០ "អ៊ូគ្លីយ៉ាសុ" ។ មួយអ៊ូគ្លីយ៉ាសុស្មើនឹង ៤០ មីស្ត្រកូល (គឺចំនួនមាស) លើកលែងតែសម្រាប់ អាល់-អាប់បាស់ ថ្ងៃលោះខ្លួនលោកគឺ ១០០ អ៊ូគ្លីយ៉ាសុមាស ។ គេបានយកពីលោក ២០ អ៊ូគ្លីយ៉ាសុ កាលលោកនៅជាល្មើយសឹក ។ ព្រះសាស្តា^{صلوات الله عليه وآله وسلم} មានព្រះវចនៈថា៖ "នេះគឺជ័យភណ្ណ ។ ដូច្នេះចូរលោកលោះខ្លួនលោក ខ្លួនណាហ្វាល់ បងប្អូនដ៏ជូនមួយរបស់លោកនិងខ្លួនអុក្ខីលទៅ ។" លោកបានថា៖ "ខ្ញុំមិនមានទ្រព្យទេ ។" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} មានព្រះវចនៈថា៖ "ឯណាមាសដែលលោកទុកនៅឯ អ៊ូម អាល់-ហ្វាដ្ឋុល ដោយថា៖ "បើមានអ្វីកើតឡើងដល់ខ្ញុំ មាសនេះជារបស់នាង របស់អាល់-ហ្វាដ្ឋុលនិងអាប់ខុលឡោះហ្ន៎?" លោកបានថា៖ "អ្នកណាប្រាប់អ្នក^{صلوات الله عليه وآله وسلم} រឿងនេះ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} មានព្រះវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ។" លោកបានថា៖ "ខ្ញុំសូមសច្ចាថាអ្នក^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ជាព្រះសាសនៈទុត^{صلوات الله عليه وآله وسلم} របស់អស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ។ សូមស្ស្រងនឹងអស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} មិនមានអ្នកណាដឹងរឿងនេះទេក្រៅពីអស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ។" (مجمع البيان 4 : 860)

وَإِنْ يُرِيدُوا حَيَاتِنَا فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾

៧១. បើពួកគេបង់ក្បត់អ្នក ពួកគេធ្លាប់ក្បត់អស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ចមកហើយកាលពីមុន [ដោយបដិសេធសទ្ធា] ។ ព្រះអង្គបានផ្តល់អំណាច[ឲ្យអ្នក]លើសពួកគេ ។ អស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ទ្រង់ញាណ ព្រះអង្គជាព្រះមុនិរាជ ។

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ ءَاوَأُوا وَنَصَرُوا أَوْلِيَّكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَمْ يُهَاجِرُوا مَا لَكُمْ مِنْ وَبَالٍ لِيَبْغَى الَّذِينَ كَفَرُوا سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنَجْتَنِبُكَ يَا أُولِي الْأَبْصَارِ ﴿٧٢﴾

៧២. បណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធា ដែលភៀសខ្លួននិងតស៊ូ [និងធ្វើកិច្ចការ] ដោយទ្រព្យសម្បត្តិនិងខ្លួនលើព្រះមាតាអស់ឡោះហ្ន៎ បណ្តាអ្នកដែលបានឲ្យជម្រក[ដល់បណ្តាអ្នកមានសទ្ធា] និងជួយសង្គ្រោះ

[ពួកគេ] ជនទាំងនេះជាអ្នកការពារគ្នា ។ រីឯបណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធាតែមិនបានភៀសខ្លួនទេ ពួកអ្នកមិនបាច់ការពារពួកគេទេដរាបណាពួកគេមិនបានភៀសខ្លួនទេ ។ បើពួកគេសូមជំនួយពីពួកអ្នកក្នុងនាមព្រះសាសនា ចូរពួកអ្នកត្រូវជួយពួកគេ តែមិន[ជួយពួកគេដើម្បីប្រយុទ្ធ]តទល់នឹងប្រជាជាតិណាដែលបានធ្វើកតិកាសញ្ញាជាមួយពួកអ្នកទេ ។ អស់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់ទស្សនាការអ្វីដែលពួកអ្នកធ្វើ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៧១-៧២

١/٧٢-٧١/٨ ابْنُ شَهْرَآشُوبَ: عَنْ مُوسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحُسَيْنِ وَ مُعْتَبِرٍ وَ مُصَادِفٍ مَوْلِيَا الصَّادِقِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فِي حَبْرٍ أَنَّهُ لَمَّا دَخَلَ هِشَامُ بْنُ الْوَلِيدِ الْمَدِينَةَ أَنَاهُ بَنُو الْعَبَّاسِ، وَ شَكَّوْا إِلَيْهِ مِنَ الصَّادِقِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) أَنَّهُ أَخَذَ تَرَكَاتِ مَاهِرِ الْخَصِيِّ دُونَنَا، فَحَطَبَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فَكَانَ مِمَّا قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَمَّا بَعَثَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) كَانَ أَبُوْنَا أَبُو طَالِبٍ الْمُوَاسِي لَهُ بِنَفْسِهِ، وَ النَّاصِرَ لَهُ، وَ أَبُوكُمْ الْعَبَّاسُ وَ أَبُو هَبِّ بُكَدْبَانِهِ وَ يُوَلِيَانِ عَلَيْهِ شَيْطَانِ الْكُفْرِ، وَ أَبُوكُمْ يَنْغِي لَهُ الْعَوَائِلُ، وَ يَفُودُ إِلَيْهِ الْقَبَائِلُ فِي بَدْرٍ، وَ كَانَ فِي أَوَّلِ رَعِيلِهَا، وَ صَاحِبَ حَيْلِهَا وَ رَجُلَهَا، الْمُطْعَمَ يَوْمَئِذٍ، وَ النَّاصِبَ الْحَرْبَ لَهُ-

8/71-72/1 អ៊ីបនូ ស្កាស្ករ៉ូស្ត្រូប បានរាយការណ៍តមកពី មូសា ប៊ិន អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ប៊ិន អាល់-ហ្គាសាន់, មូអុទីប និង មូស្ត្រិហ្វ បម្រើរបស់ អាល់-ស្ត្រិក្វិ صلوات الله عليه والسلام បានតំណាលថាកាល ហ្គីស្កា ប៊ិន អាប់ខុល ម៉ាលិក មកកាន់អាល់-ម៉ាឌីណាស្ករ បាននាំអាប់បាស់ បានមកជួប ហ្គីស្កា ប៊ិន អាប់ខុល ម៉ាលិក បានប្តឹង ហ្គីស្កា ប៊ិន អាប់ខុល ម៉ាលិក អំពីអាល់-ស្ត្រិក្វិ صلوات الله عليه والسلام ថាព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បានយកកេរដំណែលរបស់ ម៉ាហ្គៀរ ដោយមិនឲ្យអ្វីមកយើងទេ ។ អាច្វី អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام បានប្រកាសថា: "កាលអស់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام បានបញ្ជូនរស្មីលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام មក អាច្វី គ្រីលីប عليه السلام បិតា عليه السلام យើង عليهم បានជួយសម្រាលទុក្ខព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បានជួយជ្រោមជ្រែងព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ចំណែកឪពុកអស់លោក អាល់-អាប់បាស់ និង អាច្វីឡាហ្វាប បានជំទាស់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បានប្រមូលពួកបដិសេធសទ្ធាអប្រិយតទល់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ។ ឪពុកអស់លោកចង់ឲ្យព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ជួបប្រទះមហន្តរាយ បានដឹកនាំកុលសម្ព័ន្ធនានាតទល់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام នៅឯសមរភូមិបាដ្យា ។ ឪពុករបស់អស់លោកជាបក្សពួកដំបូងបង្អស់របស់ពួកគេ ជាមេបញ្ជាការទ័ពធ្វើជើងនិងទ័ពសេះរបស់ពួកគេ ជាអ្នកផ្តល់ស្បៀងដល់ពួកគេក្នុងថ្ងៃនោះ ហើយជាអ្នកបង្កើតសង្គ្រាមទល់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ។"

ثُمَّ قَالَ:- فَكَانَ أَبُوكُمْ طَلِيقَنَا وَ عَتِيقَنَا، وَ أَسْلَمَ كَارِهًا تَحْتَ سُيُوفِنَا، لَمْ يُهَاجِرْ إِلَى اللَّهِ وَ رَسُولِهِ هَجْرَةً قَطُّ، فَفَطَعَ اللَّهُ وَ لَايَتَهُ مِنَّا بِقَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ لَمْ يُهَاجِرُوا مَا لَكُمْ مِنْ وَلَايَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ﴾.

បន្ទាប់មកព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា: "ឪពុករបស់អស់លោកជាទាសៈរបស់យើង عليهم ដែលត្រូវដោះលែងឲ្យមានសេរីភាពហើយចូលសាសនាអ៊ីស្លាមទាំងមិនស្ម័គ្រចិត្តក្រោមផ្លែដារយើង عليهم ។ គាត់មិនបានភៀសខ្លួនទៅរកអស់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام និងរស្មីលុល صلوات الله عليه والسلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ឡើយ ។ ដូច្នេះហើយបានជាអស់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام កាត់ផ្តាច់ការការពារគាត់ចេញពីយើង عليهم តាមរយៈព្រះរាជបន្ទូលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام [៨:៧២] រីឯបណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធាតែមិនបានភៀសខ្លួនទេ ពួកអ្នកមិនបាច់ការពារពួកគេទេដរាបណាពួកគេមិនបានភៀសខ្លួនទេ ។

فِي كَلَامٍ لَهُ-ثُمَّ قَالَ:- «هَذَا مَوْلَى لَنَا مَاتَ فَخُرْنَا تُرَائِهِ، إِذْ كَانَ مَوْلَانَا، وَ لِأَنَّا وَدُّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) وَ أُمَّنَا فَاطِمَةَ أَحْرَزَتْ مِيرَاثَهُ». (البرهان في تفسير القرآن ١- الجزء ٢ : صفحة ٧١٩ الحديث ٤٣٧٩ / ٩٩ ، المناقب - الجزء ١ : صفحة : ٢٦١)**

បន្ទាប់មកព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "នេះគឺទាសៈយើង عليهم السلام ។ ពេលគេស្លាប់បណ្តាអ្នកស្នងគេនិងសោកសង្រេង កាលអ្នកនោះជាទាសៈយើង عليهم السلام ។ យើង عليهم السلام ជាកូនចៅរបស់វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله ។ ហ្វាទ្វីម៉ាស្ត سلاوات الله عليه មានសិទ្ធិទទួលកេរដំណែលព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله ។" (261 :1) (المناقب)

٧١/٨-٧٢/٢ العِيَّاشِيُّ: عَنْ زُرَّارَةَ، وَ حُمْرَانَ، وَ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، وَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ)، قَالُوا: سَأَلْنَا هُمَا عَنْ قَوْلِهِ: ﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا وَ لَمْ يُهَاجِرُوا مَا لَكُمْ مِنْ وَلَايَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ حَتَّى يُهَاجِرُوا﴾، قَالَ: «بِأَنَّ أَهْلَ مَكَّةَ لَا يَرْتَوْنَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ». (البرهان في تفسير القرآن ١ - الجزء ٢ : صفحة : ٧٢٠ الحديث : ٩٩ / ٤٣٨٠ ، تفسير العِيَّاشِي - الجزء ٢ : صفحة : ٧٠ الحديث : ٨١)**

8/71-72/2 [...] អាចិ យ៉ាត្តុហ្វារ صلوات الله عليه والسلام និង អាចិ អុាប់ខុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام ពេលគេស្លាប់ព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ عَد [៨:៧២] រីឯបណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធាតែមិនបានភៀសខ្លួនទេ ពួកអ្នកមិនបាច់ការពារពួកគេទេដរាបណាពួកគេមិនបានភៀសខ្លួនទេ មានវចនៈថា៖ "អ្នកស្រុកម៉ាកកាស្តមិនបន្តកេរដំណែលពីអ្នកស្រុកម៉ាខ្លីណាស្តទេ ។" (81 /70 :2) (تفسير العِيَّاشِي)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ ﴿٧٣﴾

៧៣. ពួកបដិសេធសទ្ធាជាមិត្តនឹងគ្នា ។ បើពួកអ្នកមិនធ្វើដូច្នោះទេ (គឺការពារគ្នានិងរួមដៃគ្នា) នឹងមានចលាចលនៅលើផែនដីនិងសេចក្តីវិនាសធំ ។

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ ءَاوَأُوا وَنَصَرُوا أَوْلِيَاءَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٧٤﴾

៧៤. បណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធា ដែលភៀសខ្លួន ដែលតស៊ូ [ព្រមទាំងបានធ្វើកិច្ចការ] លើព្រះមាតិកាអស់ឡោះហ្ន៎ និងបណ្តាអ្នកដែលផ្តល់ជម្រកនិងជួយសង្គ្រោះ[បណ្តាអ្នកមានសទ្ធា] ជនទាំងនេះជាសទ្ធាជនពិតប្រាកដ ។ ពួកគេនឹងបានទទួលការអភ័យទោស [ពីអស់ឡោះហ្ន៎] និងដីព្រៃត្រីផ្លែផ្លែផ្លែ ។

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدُ وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَئِكَ مِنْكُمْ وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧٥﴾

៧៥. រីឯបណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធាពេលក្រោយ ដែលភៀសខ្លួននិងតស៊ូ [និងធ្វើកិច្ចការ] នៅខាងពួកអ្នក [លើព្រះមាតិកាអស់ឡោះហ្ន៎] ពួកគេទាំងនេះជាកូនរបស់ពួកអ្នក ។ [ក៏ប៉ុន្តែ]បណ្តាអ្នកជាប់សាច់សាលោហិតនឹងគ្នាមួយចំនួនជិតស្និទ្ធរវាងគ្នានិងគ្នាជាងអ្នកឯទៀត នៅក្នុងព្រះគម្ពីរអស់ឡោះហ្ន៎ ។ អស់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់ញាណសព្វសារពើ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ៧៣-៧៥

٧٣/٨-٧٤/١ العِيَّاشِيُّ: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سِنَانَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ آبَائِهِ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ)، قَالَ: «دَخَلَ عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آَلِهِ فِي مَرْضِيهِ، وَ قَدْ أُعْمِيَ عَلَيْهِ، وَ رَأْسُهُ فِي حَجْرِ جَبْرِئِيلَ، وَ جَبْرِئِيلُ فِي صُورَةِ دِحْيَةَ الْكَلْبِيِّ، فَلَمَّا دَخَلَ عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ لَهُ جَبْرِئِيلُ: دُونَكَ رَأْسَ ابْنِ عَمِّكَ، فَأَنْتَ أَحَقُّ بِهِ مِنِّي، لِأَنَّ اللَّهَ يَقُولُ فِي كِتَابِهِ: ﴿وُ

أُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ ۖ

8/73-75/1 [...] អាច្ឆិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ មានវចនៈតមកពីព្រះបិតា ព្រះអង្គ តមកពីព្រះ
អយ្យកោ ព្រះអង្គ ដែលមានវចនៈថា៖ "អុលី បានមកជួបរស្មីលុលឡោះហ្ន៎ កាលព្រះ
អង្គ ទ្រង់ព្រះប្រឈួន (ឈឺ) ព្រះអង្គ សន្លប់ ដាក់ព្រះសិរទៅក្លោយប្រើប្រាស់ ។ យ៉ាប្រើប្រាស់
មានរូបរាងជា ខ្លិះហ្ន៎យ៉ាសុំ អាល់-កាល់បឺ ។ ដូច្នោះពេលអុលី បានមកដល់ យ៉ាប្រើប្រាស់ បាន
ប្រាប់ព្រះអង្គ ថា៖ "សូមព្រះអង្គ ទទួលព្រះសិរបងប្អូនដីដូនមួយ ព្រះអង្គ ទៅ ព្រោះ
ព្រះអង្គ សក្តិសមជាងទូលបង្គំ ព្រោះអល់ឡោះហ្ន៎ មានព្រះរាជបន្ទូលនៅក្នុងព្រះគម្ពីរព្រះអង្គ
ថា៖ [៨:៧៥] បណ្តាអ្នកជាប់សាច់សាលោហិតនឹងគ្នាមួយចំនួនជិតស្និទ្ធរវាងគ្នានិងគ្នាជាងអ្នក
ទៀតនៅក្នុងព្រះគម្ពីរអល់ឡោះហ្ន៎ ។

فَجَلَسَ عَلَيَّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) وَ أَخَذَ رَأْسَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) وَ وَضَعَهُ فِي حَجْرِهِ، فَلَمْ يَزَلْ رَأْسُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) فِي حَجْرِهِ حَتَّى غَابَتِ الشَّمْسُ، وَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) أَفَاقَ، فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَتَنَظَرَ إِلَى عَلِيٍّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) وَ قَالَ: يَا عَلِيُّ، أَيْنَ جَبْرَيْلُ؟ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا رَأَيْتُ إِلَّا دِخْيَةَ الْكَلْبِيِّ دَفَعَ إِلَيَّ رَأْسَكَ وَ قَالَ: يَا عَلِيُّ، دُونَكَ رَأْسُ ابْنِ عَمِّكَ فَأَنْتَ أَحَقُّ بِهِ مِنِّي، لِأَنَّ اللَّهَ يُقُولُ فِي كِتَابِهِ: ﴿ وَ أُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ ۖ فِي كِتَابِ اللَّهِ. فَجَلَسْتُ وَ أَخَذْتُ رَأْسَكَ، فَلَمْ يَزَلْ فِي حَجْرِي حَتَّى غَابَتِ الشَّمْسُ.

អុលី បានអង្គុយចុះ ហើយបានទទួលព្រះសិរវស្មីលុលឡោះហ្ន៎ លើក្លោយព្រះអង្គ ។ ព្រះសិរ
វស្មីលុលឡោះហ្ន៎ នៅលើក្លោយអុលី លុះថ្ងៃលិច ។ វស្មីលុលឡោះហ្ន៎ ភ្ញាក់ឡើងវិញ ព្រះអង្គ
ដើបព្រះសិរមើលអុលី ហើយមានព្រះវចនៈថា៖ "អុលី អើយ ! ឯណាយ៉ាប្រើប្រាស់ រស្មីលុលឡោះហ្ន៎ ?"
ព្រះអង្គ បានទូលថា៖ "ទូលបង្គំបានឃើញ[យ៉ាប្រើប្រាស់] ខ្លិះហ្ន៎យ៉ាសុំ អាល់-កាល់បឺដែលបាន
ដាក់ព្រះសិរព្រះអង្គ មកឲ្យទូលបង្គំ ហើយថា៖ "អុលី អើយ ! សូមព្រះអង្គ ទទួលព្រះ
សិរបងប្អូនដីដូនមួយ ព្រះអង្គ ទៅ ព្រោះព្រះអង្គ សក្តិសមជាងទូលបង្គំ ព្រោះ
អល់ឡោះហ្ន៎ មានព្រះរាជបន្ទូលនៅក្នុងព្រះគម្ពីរព្រះអង្គ ថា៖ [៨:៧៥] បណ្តាអ្នកជាប់សាច់
សាលោហិតនឹងគ្នាមួយចំនួនជិតស្និទ្ធរវាងគ្នានិងគ្នាជាងអ្នកទៀតនៅក្នុងព្រះគម្ពីរអល់ឡោះហ្ន៎ ។ ទូល
បង្គំ ក៏បានអង្គុយទ្រព្រះសិរព្រះអង្គ លើក្លោយទូលបង្គំ លុះថ្ងៃលិច ។

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): أ فَصَلَّيْتُ الْعَصْرَ؟ فَقَالَ: لَا. قَالَ: فَمَا مَنَعَكَ أَنْ تُصَلِّيَ؟ فَقَالَ: قَدْ أُغْمِيَ عَلَيْكَ، وَ كَانَ رَأْسُكَ فِي حَجْرِي، فَكَرِهْتُ أَنْ أَشُقَّ عَلَيْكَ- يَا رَسُولَ اللَّهِ- وَ كَرِهْتُ أَنْ أَقُومَ وَ أَصَلِّيَ وَ أَضَعُ رَأْسَكَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): اللَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَ فِي طَاعَتِكَ وَ طَاعَةِ رَسُولِكَ حَتَّى فَاتَتْهُ صَلَاةُ الْعَصْرِ، اللَّهُمَّ فَرِّدْ عَلَيَّ الشَّمْسَ حَتَّى يُصَلِّيَ الْعَصْرَ فِي وَفْتِهَا». قَالَ: «فَطَلَعَتِ الشَّمْسُ، فَصَارَتْ فِي وَفْتِ الْعَصْرِ بِيَضَاءِ نَفِيَّةٍ، وَ نَظَرَ إِلَيْهَا أَهْلُ الْمَدِينَةِ، وَ إِنَّ عَلِيًّا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَامَ وَ صَلَّى، فَلَمَّا انْصَرَفَ غَابَتِ الشَّمْسُ وَ صَلَّوْا الْمَغْرِبَ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء ١ - الصفحة : ٢٠١ : الحديث : ٧٢١ / ٩٩ / ٤٣٨٥ ، تفسير العياشي - الجزء ٢ : صفحة : ٧٠ : الحديث : ٨٢)**

វស្មីលុលឡោះហ្ន៎ មានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នក បានស្និទ្ធភ្នាក់អាល់-អុស្តរហើយឬនៅ ?" ព្រះអង្គ
មានវចនៈថា៖ "នៅទេ ។" ព្រះអង្គ មានព្រះវចនៈថា៖ "ហេតុអ្វីអ្នក មិនស្និទ្ធភ្នាក់ ។" ព្រះអង្គ
មានវចនៈថា៖ "ព្រះអង្គ បានសន្លប់ ។ ព្រះសិរព្រះអង្គ នៅលើក្លោយទូលបង្គំ ។ ទូលបង្គំ
មិនចង់ឲ្យព្រះអង្គ លំបាកទេ វស្មីលុលឡោះហ្ន៎ អើយ ! ទូលបង្គំ មិនចង់ដាក់ព្រះសិរព្រះ
អង្គ ចុះដើម្បីដើបទៅស្និទ្ធភ្នាក់ទេ ។" វស្មីលុលឡោះហ្ន៎ មានព្រះវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្ន៎ អើយ !
គេ អនុវត្តតាមព្រះបញ្ជាព្រះអង្គ និងគោរពបញ្ជាព្រះសាសនៈទូត ព្រះអង្គ ទាល់តែខាន

ស្រីឡាតុំអាល់-អុស្តារ ។ អល់ឡោះហ្ន៎ អើយ ! សូមព្រះអង្គ មេត្តាយកថ្ងៃត្រឡប់មកវិញដើម្បីនឹងឲ្យគេ
 ស្រីឡាតុំអាល់-អុស្តារទាន់ពេល ។" ថ្ងៃក៏បានរះឡើង ទៅជាភ្លឺថៃសអាចស្រីឡាតុំអាល់-អុស្តារ
 បាន ។ ពួកអ្នកស្រុកអាល់-ម៉ាឌីណាសុំបានឃើញព្រឹត្តិការណ៍នេះ អុលី ដើបទៅស្រីឡាតុំ ។ ពេល
 ព្រះអង្គ ស្រីឡាតុំចប់ ថ្ងៃក៏បានលិច ព្រះអង្គ ក៏បានស្រីឡាតុំអាល់-ម៉ាកុំរិប ។"

(تفسير العياشي 2: 82 / 70)

*8/73-75/2 អុលី ប៊ិន អ៊ីបរហ្ន៎ម រាយការណ៍តមកពី មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន អ៊ីសា តមកពី យូនុស តមកពី
 អាល់-ហ្វៃសន៍ ប៊ិន ស្វ័រីវី ប៊ិន អាច្ចី ហ្វាយ្វីតាសុំ តមកពី អាច្ចី អុប៊ុលឡោះហ្ន៎ ដែលមានរចនៈ
 ថាៈ "អ៊ីម៉ាម៉ាសុំនឹងមិនត្រឡប់ទៅលើបងប្អូនពីរនាក់ក្រោយ អាល់-ហ្វាសាន៍ និង អាល់-
 ហ្វៃសន៍ ឡើយ ! អ៊ីម៉ាម៉ាសុំនឹងធ្លាក់ទៅលើ អុលី ប៊ិន អាល់-ហ្វៃសន៍ ដូចអល់ឡោះហ្ន៎
 មានព្រះរាជបន្ទូលថាៈ [៨:៧៥] បណ្តាអ្នកជាប់សាច់សាលាហិតនឹងគ្នាមួយចំនួនជិតស្និទ្ធរវាងគ្នា
 និងគ្នាជាងអ្នកដទៃនៅក្នុងព្រះគម្ពីរអល់ឡោះហ្ន៎ ។ ដូច្នោះ បន្ទាប់ពី អុលី ប៊ិន អាល់-ហ្វៃសន៍
 អ៊ីម៉ាម៉ាសុំនឹងធ្លាក់ទៅលើតែបណ្តាកូនចៅ និងបណ្តាកូនចៅរបស់កូនចៅទេ ។" (الكافي 1: 1/275)

*8/73-75/3 អុលី ប៊ិន អ៊ីបរហ្ន៎ម រាយការណ៍តមកពី មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន អ៊ីសា តមកពី យូនុស តមកពី
 អាច្ចី បាស្លៀរ តមកពី អាច្ចី យ៉ាកុំហ្វារ ដែលមានរចនៈថាៈ "ឌីពុកមា (ឬឌីពុកធំ) ខាងម្តាយនិង
 ម្តាយមីង (ឬម្តាយធំ) ខាងម្តាយជាអ្នកទទួលកេរមរតកបើពុំមានអ្នកផ្សេងក្រៅអ្នកទាំងពីរនេះទេ ។
 អល់ឡោះហ្ន៎ មានព្រះរាជបន្ទូលថាៈ [៨:៧៥] បណ្តាអ្នកជាប់សាច់សាលាហិតនឹងគ្នាមួយចំនួនជិត
 ស្និទ្ធរវាងគ្នានិងគ្នាជាងអ្នកដទៃនៅក្នុងព្រះគម្ពីរអល់ឡោះហ្ន៎ ។" (الكافي 7: 2/119)

*8/73-75/4 មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន យ៉ាសុំយ៉ា រាយការណ៍តមកពី អាសុំម៉ាដូ ប៊ិន មូហាំម៉ាដូ តមកពី
 មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន សាសុំលី តមកពី អាល់-ហ្វៃសន៍ ប៊ិន អាល់-ហ្វាកា តមកពី អាច្ចី យ៉ាកុំហ្វារ ទីពីរ
 អំពីបុរសម្នាក់ដែលស្លាប់ចោលម្តាយមីង (ឬម្តាយធំ) ពីរនិងអ្នកជិតស្និទ្ធ ។ ព្រះអង្គ មានរចនៈថាៈ
 "[៨:៧៥] បណ្តាអ្នកជាប់សាច់សាលាហិតនឹងគ្នាមួយចំនួនជិតស្និទ្ធរវាងគ្នានិងគ្នាជាងអ្នកដទៃត
 ទ្រព្យបានទៅម្តាយមីង (ឬម្តាយធំ) ទាំងពីរ ។" (الكافي 7: 7/120)

*8/73-75/5 អ៊ីបរហ្ន៎ម រាយការណ៍តមកពី មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន អ៊ីសា តមកពី យូនុស តមកពី អាច្ចី យ៉ាកុំហ្វារ ទីពីរ អំពីបុរសម្នាក់ដែលស្លាប់ចោលម្តាយមីង (ឬម្តាយធំ) ពីរនិងអ្នកជិតស្និទ្ធ ។ ព្រះអង្គ មានរចនៈថាៈ "អ៊ីម៉ាម៉ាសុំនឹងធ្លាក់ទៅលើតែបណ្តាកូនចៅ និងបណ្តាកូនចៅរបស់កូនចៅទេ ។" (الكافي 1: 1/275)

طَالِبٍ، لِأَنَّ عَلِيًّا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) كَانَ أَوْلَى بِرَسُولِ اللَّهِ مِنْ غَيْرِهِ، لِأَنَّهُ كَانَ أَحَاهُ - كَمَا قَالَ - فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَ قَدْ أَحْرَزَ مِيرَاثَهُ وَ سِلَاحَهُ وَ مَتَاعَهُ وَ بَعَلَّتْهُ الشَّهْبَاءُ، وَ جَمِيعَ مَا تَرَكَ، وَ وَرَثَ كِتَابَهُ مِنْ بَعْدِهِ،

*8/73-75/5 អ៊ីបនូ ស្មាស្តរី អាស៊ីប រាយការណ៍តមកពី តាហ្វ្យូសៀរ យ៉ាហ្វ្យូស៊ី ប៊ិន យ៉ាស្តរីដូ តមកពីព្រះសន្តអ៊ីម៉ា صلوات الله عليه والسلام ដែលមានវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្វ្យូ وَعَلَى បង្ហាញភស្តុតាងវិទ្យាយ៉ាស្តរីរបស់ អាលី صلوات الله عليه والسلام ប៊ិន អាហ្វ៊ី ត្រីលីប عليه وآله وسلم ដោយអាយ៉ាស្តរីនេះព្រោះអាលី صلوات الله عليه والسلام ជិតនឹងវិស្វលុលឡោះហ្វ្យូ عليه وآله وسلم ជាងអ្នកដទៃទៀត ព្រោះព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ជាប្អូនប្រុស صلوات الله عليه والسلام របស់វិស្វលុលឡោះហ្វ្យូ عليه وآله وسلم ដូចព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានព្រះវចនៈថា "នៅក្នុងលោកនេះនិងលោកមុខ" ។ កេរមរតករបស់វិស្វលុលឡោះហ្វ្យូ عليه وآله وسلم បានមកអាលី صلوات الله عليه والسلام ជាកេរមរតក ទាំងអាវុធរបស់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ទាំងកម្មសិទ្ធិនានារបស់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ទាំងសេះទេសរបស់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ឈ្មោះ អាល់-ស្មាស្តរី ទាំងអ្វីៗទាំងអស់ដែលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បានបន្សល់ទុក ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ទទួលព្រះគម្ពីរជាកេរមរតកក្រោយព្រះអង្គ عليه وآله وسلم ។"

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿كُنْتُمْ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا﴾ وَ هُوَ الْقُرْآنُ كُلُّهُ، نَزَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) وَ كَانَ يُعَلِّمُ النَّاسَ مِنْ بَعْدِ النَّبِيِّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، وَ لَمْ يُعَلِّمَهُ أَحَدٌ، وَ كَانَ يُسْأَلُ وَ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا عَنْ شَيْءٍ مِنْ دِينِ اللَّهِ. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء ٢ : صفحة ٧٢٢ الحديث ٩٩ / ٤٣٩١ ، مناقب ابن شهر آشوب - الجزء ٢ : صفحة ١٦٨)**

អល់ឡោះហ្វ្យូ وَعَلَى មានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ [៣៥:៣២] បន្ទាប់មកយើងបានប្រទានគម្ពីរជាកេរមរតកឲ្យទៅបណ្តាអ្នកដែលយើងបានជ្រើសរើសក្នុងចំណោមប្រមុខរបស់យើង ។ នេះគឺគម្ពីរអាន ទាំងអស់ ដែលត្រូវបានបើកឲ្យវិស្វលុលឡោះហ្វ្យូ عليه وآله وسلم ដឹង ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام បានបង្ហាត់មនុស្សអត់ពីព្រះសាស្តា عليه وآله وسلم ទៅ ។ មិនមានមនុស្សណាមួយជាអ្នកបង្ហាត់ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ទេ ។ គេសួរព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មិនសួរអ្នកណាមួយអំពីប្រការណាមួយទេរឿងព្រះសាសនាអល់ឡោះហ្វ្យូ وَعَلَى ។" (مناقب ابن شهر آشوب 2: 168)

ពាក្យរាយ

- អ៊ីប្លីស عليه السلام ក្លែងខ្លួនជាស្វីរក្សៈភ្នំក្នុងសមរក្ខមិបាដ្ឋារ (មើល *8/45-49/2) ។ ៣៩
- អ៊ីប្លីស عليه السلام មិនមែនកាប់មិនមុត ដុតមិនឆេះទេ (មើល 8/42-44/2) ។ ៣៧
- រឿងយូមស៍ (មើល 8/41/13-15) ។ ៣៥
- ផឹកទឹកភ្លៀងធ្វើឲ្យជាពីរោគ (មើល 8/11/1) ។ ១១
- ញាតិជិតស្និទ្ធគឺអាមីរុល-មុមីនីន صلوات الله عليه والسلام និងព្រះសន្តអ៊ីម៉ា عليهم السلام (មើល 8/41/2) ។ ៣២
- មូលហេតុអុលី صلوات الله عليه والسلام មិនប្រយុទ្ធទាមទារសិទ្ធិព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام (មើល *8/12-20/8) ។ ១៦
- នីយរបស់ អាន់ហ្វាល (មើល 8/1/5) ។ ៥
- ពួកប្លន់យកយូមស៍ (មើល 8/41/12) ។ ៣៥
- ប្រឆាំងអុលី صلوات الله عليه والسلام ដូចប្រឆាំងព្រះសាស្តាទាំងអស់ عليهم السلام ដែរ (មើល 8/25-26/2) ។ ១៩
- ស្តីអំពីយូមស៍ (មើល 8/41/1) ។ ៣២
- ស្តីអំពីទ្រព្យបានពីសង្គ្រាម (មើល 8/41/1) ។ ៣១
- ស្តីអុស្តុមានសិទ្ធិមិនចាំបាច់បង់យូមស៍ (មើល 8/41/5-6) ។ ៣៣
- ឈ្នះជម្លោះ និង ក្តីក្តាំ (មើល 9/4) ។ ៤
- អាច្ចិ បាការ, អ៊ីម៉ា និងបក្សពួកបង្ខំ អុលី صلوات الله عليه والسلام (មើល 8/64-69/1) ។ ៤៧
- អាយ៉ាស្តុ វីឡាយ៉ាស្តុអុលី صلوات الله عليه والسلام [៨:២៤] (មើល 8/24/1) ។ ១៧
- អាយ៉ាស្តុត្រូវកាត់ចោល [៧០:២] (មើល 8/31-33/1) ។ ២៧
- អាយ៉ាស្តុត្រូវកាត់ចោល [៨:១] (មើល 8/1/1) ។ ៤